

Arabic to Understand Qur'an

কুরআন বোঝার জন্য আরবী

## Reader 5

### Madinah Arabic Reader

by Dr. V. Abdur Rahim

মদিনা আরবী রিডার

ডক্টর ভানিয়া আব্দুর রহীম

বাংলা সহায়িকা

Guide in Bangla

prepared and compiled by

bangla.arbi

বাংলায়নে

বাংলা.আরবী

ভুল পেলে দয়া করে জানাবেনঃ [bangla.arbi@gmail.com](mailto:bangla.arbi@gmail.com)

version 00 date 07-Jul-2017 ২৩-আষাঢ়-১৪২৪ ১২-শাওয়াল-১৪৩৮



# মূল সূচী

ক্র	লেস্ন	বিষয়	পৃষ্ঠা
১।	১	লাম + মুদারি' মাজযুম	১
২।	২	মুদারি'র তিন হালত (মুড)	২০
৩।	৩	পুরুষবাচক অটুট বহুবচন ও ১০-৯০	২১
৪।	৪	সংখ্যা ১ - ৪০০,০০০ 'আদাদ মা'দূদ	৩৭
৫।	৫	কা-না, আখুন-আবুন, কুবল, ...	৫৫
৬।	৬	দুর্বল ক্রিয়া - ১ মিখাল	৬৯
৭।	৭	দুর্বল ক্রিয়া - ২ আজওয়াফ	৮৯
৮।	৮	দুর্বল ক্রিয়া - ৩ নাক্বিস	১২০
৯।	৯	বিশেষ ক্রিয়া - মুদা'য়য়াফ দ্বিগুণিত	১৪৮
১০।	১০	দ্বিবচনে মাদী মুদারি'	১৬৬
১১।	১১	বিশেষণ-বিশেষিত না'ত-মান'উত	১৮১

## Main Index

sln	Lesson	Topic	Page
1.	1	Laam + Mudaari' Majzum	1
2.	2	Mudari' Moods	20
3.	3	Masculine Perfect Plural and 10-90	21
4.	4	Numbers 1-400,000 'Adad Ma'dud	37
5.	5	Kaana, Akhun, Qabl, ...	55
6.	6	Weak Verbs - 1 Mithal	69
7.	7	Weak Verbs - 2 Ajwaf	89
8.	8	Weak Verbs - 3 Naqis	120
9.	9	Special Verbs Doubled Muda''af	148
10.	10	Dual in Madi and Mudari'	166
11.	11	Adjective and Noun and Dual	181

الطُّلَابُ : كَيْفَ حَالُكَ يَا أَسْتَاذَنَا؟

الْمُدْرَسُ : بِخَيْرٍ. أَحْمَدُ اللَّهُ وَأَشْكُرُهُ. أَنَا مَا أَرَى هَارُونَ. أَلَمْ يَحْضُرْ؟

الطُّلَابُ : نَعَمْ، إِنَّهُ لَمْ يَحْضُرِ الْيَوْمَ.

الْمُدْرَسُ : وَأَيْنَ أَصْدِقَاؤُهُ الثَّلَاثَةُ؟

الطُّلَابُ : هُمْ أَيْضًا لَمْ يَحْضُرُوا.

الْمُدْرَسُ : أَتَعْرِفُونَ أَيْنَ ذَهَبُوا؟

أَحَدٌ : أَظُنُّ أَنَّهُمْ ذَهَبُوا إِلَى الْمَطَارِ لِاسْتِقْبَالِ رَئِيسِهِمُ الَّذِي يَأْتِي

الطُّلَابُ : الْيَوْمَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ لِزِيَارَةِ مَسْجِدِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

الْمُدْرَسُ : أَكْتَبْتُمُ الْوَاجِبَاتِ يَا أَبْنَائِي ؟

الطُّلَابُ : نَعَمْ. كَتَبْنَا.

عَلِيٌّ : أَنَا لَمْ أَكْتُبْ.

الْمُدْرَسُ : لِمَ لَمْ تَكْتُبْ يَا بُنَيَّ؟

عَلِيٌّ : لِأَنِّي لَمْ أَفْهَمْ الدَّرْسَ.

المُدَرِّسُ : مَا الَّذِي لَمْ تَفْهَمْهُ فِي الدَّرْسِ؟

عَلِيٌّ : لَمْ أَفْهَمْ الْفَرْقَ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ.

عَبَّاسٌ : كَثِيرٌ مِنَ الطُّلَّابِ لَمْ يَفْهَمُوا هَذَا.

الْحَسَنُ : سَأَلْتُ أَخَوَاتِي اللَّائِي يَدْرُسْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ عَنْ هَذَا  
وَلَمْ يَعْرِفْنَ.

المُدَرِّسُ : سَأَشْرَحُ لَكُمْ هَذَا الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى الْآنَ. اِسْمَعُوا. الْجُمْلَةُ

الْإِسْمِيَّةُ هِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا إِسْمٌ ، نَحْوُ " السِّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ.

حَامِدٌ مَرِيضٌ. آمِنَةٌ مُجْتَهِدَةٌ " فَكُلُّ جُمْلَةٍ مِنْ هَذِهِ الْجُمَلِ

أَوَّلُهَا إِسْمٌ . وَهُوَ " الْمُبْتَدَأُ " . وَالْإِسْمُ الثَّانِي هُوَ " الْخَبَرُ " .

الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ مَرْفُوعَانِ . أَفْهَمْتُمْ؟

الطُّلَّابُ : نَعَمْ ، فَهَمَّنَاهُ جَيِّدًا.

عَبَّاسٌ : أَنَا لَمَّا أَفْهَمْتُ ..... قُلْتُ : إِنَّ الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ مَرْفُوعَانِ فَمَا

مَعْنَى الْمَرْفُوعِ؟

المُدَرِّسُ : الْمَرْفُوعُ هُوَ الْإِسْمُ الَّذِي فِي آخِرِهِ ضَمَّةٌ . نَحْوُ : الْمُدَرِّسُ .

الْكِتَابُ . الْبَابُ .

عَبَّاسٌ : الْآنَ فَهَمْتُ .

المُدْرَسُ : أَمَّا الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ فَهِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا فِعْلٌ نَحْوُ " دَخَلَ  
المُدْرَسُ . قَالَ المُدِيرُ . يَكْتُبُ الطَّالِبُ " . فَفِي كُلِّ جُمْلَةٍ  
مِنْ هَذِهِ الْجُمَلِ كَلِمَتَانِ . الْكَلِمَةُ الْأُولَى فِعْلٌ وَالْكََلِمَةُ الثَّانِيَةُ  
إِسْمٌ . وَهَذَا الْإِسْمُ الَّذِي يَأْتِي بَعْدَ الْفِعْلِ إِسْمُهُ " الْفَاعِلُ " .  
الْفَاعِلُ مَرْفُوعٌ . أَفَهَمْتُمْ؟

الطَّالِبُ : نَعَمْ ، فَهَمْنَا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ .

عَلِيٌّ : يَا أَسْتَاذُ ، قُلْتَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ إِنَّ الْكَلِمَةَ ثَلَاثَةٌ أَقْسَامٍ . مَا هِيَ؟  
أَنَا نَسِيتُهَا .

المُدْرَسُ : مَنْ يَعْرِفُ هَذَا؟

هَاشِمٌ : أَنَا . أَقْسَامُ الْكَلِمَةِ الْإِسْمُ وَالْفِعْلُ وَالْحَرْفُ .

المُدْرَسُ : هَاتِ مِثَالًا لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا يَا عَمْرُو .

عَمْرُو . : الْإِسْمُ نَحْوُ : كِتَابٌ ، وَقَلَمٌ ، وَطَالِبٌ ، وَرَجُلٌ ، وَمُدْرَسٌ .

وَالْفِعْلُ نَحْوُ : خَرَجَ ، وَسَجَدَ ، وَيَجْلِسُ ، وَيَغْسِلُ ، وَاكْتُبَ ،

وَاقْرَأَ . وَالْحَرْفُ نَحْوُ : فِي ، وَإِلَى ، وَمِنْ ، وَنَعَمْ ، وَلَا ، وَلَنْ ، وَلَمْ ،

وَالْإِسْمُ كَمَا فِي " سَأْئَلُ " .

المُدْرَسُ : أَحْسَنْتَ يَا عَمْرُو ..... اسْتَرِيحُوا قَلِيلًا . نَبْدَأُ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ

فِي الْحِصَّةِ الْقَادِمَةِ .

هَاشِمٌ : أَرْجِعِ الْمُدِيرُ مِنْ مَكَّةَ يَا أَسْتَاذُ؟

الْمُدْرِسُ : لَمَّا. سَيَرْجِعُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

(بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ)

الْمُدْرِسُ : أَنْبِئِ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ؟

الطَّلَابُ : مَهْلًا يَا أَسْتَاذُ. لَمَّا نَكْتُبُ مَا كَتَبْتَ عَلَى السَّبُّورَةِ.



## تَمَارِينُ

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	1
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	أَيْنَ ذَهَبَ هَارُونُ وَأَصْدِقَاؤُهُ؟	(1)
	لَمْ يَكْتُبْ عَلِيٌّ الْوَاجِبَاتِ؟	(2)
	مَا الَّذِي لَمْ يَفْهَمَهُ عَلِيٌّ؟	(3)
	أَشْرَحَ الْمُدْرَسُ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى؟	(4)

Read and remember	পড়ুন আর মনে রাখুন	تَأَمَّلْ مَا يَلِي:	2
	لَمْ يَذْهَبْ = ما ذَهَبَ	يَذْهَبُ ←	
		لَمْ أَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ.	(1)
		لَمْ نَلْعَبْ كُرَةَ السَّلَةِ أَمْسٍ.	(2)
		لَمْ نَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ جَيِّدًا.	(3)
		أَرَدْتُ أَنْ أَزُورَكَ الْبَارِحَةَ وَلَكِنَّ أَبِي لَمْ يَسْمَحْ لِي بِالخُرُوجِ لَيْلًا.	(4)
		لَمْ أَكُلْ شَيْئًا مُنْذُ يَوْمَيْنِ.	(5)
		أَلَمْ تَسْمَعْ الْأَذَانَ يَا هَارُونُ؟ بَلَى، سَمِعْتُ.	(6)
		لَمْ نَدْرُسِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِنَا.	(7)

(8)	لَمْ يَفْتَحِ ٱلْبَقَالُ دُكَانَهُ ٱلْيَوْمَ.
(9)	لَمْ أَشْرَبِ ٱلْقَهْوَةَ بَعْدَ صَلَاةِ ٱلْفَجْرِ ٱلْيَوْمَ.
(10)	غَسَلْتُ ٱلْمَنَادِيْلَ وَلَمْ أَغْسِلِ ٱلْقُمْصَانَ.

<b>3</b>	أَجِبْ عَنِ ٱلْأَسْئَلَةِ ٱلْآتِيَةِ بِٱلنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا ( لَمْ ) :
	Rewrite the following sentences using ( لَمْ )
	( لَمْ ) ব্যবহার করে নীচের বাক্যগুলো রূপান্তরিত করুন:
(1)	أَدْرَسْتَ ٱللُّغَةَ ٱلْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِكَ؟
(2)	أَكَسَّرْتَ نَظَّارَةَ ٱلْحُسَيْنِ يَا هَارُونَ؟
(3)	أَذْهَبْتُمْ إِلَى ٱلْمُتَحَفِ يَا إِخْوَانُ؟
(4)	أَدَخَلْتَ ٱلْمَكْتَبَةَ ٱلْجَدِيدَةَ يَا سَلَمَى؟
(5)	أَسَأَلَكَ ٱلْمُدِيرُ عَنِّي؟
(6)	أَفْتَحْتَ نَافِذَةَ عُرْفَةِ ٱلْمُدِيرِ يَا وَلَدُ؟

<b>4</b>	أَجِبْ عَنِ ٱلْأَسْئَلَةِ ٱلْآتِيَةِ بِٱلنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا ( لَمَّا ) :
	Rewrite the following sentences using ( لَمَّا )
	( لَمَّا ) ব্যবহার করে নীচের বাক্যগুলো রূপান্তরিত করুন:
	لَمَّا أَكْتُبُ = لَمْ أَكْتُبْ بَعْدُ দুটোরই অর্থ: আমি এখনও লিখিনি Both mean: I have not yet written
(1)	أَفْهَمْتَ ٱلدَّرْسَ يَا زَيْنَبُ؟

(2)	أَرْجِعْ أَبُوكَ مِنْ دِمَشْقَ يَا عُمَرُ؟
(3)	أَدْخَلَ الْمُدْرِسُ الْفَصْلَ؟
(4)	أَكْتَبْتُمْ الْوَأَجِبَاتِ يَا إِخْوَانُ؟
(5)	أَقْرَأْنَا الدَّرْسَ الرَّابِعَ؟
(6)	أَغَسَلْتَ قُمْصَانِي يَا أُمِّي؟
(7)	أَذْهَبَ زَمِيلُكَ إِلَى السُّوقِ يَا عَلِيُّ؟

يُجُوزُ حَذْفُ مَنْفِيِّ "لَمَّا"، فَيُمْكِنُ الْإِكْتِفَاءُ بِـ "لَمَّا" فَقَطُّ  
 فِي جَوَابِ " أَرْجِعْ أَبُوكَ؟ "

The verb following Lamma may be omitted.

So in reply to the question ( "أَرْجِعْ أَبُوكَ؟" ), one may just say ( "لَمَّا" )

লাস্মার পরের ক্রিয়াটা বাদ দিলেও কোনো অসুবিধা নেই।  
 সুতরাং, ( "أَرْجِعْ أَبُوكَ؟" ) এ প্রশ্নের জবাবে শুধুমাত্র ( "لَمَّا" ) বললেই চলবে।

تَأَمَّلْ صَيَغَ (الْمُضَارِعِ الْمَجْرُومِ):		<b>5</b>
Notice the ( إِعْرَابِ ) of ( الْمُضَارِعِ الْمَجْرُومِ )		
লক্ষ্য করুনঃ ( إِعْرَابِ ) -এর ( الْمُضَارِعِ الْمَجْرُومِ )		
عَلَامَةُ الرَّفْعِ الضَّمَّةُ وَ عَلَامَةُ الْجَزْمِ السُّكُونُ.		(أ)
عَلَامَةُ الْجَزْمِ السُّكُونُ	عَلَامَةُ الرَّفْعِ الضَّمَّةُ	
هُوَ لَمْ يَذْهَبْ	هُوَ يَذْهَبُ	
هِيَ لَمْ تَذْهَبْ	هِيَ تَذْهَبُ	

أَنْتَ تَذْهَبُ	أَنْتَ لَمْ تَذْهَبْ	
أَنَا أَذْهَبُ	أَنَا لَمْ أَذْهَبْ	
نَحْنُ نَذْهَبُ	نَحْنُ لَمْ نَذْهَبْ	
عَلَامَةُ الرَّفْعِ ثُبُوتِ النُّونِ	عَلَامَةُ الْجَزْمِ حَذْفُهَا	(ب)
هُمْ يَذْهَبُونَ	هُمْ لَمْ يَذْهَبُوا	
أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ	أَنْتُمْ لَمْ تَذْهَبُوا	
أَنْتِ تَذْهَبِينَ	أَنْتِ لَمْ تَذْهَبِي	
الفِعْلُ مَبْنِيٌّ عَلَى السُّكُونِ.		(ج)
هُنَّ يَذْهَبْنَ	هُنَّ لَمْ يَذْهَبْنَ	
أَنْتِ تَذْهَبْنَ	أَنْتِ لَمْ تَذْهَبْنَ	

أَدْخِلْ ( لَمْ ) عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:	<b>6</b>
Add Laam ( لَمْ ) to the following verbs	
নীচের ক্রিয়াগুলোর আগে লাম ( لَمْ ) যোগ করুন	
أَذْهَبُ - يَذْهَبُونَ - يَذْهَبْنَ - تَذْهَبِينَ - تَذْهَبُ - تَذْهَبُونَ	
نَذْهَبُ - تَذْهَبِينَ - يَذْهَبُ	

أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ أَفْعَالٍ مُنَاسِبَةٍ فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ:	<b>7</b>
Fill in the blanks with suitable verbs	
উপযোগী ক্রিয়া ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূর্ণ করুন:	

(1)	أَمْ .....اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةُ فِي بَلَدِكَ يَا أَخِي؟
(2)	مَنْ كَسَرَ هَذِهِ الْمِرَاةَ يَا عَلِيٌّ؟ لَا أُدْرِي. أَنَا لَمْ ..... هَا.
(3)	أَخْرَجَ الطُّلَّابُ مِنَ الْفَصْلِ يَا حَامِدٌ؟ لَا، لَمْ ..... .
(4)	قَالَتِ الْمُدْرَسَةُ لِلْمُدِيرَةِ: إِنَّ هَؤُلَاءِ الطَّلِبَاتِ لَمْ ..... الْوَاجِبَاتِ.
(5)	نَحْنُ لَمْ ..... إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ أَمْسٍ.
(6)	كُنَسْتُ أُخْتِي عُرْفَتَهَا وَلَمْ ..... عُرْفَتِي.
(7)	لَمْ لَمْ ..... الْفَوَاكِهَ يَا سَادَةٌ؟
(8)	يَا سَلْمَى، أَمْ ..... مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟
(9)	رَنَّ الْجَرَسُ الْآنَ، وَلَمَّا ..... الْمُدْرَسُونَ مِنَ الْفُصُولِ.
(10)	لَمْ لَمْ ..... النَّوَافِدَ يَا بَنَاتُ؟
(11)	لَمْ ..... الْوَزِيرُ مِنْ لَنْدَنَ.

<b>8</b>	
ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الْمُبْتَدَأِ وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الْخَبْرِ، وَاضْبِطْ أَوْاخِرَهُمَا:	
Draw one line under Mubtada and two lines under Khabr. Vowelize both.	
মুবতাদার নীচে এক লাইন আর খবরের নীচে দুই লাইন দিন। দুটোতেই প্রান্তিক হরকাত দিন।	
(1)	الماء قَلِيلٌ. (1)
(2)	سُعَادٌ مُرَّرِيَّةٌ. (2)
(3)	الْقَهْوَةُ بَارِدَةٌ. (3)
(4)	النُّجُومُ جَمِيلَةٌ. (4)

الدُّخُولُ مَمْنُوعٌ.	(5)	أَلْبَابٌ مُغْلَقٌ.	(6)
هَاشِمٌ ذَكِيٌّ.	(7)		

<b>9</b>		<b>مُمَيِّزُ الْجُمْلَةِ الْأِسْمِيَّةِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ:</b>	
		<b>Separate the Nominal Sentence from Verbal Sentence</b>	
		নাম বাক্য থেকে ক্রিয়া বাক্য আলাদা করুন	
خَرَجَ الْمُدْرَسُ.	(1)	الْمُدْرَسُ خَرَجَ.	(2)
ضَحِكَ الْوَلَدُ.	(3)	الرَّهْرَةُ جَمِيلَةٌ.	(4)
دَخَلَ الطَّالِبُ.	(5)	اللَّهُ أَكْبَرُ.	(6)

<b>10</b>		<b>عَيِّنِ الْأِسْمَ وَالْفِعْلَ وَالْحَرْفَ فِيمَا يَلِي:</b>	
		<b>Point out the Ism, Verb and Harf in the following sentences</b>	
		নীচের বাক্যগুলোর ইসম, ক্রিয়া আর হরফগুলো চিহ্নিত করুন	
خَرَجَ الْمُدْرَسُ وَالطَّلَابُ مِنَ الْفَصْلِ.	(1)		
سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ بَعْدَ الدَّرْسِ.	(2)		
أَفْهَمْتَ الدَّرْسَ يَا عَلِيُّ؟ نَعَمْ، فَهَمْتُ.	(3)		
لَا تَكْتُبْ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ.	(4)		
لَمْ أَعْسِلِ الْمَنَادِيلَ بِالصَّابُونِ.	(5)		
لَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَلَدِي فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ.	(6)		

(7)	هُوَ يَبْحَثُ عَنِ الْمِفْتَاحِ.
(8)	مَا عِنْدِي قَلَمٌ وَلَا كِتَابٌ.
(9)	أَنَا طَالِبٌ.

<b>اللَّائِي = اللَّاتِي:</b>	<b>11</b>
You have already learnt the use of اللَّائِي . Note that اللَّائِي is the same as اللَّاتِي .	
এ দুটোই একই রকম	
الطَّالِبَاتُ اللَّائِي (اللَّائِي) خَرَجْنَ مِنَ الْفَصْلِ الْآنَ مِنَ الْفِلْبَيْنِ.	

<b>تَأْمَلْ مَا يَلِي:</b>	<b>12</b>		
حَامِدٌ قَالَ	أَنْتَ قُلْتَ	أَنَا قُلْتُ	نَحْنُ قُلْنَا
حَامِدٌ قَامَ	أَنْتَ قُمْتَ	أَنَا قُمْتُ	نَحْنُ قُمْنَا
حَامِدٌ زَارَ	أَنْتَ .....	أَنَا .....	نَحْنُ .....

New Words	নতুন শব্দাবলী	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:	<b>13</b>
	رئيس (ج رؤساء)	إِسْتِقْبَالٌ	
	مثال (ج أمثلة)	فَرْقٌ (ج فُرُوقٌ)	
	قسم (ج أقسام)	مَهْلًا	
	إسْتَرَحَ (ج إسْتَرِيحُوا)	حَضَرَ (يَحْضُرُ)	
	أتى (يأتي)	الضَّمَّةُ ( )	
	الكسرة ( )	الْفَتْحَةُ ( )	

# লেসন ১

# الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	لَمْ	মুদারি' মাজযুমের সাথে ব্যবহৃত "না"- পারটিকল	
		negative particle used with mudari' majzum	
২।	لَمَّا	মুদারি' মাজযুমের সাথে ব্যবহৃত "লাম"-এর মতই আরেকটি "না"-পারটিকল	
		another negative particle like "Laam" used with mudari' majzum	
৩।	الْحَرْفُ	الْفِعْلُ	الْأَسْمُ
		অব্যয়	ক্রিয়া
৪।	الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ	الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ	
		ক্রিয়াবাক্য	নামবাক্য
		verbal sentence	nominal or noun sentence
৫।	مَهْلًا	একটু আশ্তে, তাড়াহড়োর দরকার নেই!	
		slowly please, don't hurry!	
৬।	مَا... وَلَا	(এটাও) নাই, (ওটাও) নাই	neither ... nor
৭।	الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words



১।

لَمْ

মুদারি' মাজযূমের সাথে ব্যবহৃত "না"-পারটিকল

negative particle used with mudari' majzum

১.০। "লাম" একটা না-সূচক পারটিকল। এটা মুদারি'র সাথে ব্যবহার করা হয়।  
এটা দুটো পরিবর্তন আনেঃ

- (১) মুদারি' মারফু-কে মাজযূম করে দেয়।
- (২) বাক্যের অর্থটাকে অতীত-বাচক করে দেয়।

### ১.১। গ্রুপ-১ (ফা'ঈল মুসতাতির) ক্রিয়াঃ

মুদারি' মাজযূম হবার সময় নীচের ফর্মের ক্রিয়াগুলোর প্রান্তিক দাম্মা পরিবর্তিত হয়ে জযম বা সুকুন হয়ে যায়ঃ

→ يَذْهَبُ	মুদারি' মারফু। অর্থ "সে যায়" "he goes".
→ لَمْ يَذْهَبْ	ক্রিয়াটা মারফু থেকে মাজযূম হয়ে গেছে।
	বাক্যের অর্থ "সে যায়নি" "he did not go". অতীতকাল।
→ تَذْهَبُ	মুদারি' মারফু। অর্থ "তুমি যাও" "you go".
→ لَمْ تَذْهَبْ	ক্রিয়াটা মারফু থেকে মাজযূম হয়ে গেছে।
	বাক্যের অর্থ "তুমি যাওনি" "you did not go". অতীতকাল।
→ أَذْهَبُ	মুদারি' মারফু। "আমি যাই" "I go".
→ لَمْ أَذْهَبْ	ক্রিয়াটা মারফু থেকে মাজযূম হয়ে গেছে।
	"আমি যাইনি" "I did not go". অতীতকাল।

→ نَذَبُ	মুদারি' মারফু। "আমরা যাই" "We go".
→ لَمْ نَذَبْ	ক্রিয়াটা মারফু থেকে মাজযুম হয়ে গেছে।
	"আমরা যাইনি" "We did not go". অতীতকাল।

<p>১.২। গ্রুপ-২ নূন-আসে নূন-যায় ক্রিয়াঃ</p> <p>(মুদারি' মানসূবের মত) মুদারি' মাজযূমের ক্ষেত্রেও নীচের ফর্মের ক্রিয়াগুলোর প্রান্তিক () নূন বাদ পড়ে যায়ঃ</p>	
→ تَذَبِينَ	لَمْ تَذَبِي
→ تَذَبُونَ	لَمْ تَذَبُوا
→ يَذَبُونَ	لَمْ يَذَبُوا

<p>১.৩। গ্রুপ-৩ হূনা-তূনা-মাবনী ক্রিয়াঃ</p> <p>মুদারি' মাজযূমের ক্ষেত্রেও নীচের ফর্মের ক্রিয়াগুলো অপরিবর্তনীয় থাকেঃ</p>	
→ تَذَبِينَ	لَمْ تَذَبِينَ
→ يَذَبِينَ	لَمْ يَذَبِينَ

<p>১.৪। "লাম"-এর আরও কিছু উদাহরণঃ</p>
---------------------------------------

لَمْ أَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ.	আমি এই লেসনটা বুঝিনি। I did not understand this lesson.
أَحْضَرَ الطُّلَّابُ الْجُدُدَ؟	নতুন ছাত্ররা কি এসেছিলো? Did the new students attend?
لَا، لَمْ يَحْضُرُوا.	না, তারা আসেনি। No, they did not attend.
الطَّالِبَاتُ لَمْ يَذْهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.	ছাত্রীরা লাইব্রেরীতে যায়নি। The female students did not go to the library.

### ১.৫। গ্রুপ-১: আরেকটি লক্ষ্যনীয় বিষয়ঃ

( يَذْهَبُ، تَذْهَبُ، أَذْهَبُ، نَذْهَبُ ) এই ফর্মের ক্রিয়াগুলোর পরপরই হামযাতুল ওয়াসল থাকলে ক্রিয়াটার প্রান্তিক সাকিনের পরিবর্তে কাস্‌রা-যের বসানো হয়। এটা ( اِلْتِقَاءُ السَّكِينِ ) বা পাশাপাশি সাকিন-যুক্ত-দুটো-অক্ষর থাকার কারণে উচ্চারণের অসুবিধা দূর করার জন্য করা হয়। ( اِلْتِقَاءُ السَّكِينِ )

#### উদাহরণঃ

أَلَمْ تَكْتُبِ الرِّسَالَةَ؟	তুমি কি চিঠিটা লেখেনি? Did you not write the letter?
-------------------------------	---

لَمْ تَحْفَظِ الطَّالِبَةُ الْقُرْآنَ.	ছাত্রীটি কুরআন মুখস্ত করেনি।
	The female student did not memorize the Qur'aan.

২। لَمَّا	মুদারি' মাজযুমের সাথে ব্যবহৃত "লাম"-এর মতই আরেকটি "না"-পারটিকল
	another negative particle like "Laam" used with mudari' majzum

লাম্মা আরেকটা "না"-পারটিকল। এটা "লাম"-এর মতই কাজ করে। মুদারি'র আগে বসে আর মারফু-ক্রিয়াকে মাজযুম করে দেয়। বক্যের অর্থ অতীত-সূচক করে দেয়।

لَمَّا أَشْرَبِ الْقَهْوَةَ.	আমি এখনও কফি খাইনি (পান করিনি)।
	I have not yet taken coffee.

وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ.	ঈমান তোমাদের হৃদয়ে এখনও প্রবেশ করেনি।
	Faith has not yet entered into your hearts.

ذَهَبَ أَبِي إِلَّا مَكَّةَ، وَلَمَّا يَرْجِعْ.	আমার বাবা মাক্কায় গিয়েছেন, আর এখনও ফেরেননি।
	My father went to Makkah, and has not yet returned.

লাম্মার পরের ক্রিয়াটা উহ্যও রাখা যেতে পারে। যেমনঃ

প্রশ্নঃ	أَمْ خَرَجَ الطُّلَّابُ؟	ছাত্রেরা কি বাইরে গেছে?
		Have the students gone out?

উত্তর-১	لَمَّا يَخْرُجُوا.	তার এখনও বাইরে যায়নি।
		They have not gone out yet.
উত্তর-২	لَمَّا.	শুধুমাত্র "লাম্মা"-ও সঠিক উত্তর।

৩।	الْحَرْفُ	الْفِعْلُ	الْأَسْمُ
	অব্যয়	ক্রিয়া	বিশেষ্য বা
		verb	

আরবি ব্যাকরণে পদ মূলতঃ তিন প্রকারঃ

(১)	ইসম (নামপদ)	বাংলার বিশেষ্য, সর্বনাম আর বিশেষণ অন্তর্ভুক্ত
(২)	ফি'ল (ক্রিয়া)	বাংলার ক্রিয়া
(৩)	হরফ (অব্যয়)	ইংরেজির preposition, conjunction, interjection অন্তর্ভুক্ত

	قَبْلَ	هَذَا	أَنَا	هُوَ	قَلَمٌ	كِتَابٌ	এগুলো ইসম নামপদ
			لَيْسَ	أَكْتُبُ	يَكْتُبُ	كَتَبَ	এগুলো ফি'ল বা ক্রিয়া
			سَ	لَمْ	لَا	مَا	এগুলো হরফ বা অব্যয়

সর্বনাম "ইসম"-এর অন্তর্ভুক্ত। সর্বনামের আরেকটা নাম ضمير দ্বমীর।

81	الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ	الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ
	ক্রিয়াবাক্য	নামবাক্য
	verbal sentence	nominal or noun sentence
<p>ক্রিয়াবাক্য ক্রিয়া দিয়ে শুরু হয়। নামবাক্য ক্রিয়া দিয়ে শুরু হয় না।</p> <p>(১ম লেসনে আমরা বিস্তারিত পড়েছি)।</p>		

৫।	مَهْلًا	একটু আস্তে, তাড়াহুড়োর দরকার নেই!
		slowly please, don't hurry!

৬।	مَا ... وَلَا	(এটাও) নাই, (ওটাও) নাই
		neither ... nor

উদাহরণঃ	
مَا عِنْدِي قَلَمٌ وَلَا كِتَابٌ.	আমার কলমও নাই বইও নাই। I have neither pen nor book.
مَا فِي الثَّلَاجَةِ مَاءٌ وَلَا عَصِيرٌ.	ফ্রিজে পানিও নাই শরবতও নাই। There is neither water nor juice in the fridge.
مَا فِي الْجَيْبِي رِيَالٌ وَلَا قِرْشٌ.	আমার পকেটে রিয়ালও নাই কিরশও নাই। There is neither riyal nor qirsh in my pocket.

৭।	<b>الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ</b>	নতুন শব্দ	new words
----	---------------------------------	-----------	-----------

১।		اِسْتِقْبَالٌ	অভ্যর্থনা	reception
২।	( ج رُؤَسَاءُ )	رَئِيسٌ	প্রেসিডেন্ট	president
৩।	( ج فُرُوقٌ )	فَرْقٌ	পার্থক্য	difference
৪।	( ج أَمْثَلَةٌ )	مِثَالٌ	উদাহরণ	example
৫।		مَهْلًا	একটু আস্তে, তাড়াহুড়োর দরকার নেই	slowly please, don't hurry!
৬।	( يَحْضُرُ )	حَضَرَ	উপস্থিত হওয়া, হাযির হওয়া	(a-u) to attend
৭।	( ج اِسْتَرِيحُوا )	اِسْتَرَحْ	বিশ্রাম করুন!	take rest!
৮।	( يَأْتِي )	أَتَى	আসা	(a-i) to come
৯।	( ج أَقْسَامٌ )	قِسْمٌ	ভাগ, অংশ, প্রকার	
১০।	( ' )	الضَّمَّةُ	দাম্মা বা পেশ	
১১।	( ' )	الْفَتْحَةُ	ফাতহা বা যবর	
১২।	( ' )	الكَسْرَةُ	কাসরা বা যের	
১৩।		مَمْنُوعٌ	নিষিদ্ধ	forbidden

حَالَاتُ الْمُضَارِعِ الثَّلَاثُ

المُضَارِعِ المَجْرُومُ	المُضَارِعِ المَنْصُوبُ	المُضَارِعِ المَرْفُوعُ
-------------------------	-------------------------	-------------------------

لَمْ يَذْهَبْ	لَنْ يَذْهَبَ	حَامِدٌ يَذْهَبُ
لَمْ يَذْهَبُوا	لَنْ يَذْهَبُوا	الطُّلَّابُ يَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبْ	لَنْ تَذْهَبَ	أَمِنَةٌ تَذْهَبُ
لَمْ يَذْهَبْنَ	لَنْ يَذْهَبْنَ	الطَّالِبَاتُ يَذْهَبْنَ

لَمْ تَذْهَبْ	لَنْ تَذْهَبَ	أَنْتَ تَذْهَبُ
لَمْ تَذْهَبُوا	لَنْ تَذْهَبُوا	أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبِي	لَنْ تَذْهَبِي	أَنْتِ تَذْهَبِينَ
لَمْ تَذْهَبْنَ	لَنْ تَذْهَبْنَ	أَنْتِ تَذْهَبِينَ

لَمْ أَذْهَبْ	لَنْ أَذْهَبَ	أَنَا أَذْهَبُ
لَمْ نَذْهَبْ	لَنْ نَذْهَبَ	نَحْنُ نَذْهَبُ



جَعْفَرُ : أَيَّنَ الْمُدْرِسُونَ؟ لَا دَخَلُوا الْفُصُولَ وَ لَا هُمْ فِي غُرْفَةِ الْمُدْرِسِينَ.

عَدْنَانُ : أَظُنُّ أَنَّهُمْ فِي اجْتِمَاعٍ..... أَرَأَيْتَ الْمُدْرِسِينَ الْجُدُدَ؟

جَعْفَرُ : أَجَاءَ مُدْرِسُونَ جُدُدٌ؟

عَدْنَانُ : نَعَمْ. جَاءَ خَمْسَةُ مُدْرِسِينَ جُدُدٍ . رَأَيْتُ أَحَدَهُمْ فِي الْمَكْتَبَةِ قَبْلَ قَلِيلٍ. اسْمُهُ الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ.

(يَدْخُلُ أَحَدُ الْمُدْرِسِينَ الْجُدُدِ)

الْمُدْرِسُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الطَّلَابُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا يَا أُسْتَاذُ.

الْمُدْرِسُ : أَشْكُرْكُمْ يَا إِخْوَانُ.... كَمْ طَالِبًا فِي فَصْلِكُمْ هَذَا؟ عُمَرُ:

عُمَرُ : فِيهِ أَرْبَعُونَ طَالِبًا.

الْمُدْرِسُ : وَلَكِنِّي أَرَى خَمْسَةً وَثَلَاثِينَ طَالِبًا فَقَطْ. فَأَيْنَ الْآخَرُونَ؟

عُمَرُ : هُمْ غَائِبُونَ الْيَوْمَ.

الْمُدْرِسُ : أَيَّ كِتَابٍ تَقْرَأُونَ.

عَدْنَانُ : نَقَرْنَا هَذَا الْكِتَابَ. اسْمُهُ (قِصَصُ النَّبِيِّينَ).

الْمُدْرَسُ : لِمَنْ هُوَ؟

عَدْنَانُ : هُوَ لِفَضِيلَةَ الشَّيْخِ أَبِي الْحَسَنِ النَّدَوِيِّ.

الْمُدْرَسُ : كَمْ صَفْحَةً قَرَأْتُمْ فِيهِ؟

جَعْفَرُ : قَرَأْنَا ثَلَاثًا وَخَمْسِينَ صَفْحَةً.

عَدْنَانُ : الْكِتَابُ فِيهِ تِسْعُونَ صَفْحَةً. قَرَأْنَا مِنْهَا ثَلَاثًا وَخَمْسِينَ صَفْحَةً

فَبَقِيَ سَبْعُ وَثَلَاثُونَ صَفْحَةً.

هَارُونُ : مَا أَجْمَلَ حَقِيبَتِكَ يَا أُسْتَاذُ! بِكُمْ اشْتَرَيْتَهَا؟

الْمُدْرَسُ : اشْتَرَيْتَهَا بِثَمَانِينَ رِيَالًا.

هَاشِمُ : أَنَا اشْتَرَيْتُ مِثْلَهَا بِسَبْعِينَ رِيَالًا.

عَمْرُو : أَنَا اشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً أَصْغَرَ مِنْهَا بِسِتِّينَ رِيَالًا.

## تَمَارِينُ

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	كَمْ مُدَرِّسًا جَدِيدًا جَاءَ؟	(1)
	كَمْ طَالِبًا وَجَدَ الْمُدَرِّسُ فِي الْفَصْلِ؟	(2)
	لِمَنِ الْكِتَابُ "قِصَصُ النَّبِيِّينَ"؟	(3)
	كَمْ صَفْحَةً فِيهِ؟	(4)
	كَمْ صَفْحَةً قَرَأَ الطُّلَابُ؟	(5)
	بِكَمْ اشْتَرَى الْمُدَرِّسُ الْحَقِيبَةَ؟	(6)

اقْرَأِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِ (جَمْعِ الْمُدَكَّرِ السَّلَامِ):		<u>2</u>
Read carefully these examples of Jama' Mudhakkar Salim (JMS)		
নীচের পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের উদাহরণগুলো ভালোভাবে পড়ুন		
	الْمُدَرِّسُونَ فِي الْفُصُولِ.	(1)
	أَيُّنَ الْمُهَنْدِسُونَ.	(2)
	هَؤُلَاءِ طُلَّابٌ مُجْتَهِدُونَ.	(3)
	أَيُّنَ أَحْمَدُ وَعَبَّاسٌ وَيَاسِرٌ؟ - هُمْ غَائِبُونَ مُنْذُ أُسْبُوعَيْنِ.	(4)

(5)	يَعْبُدُ الْمُسْلِمُونَ اللَّهَ.
(6)	هَؤُلَاءِ الطُّلَّابُ هُنُودٌ ، وَأَوْلِيكَ بَاكِسْتَانِيُونَ.

3	إِجْمَعِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ جَمْعَ مُذَكَّرٍ سَالِمًا:
	Write the Jama' Mudhakar Salim (JMS) of the following words
	নীচের শব্দগুলো পুরুষবাচক অটুট বহুবচনে রূপান্তরিত করুন
	- مُدَرِّسٌ - مُهَنْدِسٌ - مُسْلِمٌ - كَافِرٌ - غَائِبٌ - مُجْتَهِدٌ - مُؤْمِنٌ . صَالِحٌ

4	اقْرَأْ مَا يَلِي:	পড়ুন এবং মনে রাখুন	Read and remember
20	عِشْرُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.	60	سِتُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.
30	ثَلَاثُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.	70	سَبْعُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.
40	أَرْبَعُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.	80	ثَمَانُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.
50	خَمْسُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.	90	تِسْعُونَ طَالِبًا / طَالِبَةً.

5	تأمل ما يلي:	পড়ুন এবং লক্ষ্য করুন	Read and examine
	الْمَرْفُوعُ	الْمَنْصُوبُ	الْمَجْرُورُ
	دَخَلَ الْمُدْرَسُ ( )	سَأَلْتُ الْمُدْرَسَ ( )	قُلْتُ لِلْمُدْرَسِ ( )

قُلْتُ لِلْمُدْرِسِينَ (ي)	سَأَلْتُ الْمُدْرِسِينَ (ي)	دَخَلَ الْمُدْرِسُونَ (و)
قُلْتُ لِعِشْرِينَ طَالِبًا.	سَأَلْتُ عِشْرِينَ طَالِبًا.	دَخَلَ عِشْرُونَ طَالِبًا.

<p>أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ:</p>		6
<p>Fill in the blanks with the words in bracket after necessary changes</p>		
<p>বন্ধনীর ভিতরের শব্দের পরিবর্তিত রূপ ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূরণ করুন</p>		
مِثَالٌ: سَأَلْتُ الْمُدْرِسِينَ.	(الْمُدْرِسُونَ)	
يُحِبُّ الْمُدْرِسُ الطَّلَابَ.....	(الْمُجْتَهِدُونَ)	(1)
رَأَيْتُ ..... طَالِبًا.	(ثَلَاثُونَ)	(2)
يُحِبُّ اللَّهُ .....	(الْمُسْلِمُونَ)	(3)
قَرَأْتُ ..... صَفْحَةً.	(خَمْسُونَ)	(4)
سَأَلْتُ.....	(الْمُهَنْدِسُونَ)	(5)

<p>تأمل المثال، ثم أضف الكلمات الآتية إلى الكلمات التي بين القوسين:</p>	<u>7</u>
<p>Fill in the blanks with the words in bracket as shown in examples</p>	
<p>উদাহরণ অনুসারে বন্ধনীর ভিতরের শব্দ ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূরণ করুন</p>	
	<p>أبناء المدرس</p>
	<p>أبناء المدرسين</p>
<p>(1) ..... بُيُوتٌ (المُهَنْدِسُونَ)</p>	
<p>(2) ..... سِيَّاراتٌ (المُدْرِسُونَ)</p>	
<p>(3) ..... أَمِيرٌ (المُؤْمِنُونَ)</p>	
<p>(4) ..... إِمَامٌ (المُسْلِمُونَ)</p>	
<p>(5) ..... دُكَّائِنٌ (البِقَالُونَ)</p>	
<p>(6) ..... دِينٌ (الكَافِرُونَ)</p>	

<p>تأمل المثال، ثم أكمل الجمل الآتية بوضع الكلمات التي بين القوسين في الفراغات:</p>	<u>8</u>
<p>Fill in the blanks with the words in bracket as shown in examples</p>	
<p>উদাহরণ অনুসারে বন্ধনীর ভিতরের শব্দ ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূরণ করুন</p>	

	قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِ .	
	قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِينَ .	
(1)	أَبْحَثُ عَنْ..... (الْمُدَرِّسُونَ)	
(2)	إِشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ بِ..... رِيَالًا . (خَمْسُونَ)	
(3)	قُلْتُ لِ..... (الْمُهَنْدِسُونَ)	
(4)	سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ..... (الْمُدَرِّسُونَ)	
(5)	هَذِهِ الْجَائِزَةُ لِلطُّلَابِ..... (الْمُجْتَهِدُونَ)	

9	اقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ الْأَرْقَامِ الْوَارِدَةِ فِيهِ بِالْحُرُوفِ:
	Read the following sentences, and then write them replacing the figures with words
	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন। তারপর সংখ্যাগুলো শব্দে রূপান্তরিত করুন
(1)	عِنْدِي 50 رِيَالًا .
(2)	رَأَيْتُ 50 طَالِبًا فِي الْقَاعَةِ .
(3)	إِشْتَرَيْتُ هَذَا الْمُعْجَمَ بِ 50 دُولَارًا .
(4)	قَرَأْتُ 60 صَفْحَةً .
(5)	فِي هَذِهِ الْمُجَلَّةِ 40 صَفْحَةً .

(6)	فِي الشَّهْرِ 29 يَوْمًا أَوْ 30 يَوْمًا، وَ فِي الْيَوْمِ 24 سَاعَةً وَفِي السَّاعَةِ 60 دَقِيقَةً وَفِي الدَّقِيقَةِ 60 ثَانِيَةً.
(7)	هَاتِ 20 بُرْتُقَالَةً.
(8)	بَجَحِ 90 طَالِبًا وَرَسَبَ 20 طَالِبًا.
(9)	فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ 70 أُسْرَةً.
(10)	سِنِّي 30 سَنَةً.

10	تأمل ما يلي:	পড়ুন এবং লক্ষ্য করুন	Read and examine
21	إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
22	اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
23	ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
24	أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
25	خَمْسٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
26	سِتٌّ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.		
27	سَبْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.		
28	ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.		
29	تِسْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً		
30	ثَلَاثُونَ طَالِبَةً.		



<p>اِقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اُكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ اِلْاَرْقَامِ اِلْوَارِدَةِ فِيْهِ بِالْحُرُوْفِ:</p>	<p><u>11</u></p>
<p>Read the following sentences, and then write them replacing the figures with words</p>	
<p>নীচের বাক্যগুলো পড়ুন। তারপর সংখ্যাগুলো শব্দে রূপান্তরিত করুন</p>	
<p>(1) فِيْ هَذَا الْفَصْلِ 31 طَالِبَةً.</p>	
<p>(2) فِيْ اَلْيَوْمِ 24 سَاعَةً.</p>	
<p>(3) عِنْدِيْ 33 رُوْبِيَّةً وَ 45 رِيَالًا.</p>	
<p>(4) رَأَيْتُهُ قَبْلَ 22 سَنَةً.</p>	
<p>(5) حَفِظْتُ 66 سُورَةً.</p>	
<p>(6) فِيْ سُورَةِ الرَّحْمَنِ 78 آيَةً.</p>	
<p>(7) قَرَأْتُ 99 صَفْحَةً.</p>	

<p>Read and examine</p>	<p>পড়ুন এবং লক্ষ্য করুন</p>	<p>تَأْمَلْ مَا يَلِي:</p>	<p><u>12</u></p>
<p>(1)</p>	<p>لَا أَكَلْتُ وَلَا شَرِبْتُ.</p>		
<p>(2)</p>	<p>ذَلِكَ الطَّالِبُ لَا حَفِظَ الدَّرْسَ وَلَا كَتَبَ الْوَاجِبَ.</p>		
<p>(3)</p>	<p>لَا ضَرَبَنِيْ وَلَا ضَرَبْتُهُ.</p>		
<p>(4)</p>	<p>لَا رَأَيْتُهُ وَلَا رَأَيْتُهُ.</p>		

إِذَا دَخَلَتْ " لا " عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي وَجَبَ تَكَرُّرُهَا).

The negative particle "Laa" is repeated when used with the "Maadi".

"মাদী" ক্রিয়ার সাথে ব্যবহার করলে "না"-সূচক "লা-" পুনরাবৃত্তি (রিপিট) করতে হবে।

New Words	নতুন শব্দাবলী	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:	<u>13</u>
نَبِيٌّ (ج نَبِيُّونَ / أَنْبِيَاءُ)	قِصَّةٌ (ج قِصَصٌ)	اجْتِمَاعٌ	
جَائِزَةٌ (ج جَوَائِزُ)	أُسْرَةٌ (ج أُسْرٌ)	ثَانِيَةٌ (ج ثَوَانٍ)	
قَاعَةٌ (ج قَاعَاتٌ)	رَسَبَ (يَرْسُبُ)	بُنَجَحَ (يَبْنُجُحُ)	

# লেসন ৩

# الدَّرْسُ الثَّالِثُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ		ج م س
	পুরুষবাচক অটুট বহুবচন		জামুসা
	sound masculine plural		
২।	عِشْرِينَ	عِشْرِينَ	عِشْرُونَ
	মাজরুর	মানসুব	মারফু
	العُقُود	'উকুদ	দশক সংখ্যাসমূহ
	১০, ২০, ৩০, ৪০, ৫০, ৬০, ৭০, ৮০ ও ৯০		
৩।		২১ থেকে ৩০ সংখ্যা	the numbers 21 - 30
৪।	لَا ... وَلَا ...		neither ... nor
৫।	لِ	"-এর" বইয়ের লেখক বোঝানোর জন্য	"by" meaning author of a book
৬।	الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ		নতুন শব্দ new words

১।	جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ	ج م س
	পুরুষবাচক অটুট বহুবচন	জামুসা
	sound masculine plural	<b>JMS</b>

### পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের কিছু উদাহরণঃ

مُسْلِمُونَ	মুসলিমগণ, মুসলিমরা	muslims
مُهَنْدِسُونَ	প্রকৌশলীগণ, প্রকৌশলীরা	engineers
مُدْرِسُونَ	শিক্ষকগণ, শিক্ষকরা	teachers
فَلَّاحُونَ	চাষিগণ, চাষিরা	farmers

### পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের প্রান্তিক আলামতঃ

নারফু বা কত্ববাচক-এর প্রান্তিক আলামতঃ	উনা	uuna	وْنَ
মানসূব ব কর্মবাচক-এর প্রান্তিক আলামতঃ	ইনা	iina	يْنَ
মাজরুর বা সম্বন্ধবাচক-এর প্রান্তিক আলামতঃ	ইনা	iina	يْنَ

### পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের আরও কিছু উদাহরণঃ

خَرَجَ الْمُدْرِسُونَ	শিক্ষকসাহেবরা বেরিয়ে গেছেন।
	The teachers went out.

	رَأَيْتُ الْمُدْرَسِينَ	আমি শিক্ষকসাহেবদের দেখেছিলাম।
		I saw the teachers.
	ذَهَبْتُ إِلَى الْمُدْرَسِينَ	আমি শিক্ষকসাহেবদের কাছে গিয়েছিলাম।
		I went to the teachers.
	ذَهَبَ الْمُهَنْدِسُونَ إِلَى مَكَاتِبِهِمْ.	প্রকৌশলীসাহেবরা তাদের আপিসে গিয়েছেন।
		The engineers went to their offices.
	رَأَيْتُ الْفَلَاحِينَ فِي الْحُقُولِ.	আমি চাষীভাইদেরে তাদের মাঠে দেখেছিলাম।
		I saw the farmers in the fields.
	هَذِهِ بُيُوتُ الْمُدْرَسِينَ	এগুলো শিক্ষকসাহেবদের বাড়ি।
		These are the houses of the teachers.

২।	عِشْرِينَ	عِشْرِينَ	عِشْرُونَ
	মাজরুর	মানসুব	মারফু
	العُقُود	'উকুদ	দশক সংখ্যাসমূহ
	১০, ২০, ৩০, ৪০, ৫০, ৬০, ৭০, ৮০ ও ৯০		

আরবি দশক সংখ্যাসমূহ পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের মত (প্রান্তিক "ঈনা" বা "উনা")। এদের রূপান্তর বা ই'রাব-ও একই রকম। যেমনঃ

	فِي الْفَصْلِ عِشْرُونَ طَالِبًا.	ক্লাসে ২০ জন ছাত্র।
		There are 20 students in the class.
	قَرَأْتُ عِشْرِينَ كِتَابًا.	আমি ২০-টা বই পড়েছি।
		I read 20 books.
	اِشْتَرَيْتُ بَعْشَرِينَ رِيَالٍ.	আমি এটা ২০ রিয়ালে কিনেছি।
		I bought it for 20 riyals.

৩।	আমরা আগে ২১-৩০ সংখ্যাগুলোর সাথে পুরুষবাচক মাদুদের ব্যবহার শিখেছি। এবার মহিলাবাচক মাদুদের ব্যবহার শিখবো। নীচের ব্যপারগুলো লক্ষ্য করুনঃ
৩.১	২১ সংখ্যার প্রথম অংশ পুরুষবাচকে <b>وَاحِدٌ</b> মহিলাবাচকে <b>إِحْدَى</b> ব্যবহার করা হয়। যেমনঃ
	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا
	إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
৩.২	২২ সংখ্যার প্রথম অংশ পুরুষবাচকে <b>اِثْنَانِ</b> মহিলাবাচকে <b>اِثْنَتَانِ</b> ব্যবহার করা হয়। যেমনঃ
	اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبًا
	اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
৩.৩	২৩-২৯ সংখ্যার প্রথম অংশ পুরুষবাচক মাদুদের ক্ষেত্রে মহিলাবাচক আর মহিলাবাচক মাদুদের ক্ষেত্রে পুরুষবাচক ব্যবহার করা হয়। যেমনঃ

	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا
	ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
৩.৪	৩০ সংখ্যার জন্য পুরুষবাচক আর মহিলাবাচক উভয়ক্ষেত্রেই একই রূপ ব্যবহার করা হয়। যেমনঃ
	ثَلَاثُونَ طَالِبًا
	ثَلَاثُونَ طَالِبَةً

81	لَا ... وَلَا ...	neither ... nor
	لَا أَكَلْتُ وَلَا شَرِبْتُ.	আমি খাইনি পানও করিনি। I neither ate nor drank.
	لَا قَرَأْتُ وَلَا كَتَبْتُ.	আমি পড়িউনি লিখিউনি। I neither read nor wrote.
	লক্ষ্যণীয়ঃ "এটাও করিনি ওটাও করিনি" এ ধরনের ভাব প্রকাশ করতে আমরা মাদীর সাথে مَا "মা"-র বদলে لَا "লা" ব্যবহার করি।	

৫১	لِ	"-এর" বইয়ের লেখক বোঝানোর জন্য	"by" meaning author of a book
	الموطأ للإمام مالك	ইমাম মালিকের মুওয়াত্ত্ব Al-Muwatta' by Imaam Maalik	

	لِسَانُ الْعَرَبِ لِابْنِ مَنْظُورٍ	ইবন মঞ্জুরের লিসানুল-'আরব
		Lisaan al-Arab by ibn Manzuur
এধরণের বাক্যে বইয়ের লেখককে বোঝাতে "লি" ব্যবহার করা হয়। এই "লি"-র ইংরেজি প্রতিশব্দ "by" (যেমন written by), আর বাংলায় "-এর" (যেমন হুমায়ুন আহম্মদ-এর বা আহম্মদের)।		

৬।	الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	---------------------------	-----------	-----------

১।		اجْتِمَاعٌ	মিটিং, সভা	meeting
২।	( جِ قِصَصٌ )	قِصَّةٌ	গল্প	story
৩।	( جِ نَبِيِّنَ / أَنْبِيَاءُ )	نَبِيٌّ	নবী	prophet
৪।	( جِ ثَوَانٍ )	ثَانِيَةٌ	সেকেন্ড	second (unit of time)
৫।	( جِ أُسْرَةٍ )	أُسْرَةٌ	পরিবার	family
৬।	( صِحِ جَوَائِزٌ )	جَائِزَةٌ	পুরস্কার	prize
৭।	( جِ قَاعَاتٌ )	قَاعَةٌ	হল	hall
৮।	( يَنْجَحُ )	نَجَحَ	পরীক্ষায় পাশ করা	(a-a) to pass an examination
৯।	( يَرْسُبُ )	رَسَبَ	পরীক্ষায় ফেল করা	(a-u) to fail an examination



# লেসন ৪

# الدَّرْسُ الرَّابِعُ

## الْعَدَدُ

(1) طَالِبٌ وَاحِدٌ طَالِبَةٌ وَاحِدَةٌ

(2) طَالِبَانِ اثْنَانِ طَالِبَاتٍ اثْنَتَانِ

(3) ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ ثَلَاثُ طَالِبَاتٍ

(4) أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ أَرْبَعُ طَالِبَاتٍ

(5) خَمْسَةُ طُلَّابٍ خَمْسُ طَالِبَاتٍ

(6) سِتَّةُ طُلَّابٍ سِتُّ طَالِبَاتٍ

(7) سَبْعَةُ طُلَّابٍ سَبْعُ طَالِبَاتٍ

(8) ثَمَانِيَّةُ طُلَّابٍ ثَمَانِي طَالِبَاتٍ

(9) تِسْعَةُ طُلَّابٍ تِسْعُ طَالِبَاتٍ

(10) عَشْرَةُ طُلَّابٍ عَشْرُ طَالِبَاتٍ

(11) أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً

(12) اثْنًا عَشَرَ طَالِبًا اثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً

(13) ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِبًا

ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(14) أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(15) خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِبًا

خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبًا

(16) سِتَّةَ عَشَرَ طَالِبًا

سِتَّ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(17) سَبْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِبًا

(18) ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَالِبًا

ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(19) تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا

تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(20) عِشْرُونَ طَالِبًا

عِشْرُونَ طَالِبَةً

(21) وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(22) اثْنَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(23) ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(24) أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(25) خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

خَمْسٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(26) سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

سِتٌّ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(27) سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

سَبْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(28) ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(29) تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا تِسْعَ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(30) ثَلَاثُونَ طَالِبًا ثَلَاثُونَ طَالِبًا

(40) أَرْبَعُونَ طَالِبًا أَرْبَعُونَ طَالِبَةً

(50) خَمْسُونَ طَالِبًا خَمْسُونَ طَالِبًا

(60) سِتُّونَ طَالِبًا سِتُّونَ طَالِبًا

(70) سَبْعُونَ طَالِبًا سَبْعُونَ طَالِبًا

(80) ثَمَانُونَ طَالِبًا ثَمَانُونَ طَالِبًا

(90) تِسْعُونَ طَالِبًا تِسْعُونَ طَالِبًا

(100) مِائَةٌ طَالِبًا مِائَةٌ طَالِبًا

(101) مِائَةٌ طَالِبٍ وَطَالِبَةٍ مِائَةٌ طَالِبَةٍ وَطَالِبَةٍ

(102) مِائَةٌ طَالِبٍ وَطَالِبَانِ مِائَةٌ طَالِبَةٍ وَطَالِبَتَانِ

(103) مِائَةٌ وَثَلَاثَةُ طُلَّابٍ مِائَةٌ وَثَلَاثُ طَالِبَاتٍ

(104) مِائَةٌ وَأَرْبَعَةُ طُلَّابٍ مِائَةٌ وَأَرْبَعُ طَالِبَاتٍ

(105) مِائَةٌ وَخَمْسَةُ طُلَّابٍ مِائَةٌ وَخَمْسُ طَالِبَاتٍ

مِائَةٌ وَسِتُّ طَالِبَاتٍ	مِائَةٌ وَسِتَّةُ طُلَّابٍ	(106)
مِائَةٌ وَسَبْعُ طَالِبَاتٍ	مِائَةٌ وَسَبْعَةُ طُلَّابٍ	(107)
مِائَةٌ وَثَمَانِي طَالِبَاتٍ	مِائَةٌ وَثَمَانِيَةُ طُلَّابٍ	(108)
مِائَةٌ وَتِسْعُ طَالِبَاتٍ	مِائَةٌ وَتِسْعَةُ طُلَّابٍ	(109)
مِائَةٌ وَعَشْرُ طَالِبَاتٍ	مِائَةٌ وَعَشْرَةُ طُلَّابٍ	(110)

(111) مِائَةٌ وَأَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا      مِائَةٌ وَإِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً

(200) مِائَتَانِ

(200) مِائَتَا طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(300) ثَلَاثُمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(400) أَرْبَعُمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(500) خَمْسُمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(600) سِتُّمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(700) سَبْعُمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(800) ثَمَانِمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(900) تِسْعُمِائَةَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(1,000) أَلْفُ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(2,000) أَلْفَانِ

(2,000) أَلْفَا طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(3,000) ثَلَاثَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(4,000) أَرْبَعَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(5,000) خَمْسَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(6,000) سِتَّةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(7,000) سَبْعَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(8,000) ثَمَانِيَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(9,000) تِسْعَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(10,000) عَشْرَةُ آلَافِ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(20,000) عِشْرُونَ أَلْفَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(30,000) ثَلَاثُونَ أَلْفَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(40,000) أَرْبَعُونَ أَلْفَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

(50,000) خَمْسُونَ أَلْفَ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

مِائَةٌ أَلْفٍ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ	(100,000)
مِائَتَا أَلْفٍ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ	(200,000)
ثَلَاثُمِائَةٍ أَلْفٍ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ	(300,000)
أَرْبَعُمِائَةٍ أَلْفٍ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ	(400,000)

ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمِائَةٍ وَسِتَّةُ آلَافٍ رِيَالٍ	6,543
ثَلَاثٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمِائَةٍ وَسِتَّةُ آلَافٍ رُوبِيَّةٍ	6,543

## (1) أَحْوَالُ الْعَدَدِ

<input checked="" type="checkbox"/>	أَلْعَدَدَانِ (وَاحِدٌ وَاثْنَانِ) عَلَى وَفْقِ الْمَعْدُودِ	(1)
<input type="checkbox"/>	الْأَعْدَادُ مِنْ (ثَلَاثَةٍ إِلَى عَشْرَةٍ) عَلَى عَكْسِ الْمَعْدُودِ.	(2)
<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	الْعَدَدَانِ (أَحَدَ عَشَرَ وَاثْنَا عَشَرَ) الْجُزْءَانِ عَلَى وَفْقِ الْمَعْدُودِ.	(3)
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	الْأَعْدَادُ (مِنْ ثَلَاثَةِ عَشَرَ إِلَى تِسْعَةِ عَشَرَ) الْجُزْءِ الْأَوَّلِ عَلَي عَكْسِ الْمَعْدُودِ وَالْجُزْءِ الثَّانِي عَلَى وَفْقِهِ.	(4)

<input checked="" type="checkbox"/>	মা'দুদ অনুযায়ী	(وَاحِدٌ وَاثْنَانِ)	(1)
<input type="checkbox"/>	মা'দুদ-এর বিপরীত	(ثَلَاثَةٍ إِلَى عَشْرَةٍ)	(2)
<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	দুটো অংশই মা'দুদ অনুযায়ী	(أَحَدَ عَشَرَ وَاثْنَا عَشَرَ)	(3)
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	১ম অংশ মা'দুদ অনুযায়ী। ২য় অংশ মা'দুদ-এর বিপরীত।	(مِنْ ثَلَاثَةِ عَشَرَ إِلَى تِسْعَةِ عَشَرَ)	(4)

## (2) أَحْوَالُ الْمَعْدُودِ

	مِنْ 3 إِلَى 10 طُلَّابٍ (جَمْعٌ مَجْرُورٌ).	(1)
	مِنْ 11 إِلَى 99 طَالِبًا (مُفْرَدٌ مَنْصُوبٌ).	(2)
	1000 / 100 طَالِبٍ (مُفْرَدٌ مَجْرُورٌ)	(3)

# লেসন ৪

# الدَّرْسُ الرَّابِعُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

**Things to learn in this lesson**

এ লেসনে সংখ্যা সম্পর্কে আলোচনা করা হয়েছে। আগের বিভিন্ন লেসনে যে নিয়মগুলো উল্লেখ করা হয়েছিলো সেগুলোই এখানে নীচের কয়েকটা শিরোনামে একত্রিত করা হলো।

This lesson deals with numbers. All the rules mentioned before have been put together here. We summarise these rules under the following headings.

১। rules regarding the numbers

সংখ্যার নিয়মগুলো

১.১।	وَاحِدٌ / اِثْنَانِ	এক / দুই	One / Two
	এগুলো মা'দুদের রূপ অনুসরণ করবে আর বিশেষণ হিসাবে মা'দুদের পরে বসবে।		
	كِتَابَانِ اِثْنَانِ	كِتَابٌ وَاحِدٌ	
	سَيَّارَتَانِ اِثْنَانِ	سَيَّارَةٌ وَاحِدَةٌ	

১.২।	ثَلَاثَةٌ ... عَشْرَةٌ	তিন থেকে দশ	Three to Ten
	সংখ্যা প্রথমে বসবে। মা'দুদ পরে।		



মা'দূদ বহুবচন হবে।			
সংখ্যা আর মা'দূদ অনেকটা ভাই-বোনের মত। মা'দূদ পুরুষবাচক হলে সংখ্যা মহিলাবাচক হবে। আর মা'দূদ মহিলাবাচক হলে সংখ্যা পুরুষবাচক হবে।			
সংখ্যা মুদাফ আর মা'দূদ মুদাফ ইলাইহি হবে।			
ثَلَاثُ نِسَاءٍ		ثَلَاثَةٌ رِجَالٍ	
মা'দূদ	সংখ্যা	মা'দূদ	সংখ্যা
বহুবচন		বহুবচন	
পুরুষবাচক	মহিলাবাচক	পুরুষবাচক	মহিলাবাচক
মুদাফ ইলাইহি	মুদাফ	মুদাফ ইলাইহি	মুদাফ

১.৩।	أَحَدَ عَشَرَ / اثْنَا عَشَرَ	এগারো / বারো	Eleven / Twelve
সংখ্যার দুটো অংশই মা'দূদের রূপ অনুসরণ করবে।			
সংখ্যার দুটো অংশই মাবনী অর্থাৎ সবসময়ই অপরিবর্তিত থাকবে।			
মা'দূদ সবসময়ই একবচন আর মানসূব হবে।			
إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً		أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا	
إِثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً		إِثْنَا عَشَرَ طَالِبًا	

১.৪।	ثَلَاثَةَ عَشَرَ ... تِسْعَةَ عَشَرَ	তেরো ... উনিশ	Thirteen ... Nineteen
	সংখ্যার ২য় অংশ মা'দুদকে অনুসরণ করবে। আর ১ম অংশ বিপরীত হবে।		
	সংখ্যার দুটো অংশই মাবনী অর্থাৎ সবসময়ই অপরিবর্তিত থাকবে।		
	মা'দুদ সবসময়ই একবচন আর মানসূব হবে।		
	ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِبًا	
	أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِبًا	

১.৫।	عِشْرُونَ ... تِسْعُونَ، مِائَةٌ، أَلْفٌ		
	বিশ ... নব্বই, একশো, এক হাজার		
	Twenty ... Ninety, One Hundred, One Thousand		
	জেভারের সাথে কোন পরিবর্তন হয় না।		
	সংখ্যাগুলো মাবনী অর্থাৎ সবসময়ই অপরিবর্তিত থাকবে।		
	মা'দুদ সবসময়ই একবচন আর মানসূব হবে।		
	عِشْرُونَ طَالِبَةً	عِشْرُونَ طَالِبًا	
	خَمْسُونَ مُسْلِمَةً	خَمْسُونَ مُسْلِمًا	
	تِسْعُونَ مُسْلِمَةً	تِسْعُونَ مُسْلِمًا	

১.৬।	مِائَةٌ، أَلْفٌ	
	একশো, এক হাজার	
	One Hundred, One Thousand	
	জেভারের সাথে কোন পরিবর্তন হয় না।	
	সংখ্যা মুদাফ আর মা'দূদ মুদাফ ইলাইহি হবে।	
	মা'দূদ সবসময়ই একবচন (আর মাজরুর) হবে ।	
	مِائَةٌ طَالِبَةٌ	مِائَةٌ طَالِبٍ
	أَلْفٌ طَالِبَةٌ	أَلْفٌ طَالِبٍ

১.৭।	مِائَتَانِ، أَلْفَانِ	
	দুইশো, দুই হাজার	
	Two Hundred, Two Thousand	
	জেভারের সাথে কোন পরিবর্তন হয় না।	
	সংখ্যা মুদাফ আর মা'দূদ মুদাফ ইলাইহি হবে।	
	সংখ্যার প্রান্তিক নুন বাদ দিতে হবে।	
	মা'দূদ সবসময়ই একবচন (আর মাজরুর) হবে ।	
	أَلْفَا دُولَارٍ	مِائَتَا رِيَالٍ

২।	rules for the ma'duud	মা'দুদের নিয়মগুলো
	৩-১০ এর মা'দুদ মাজরুর আর বহুবচন। যেমন: ثَلَاثَةٌ كُتِبَ	
	১১-৯৯ এর মা'দুদ মানসুব আর একবচন। যেমন: أَحَدٌ عَشَرَ كُوكِبًا	
	১০০, ১০০০ এর মা'দুদ মাজরুর আর একবচন। যেমন: أَلْفٌ رِيَالٍ	




৩।	the l'raab of numbers	সংখ্যার ই'রাব	
৩.১।	وَاحِدٌ / اِثْنَانِ	এক / দুই	One / Two
	মা'দুদের রূপ অনুসরণ করবে আর বিশেষণ হিসাবে মা'দুদের পরে বসবে।		
	عِنْدِي رِيَالَانِ اِثْنَانِ	عِنْدِي رِيَالٌ وَاحِدٌ	
	أُرِيدُ رِيَالَيْنِ اِثْنَيْنِ	أُرِيدُ رِيَالًا وَاحِدًا	
	هَذَا الْقَلَمُ بِرِيَالَيْنِ اِثْنَيْنِ	هَذَا الْقَلَمُ بِرِيَالٍ وَاحِدٍ	

৩.২।	ثَلَاثَةٌ ... عَشْرَةٌ	তিন থেকে দশ	Three to Ten
	এগুলোর স্বাভাবিক রূপান্তর হয়।		
	عِنْدِي خَمْسَةٌ رِيَالَاتٍ	(খামসাতু) (উ)	(khamsat-U)
	أُرِيدُ خَمْسَةَ رِيَالَاتٍ	(খামসাতা) (আ)	(khamsat-a)
	هَذَا الْقَلَمُ بِخَمْسَةِ رِيَالَاتٍ	(খামসাতি) (ই)	(khamsat-i)

৩.৩।	أَحَدَ عَشَرَ / تِسْعَةَ عَشَرَ	
	এগারো / বারো	Eleven / Twelve
সংখ্যার দুটো অংশই মাবনী অর্থাৎ সবসময়ই অপরিবর্তিত থাকবে।		
	عِنْدِي خَمْسَةُ عَشَرَ رِيَالًا	(খামসাতা 'আশারা)
	أُرِيدُ خَمْسَةَ عَشَرَ رِيَالًا	(খামসাতা 'আশারা)
	هَذَا الْقَلَمُ بِخَمْسَةِ عَشَرَ رِيَالًا	(খামসাতা 'আশারা)
ব্যতিক্রম		
	إِثْنَا عَشَرَ	إِثْنَا عَشْرَةَ
উপরের শব্দদুটোয় إِثْنَا আর إِثْنَا দ্বিবিচনের মত রূপান্তরিত হবে। عَشَرَ আর عَشْرَةَ মাবনী অর্থাৎ সবসময়ই অপরিবর্তিত থাকবে।		
	عِنْدِي إِثْنَا عَشَرَ رِيَالًا	ইথনা- (আ-) (ithnaa)
	أُرِيدُ إِثْنِي عَشَرَ رِيَالًا	(ইথনাই) (আই) (ithnai)
	هَذَا الْقَلَمُ بِإِثْنِي عَشَرَ رِيَالًا	(ইথনাই) (আই) (ithnai)
	عِنْدِي إِثْنَا عَشْرَةَ رِيَالًا	(ইথনাতা) (আ-) (ithnataa)
	أُرِيدُ إِثْنِي عَشْرَةَ رِيَالًا	(ইথনাতাই) (আই) (ithnatiai)
	هَذَا الْقَلَمُ بِإِثْنِي عَشْرَةَ رِيَالًا	(ইথনাতাই) (আই) (ithntai)

৩.৫।	عِشْرُونَ ... تِسْعُونَ	
	বিশ ... নব্বই	Twenty ... Ninety
জেভারের সাথে সংখ্যাশব্দগুলোর কোন পরিবর্তন হয় না।		
সংখ্যাশব্দগুলোর রূপান্তর হয় "পুরুষবাচক অটুট বহুবচনের মত।		
মা'দুদ সবসময়ই একবচন আর মানসূব হবে ।		
	أَعِنْدَكَ سِتُّونَ رِيَالًا؟	সিত্তুনা (উ-না) (sitt-uuna)
	أُرِيدُ سِتِّينَ رِيَالًا.	সিত্তীনা (ঈ-না) (sitt-iina)
	هَذَا الْكِتَابُ بِسِتِّينَ رِيَالًا.	সিত্তীনা (ঈ-না) (sitt-iina)

৩.৬।	مِائَةٌ، أَلْفٌ	
	একশো, এক হাজার	One Hundred, One Thousand
এগুলোর স্বাভাবিক রূপান্তর হয়।		
সংখ্যাশব্দগুলো মুদাফ। মা'দুদ সবসময়ই একবচন আর মাজরুর।		
	مُرَّتَبُهُ أَلْفُ دُولَارٍ.	তার বেতন \$১০০০। His salary is \$1000.
	أَخَذْتُ أَلْفَ دُولَارٍ مِنْهُ.	আমি তার কাছ থেকে \$১০০০ নিয়েছি। I took from him \$1000.
	اشْتَرَيْتُهُ بِأَلْفِ دُولَارٍ.	আমি এটা \$১০০০ দিয়ে কিনেছি। I purchased it for \$1000.



৩.৭।	<b>مِائَتَا، أَلْفَا</b>	
	দুইশো, দুই হাজার	Two Hundred, Two Thousand
	এগুলোর ডুয়াল বা দ্বিবচনের স্বাভাবিক নিয়মেই রূপান্তরিত হয়।	
	সংখ্যাশব্দগুলো মুদাফ। মা'দুদ সবসময়ই একবচন আর মাজরুর।	
	 <b>أُجْرَتُهُ أَلْفَا رِيَالٍ.</b>	তার মজুরি ২০০০ রিয়াল। His wages are 2000 Riyals.
	 <b>مَا يُرِيدُ أَلْفِي رِيَالٍ.</b>	সে ২০০০ রিয়াল চায় না। He does not want 2000 Riyals.
	 <b>يَعْمَلُ بِأَلْفِي رِيَالٍ.</b>	সে ২০০০ রিয়ালের জন্য কাজ করে। He works for 2000 Riyals.

৩.৮।	<b>ثَلَاثُمِائَةٍ ... تِسْعُمِائَةٍ</b>	
	তিনশো ... নয়শো	Three Hundred ... Nine Hundred
	সংখ্যাশব্দের দুটো অংশ মুদাফ আর মুদাফ ইলায়হি।	
	সংখ্যাশব্দের দুটো অংশ সংযুক্ত করে লেখা হয়।	
	মুদাফ (সংখ্যাশব্দের ১ম অংশ) বাক্যের চাহিদা অনুসারে রূপান্তরিত হবে।	
	মা'দুদ সবসময়ই মাজরুর।	
	<b>عِنْدِي ثَلَاثُمِائَةٍ رِيَالٍ.</b>	থালাতু (উ) মি'য়াতি (ই) thalaath-u mi'at-i

أُرِيدُ ثَلَاثِمِائَةَ رِيَالٍ.	থালাত্‌থা (আ) মি'য়াতি (ই)	thalaath-a mi'at-i
اِشْتَرَيْتُهُ بِثَلَاثِمِائَةِ رِيَالٍ.	থালাত্‌থি (ই) মি'য়াতি (ই)	thalaath-i mi'at-i
<b>লক্ষ্যণীয়ঃ</b>		
( ثَمَانِمِائَةٍ ) আসলে ( ثَمَانِيَمِائَةٍ ) -র ইয়া বাদ পড়ে গেছে। তাই ( نِ ) অপরবর্তিত রয়েছে।		

81	أَلْفٌ	হাজার	Thousand
( أَلْفٌ ) এই শব্দসংখ্যাটা একইসাথে সংখ্যা আর মা'দূদ দুভাবেই ব্যবহার করা যেতে পারে। যেমনঃ			
	ثَلَاثَةُ آلَافٍ رِيَالٍ	তিন হাজার রিয়াল	
		three thousand riyals	
	سِتَّةَ عَشَرَ أَلْفَ رِيَالٍ	ষোলো হাজার রিয়াল	
		sixteen thousand riyals	
	ثَلَاثُونَ أَلْفَ رِيَالٍ	ত্রিশ হাজার রিয়াল	
		thirty thousand riyals	
	مِائَةُ أَلْفٍ رِيَالٍ	একশো হাজার রিয়াল	
		one hundred thousand riyals	
উপরের উদাহরণগুলোয় أَلْفٌ বা آلَافٌ আগের শব্দের মা'দূদ। আর পরের শব্দের সাপেক্ষে সংখ্যা।			



৫।	শব্দসংখ্যাটি যখন মুদাফ	when the number is mudaaf
যদি শব্দসংখ্যাটি মুদাফ হয় আর মা'দূদ উল্লেখ করা থাকে, তাহলে শব্দসংখ্যায় তানউইন থাকবে না। কিন্তু মা'দূদ উল্লেখিত না থাকলে তানউইন থাকবে। যেমনঃ		
كَمْ رِيَالًا عِنْدَكَ؟ 		কত রিয়াল আছে তোমার কাছে?
অথবা عِنْدِي عَشْرَةٌ 		How many riyals do you have?
عِنْدِي عَشْرَةٌ رِيَالَاتٍ		আমার কাছে দশ রিয়াল আছে। I have ten riyals.
بِكُمْ اشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ؟		কত দামে এই ঘড়িটা কিনেছো?
অথবা بِأَلْفٍ يَا أَخِي		For how much did you buy this watch?
بِأَلْفٍ رِيَالٍ		এক হাজার রিয়াল দিয়ে। For a thousand riyals.
كَمْ رِيَالًا تُرِيدُ؟		কত রিয়াল চাও তুমি?
অথবা عِشْرِينَ أَلْفًا يَا أَخِي		How many riyals do you want?
أُرِيدُ عِشْرِينَ أَلْفَ رِيَالٍ.		আমি বিশ হাজার রিয়াল চাই।
عِشْرِينَ أَلْفًا يَا أَخِي		I want twenty thousand riyals.

৬।	শব্দসংখ্যাটি পড়তে হোলে	reading the number	
পড়ার সময় একক থেকে শুরু করাই ভালো। তারপর দশক, শতক, হাজার, ইত্যাদি। যেমনঃ			
ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسِمِائَةً وَسِتَّةُ آلَافٍ رِيَالٍ		মা'দূদ পুরুষবাচক	৬৫৪৩
ثَلَاثُ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسِمِائَةً وَسِتَّةُ آلَافٍ رُبَيْعَةٍ		মা'দূদ পুরুষবাচক	৬৫৪৩

--	--	--	--

الْمُدْرَسُ : أَيْنَ أَنْوَرُ يَا عُمَرُ؟

عُمَرُ : لَا أَدْرِي. رَأَيْتُهُ قَبْلَ قَلِيلٍ. كَانَ وَاقِفًا خَارِجَ الْفَصْلِ.

الْمُدْرَسُ : كَيْفَ حَالُ عَمَّارٍ الْآنَ يَا سَعْدُ؟ كَانَ مَرِيضًا مُنْذُ أُسْبُوعٍ.

سَعْدُ : لَا يَزَالُ مَرِيضًا يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ.

الْمُدْرَسُ : سَمِعْتُ أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتْرَكَ الْجَامِعَةَ وَيَرْجِعُ إِلَى بَلَدِهِ. أَصَحِيحٌ

هَذَا؟

سَعْدُ : لَا. هَذَا غَيْرُ صَحِيحٍ.

الْمُدْرَسُ : مَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا إِبْرَاهِيمُ؟ سَمِعْتُ أَنَّهُ وَزِيرٌ.

إِبْرَاهِيمُ : كَانَ وَزِيرًا قَبْلَ سَنَتَيْنِ. هُوَ الْآنَ سَفِيرٌ.

الْمُدْرَسُ : وَمَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا عَمْرُو؟ قَالَ لِي أَحَدُ زُمَلَائِكَ أَنَّهُ

مُدْرَسٌ.

عَمْرُو : كَانَ مُدْرَسًا مِنْ قَبْلُ. وَهُوَ الْآنَ مُفْتَشٌّ فِي الْمَدَارِسِ الثَّانَوِيَّةِ.

الْمُدْرَسُ : وَمَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا يَعْقُوبُ؟

يَعْقُوبُ : كَانَ شُرْطِيًّا. وَهُوَ الْآنَ مُتَقَاعِدٌ.

الْمُدْرَسُ : يَا أَبَا بَكْرٍ، قُلْتَ لِي قَبْلَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ إِنَّ أَبَاكَ عَمِيدُ  
كُلِّيَّةِ الْهَنْدَسَةِ. أَمْتَقَاعِدُ هُوَ الْآنَ؟

أَبُو بَكْرٍ : لَا، لَا يَزَالُ عَمِيدًا.

الْمُدْرَسُ : يَا أَخْتَرُ، سَمِعْتُ أَنَّ أَخَاكَ طَيْبُ شَهِيرٍ، وَيَأْتِيهِ الْمَرْضَى  
مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْبَنْغَلَادِيْشِ. أَصَحِيحٌ هَذَا؟  
أَخْتَرُ : نَعَمْ. هَذَا صَحِيحٌ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ.

الْمُدْرَسُ : يَا عُثْمَانُ، إِذْهَبْ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَهَاتِ الْجُزْءَ الثَّلَاثَ مِنْ  
(لِسَانِ الْعَرَبِ).

هَاشِمٌ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، أَظُنُّ أَنَّ (لِسَانَ الْعَرَبِ) مُعْجَمٌ .

الْمُدْرَسُ : نَعَمْ. هُوَ مُعْجَمٌ كَبِيرٌ، فِي 20 جُزْءًا.

هَاشِمٌ : لِمَنْ هُوَ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ؟

الْمُدْرَسُ : هُوَ لِابْنِ مَنْظُورٍ . (يَرْجِعُ عُثْمَانُ)

عُثْمَانُ : الْمَكْتَبَةُ مُغْلَقَةٌ الْآنَ يَا شَيْخُ. يَقُولُونَ إِنَّهَا كَانَتْ مَفْتُوحَةً إِلَى  
السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ.

الْمُدْرَسُ : يَا عَبَّاسُ، قُلْ لِأَخِيكَ الَّذِي يَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ يَا تَبِي  
غَدًا.

عَبَّاسٌ : سَأَقُولُ لَهُ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ.

# تَمَارِينُ

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	أَيْنَ كَانَ أَنْوَرُ وَقِفًا؟	(1)
	أَيُّرِيدُ عَمَّارٌ أَنْ يَتْرَكَ الْجَامِعَةَ؟	(2)
	مَنْ الَّذِي أَبُوهُ سَفِيرٌ؟	(3)
	مَنْ الَّذِي أَبُوهُ شُرْطِيٌّ مُتَقَاعِدٌ؟	(4)
	مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ؟	(5)
	مَنْ أَلْفَ لِسَانَ الْعَرَبِ؟	(6)
	فِي كَمْ جُزْءًا هُوَ؟	(7)
	أَكَانَتِ الْمَكْتَبَةُ مَفْتُوحَةً؟	(8)

اقْرَأِ الْمِثَالَيْنِ، ثُمَّ ادْخِلْ (كَانَ) عَلَى الْجُمَلِ الْآتِيَةِ:		<u>2</u>
Read the examples and rewrite the following sentences using ( كَانَ )		
( كَانَ ) ব্যবহার করে উদাহরণ অনুসারে নীচের বাক্যগুলো রূপান্তরিত করুন:		
كَانَ حَامِدٌ مَرِيضًا أَمْسَ.	حَامِدٌ مَرِيضٌ الْآنَ.	(1)
كَانَتْ زَيْنَبُ طَالِبَةً.	زَيْنَبُ طَالِبَةٌ.	
	الْمَاءُ بَارِدٌ .	

(2)	البَابُ مَفْتُوحٌ.												
(3)	النَّافِذَةُ مُعَلَّقَةٌ .												
(4)	هَاشِمٌ مُدَرِّسٌ .												
(5)	الرَّجُلُ نَصْرَانِيٌّ .												
(6)	الجُوُّ بَارِدٌ.												
(7)	المُدِيرُ جَالِسٌ فِي عُرْفَتِهِ.												
(8)	هَذِهِ السَّاعَةُ رَحِيصَةٌ.												
(9)	عُمَرُ تَاجِرٌ غَنِيٌّ .												
(10)	عَمُّنَا مُدِيرٌ مَدْرَسَةٍ .												
	<table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>طَالِبًا .</td> <td>كَانَ حَامِدٌ</td> <td>طَالِبٌ .</td> <td>حَامِدٌ</td> </tr> <tr> <td>↓</td> <td>↓</td> <td>↓</td> <td>↓</td> </tr> <tr> <td>خَبَرٌ كَانَ .</td> <td>إِسْمٌ كَانَ</td> <td>الخَبَرُ</td> <td>المُبْتَدَأُ</td> </tr> </table>	طَالِبًا .	كَانَ حَامِدٌ	طَالِبٌ .	حَامِدٌ	↓	↓	↓	↓	خَبَرٌ كَانَ .	إِسْمٌ كَانَ	الخَبَرُ	المُبْتَدَأُ
طَالِبًا .	كَانَ حَامِدٌ	طَالِبٌ .	حَامِدٌ										
↓	↓	↓	↓										
خَبَرٌ كَانَ .	إِسْمٌ كَانَ	الخَبَرُ	المُبْتَدَأُ										
	إِسْمٌ كَانَ مَرْفُوعٌ وَخَبَرٌ كَانَ مَنْصُوبٌ .												

<b>3</b>	<p>اقْرَأِ الْمِثَالَيْنِ، ثُمَّ ادْخِلْ (لَا يَزَالُ) عَلَى الْجُمَلِ الْآتِيَةِ عِلْمًا بِأَنَّ (لَا يَزَالُ) مِنْ أَخَوَاتِ (كَانَ):</p>
	<p>Read the examples and rewrite the following sentences using (لَا يَزَالُ)</p>
	<p>(لَا يَزَالُ) ব্যবহার করে উদাহরণ অনুসারে নীচের বাক্যগুলো রূপান্তরিত করুনঃ</p>

إِبْرَاهِيمُ نَائِمٌ.	لَا يَزَالُ إِبْرَاهِيمُ نَائِمًا.	
آمِنَةٌ نَائِمَةٌ.	لَا تَزَالُ آمِنَةٌ نَائِمَةً.	
هَشَامٌ عَزَبٌ.		(1)
الْمُدْرَسُ جَالِسٌ عِنْدَ الْمَدِيرِ.		(2)
أَحْمَدُ مَرِيضٌ.		(3)
الْجُوُّ حَارٌّ.		(4)
الْمَكْتَبَةُ مُغْلَقَةٌ.		(5)
السَّيَّارَةُ جَدِيدَةٌ.		(6)
حَامِدٌ غَائِبٌ.		(7)

Read and remember	পড়ুন আর মনে রাখুন	تَأَمَّلْ مَا يَلِيّ:	<b>4</b>
<u>الْمَجْرُورُ</u>	<u>الْمَنْصُوبُ</u>	<u>الْمَرْفُوعُ</u>	
قُلْتُ لِزَمِيلِكَ. ( - )	رَأَيْتُ زَمِيلَكَ. ( - )	دَخَلَ زَمِيلَكَ. ( . )	
قُلْتُ لِأَبِيكَ ( ي )	رَأَيْتُ أَبَاكَ. ( ا )	جَاءَ أَبُوكَ. ( و )	
هَذَا لِأَخِيكَ.	سَأَلْتُ أَخَاكَ.	قَالَ أَخُوكَ.	

Fill in the blanks with ( أَب )	إِمْلَأِ الْأَمَاكِينَ الْخَالِيَةَ بِ ( أَب ):	<b>5</b>
<p>( أَب ) ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূর্ণ করুন:</p>		

..... نَا تَاجِرٌ كَبِيرٌ.	(2)	هَذِهِ السَّيَّارَةُ لِي..... نَا.
أَرَأَيْتَ ..... نَا؟	(4)	إِسْأَلِي ..... كِ يَا زَيْنَبُ.
مَتَى خَرَجَ ..... كِ يَا عَلِيٌّ؟		
أَيْنَ ذَهَبَ ..... كِ يَا فَاطِمَةُ؟		
أَنَا أَعْرِفُ ..... كِ يَا عُثْمَانُ.		
يَا بِلَالُ، كَتَبْتُ رِسَالَةَ إِلَى ..... كِ.		
سَمِعْتُ أَنَّ ..... هَا طَيْبٌ مَشْهُورٌ.		

<b>6</b>	إِمْلَأُ الْأَمَاكِنَ الْخَالِيَةَ بِ (أَخ):	Fill in the blanks with (أَخ)
		(أَخ) ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূর্ণ করুনঃ
(1)	أَيْنَ ..... كِ يَا سَلْمَى؟	(2) خَرَجَ ... هَا مَعَ ..... كِ.
(3)	أُبْحِثُ عَنْ ..... كِ.	(4) أَظُنُّ أَنَّ ..... 5 طَالِبٌ.
(5)	أَخَذْتُ أَلْفَ رِيَالٍ مِنْ ..... كِ.	

<b>7</b>	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:	New Words	নতুন শব্দাবলী
(1)	سَفِيرٌ (ج سَفَرَاءُ)	(2)	تَرَكَ (يَتْرُكُ)
(3)	عَمِيدٌ (ج عُمَدَاءُ)	(4)	أَلْفَ (يُؤَلِّفُ)
(5)	شُرْطِيٌّ (ج شُرَطَةٌ)	(6)	مُغْلَقٌ
(7)	مَرِيضٌ (ج مَرَضَى)	(8)	مُتَقَاعِدٌ



এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	কা-না	كَانَ	ছিল was
২।	এটা "কা-না"-র বোনদের একজন। এটা "কা-না"-র মতই কাজ করে।		لَا يَزَالُ সে এখনও he is still
৩।	বাবা father	أَبٌ	ভাই brother
৪।	مِنْ قَبْلُ مِنْ بَعْدُ মাবনী (যদি মুদাফ-ইলাইহি বাদ দেয়া হয়)	قَبْلَ بَعْدَ আগে পরে before after (সবসময়ই মুদাফ)	
৫।	مَرَضَى বহুবচনটা ডিপটোট। কখনও তানউইন নেয় না। plural form is diptote. never takes tanween.	مَرِيضٌ	একবচন। ত্রিটোপি। singular. triptote
৬।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ		নতুন শব্দ new words

১।	কা-না	كَانَ	ছিল
			was

<b>কা-না পদ-বাক্যে বসে এবং দুটো কাজ করে:</b>		
১।	বাক্যের অর্থটাকে অতীতের সাথে সম্পর্কিত করে দিতে পারে।	
২।	খবরকে মানসূব করে দেয়। (মানসূবের মূল আলামত যবর)।	
<b>আরও কয়েকটা জানার বিষয়:</b>		
১।	কা-না মুবতাদার উপর কোনো কাজ করে না।	
২।	পদ-বাক্যের মুবতাদাকে কা-না বসার পর আর মুবতাদা বলা হয় না, ইস্মু কা-না বলা হয়। আর খবরকে বলা হয় খবারু কা-না।	
৩।	কা-না শুধুমাত্র পদ-বাক্যে বসে। কা-না ক্রিয়া-বাক্যে বসে না।	
<b>উদাহরণ:</b>		
১।	بِلَالٍ مَرِيضٌ	(كَانَ) খবরকে মানসূব করে দেয়। (মানসূবের মূল আলামত যবর)। এখানে খবর মারীছন মারফু, কা-না
২।	كَانَ بِلَالٌ مَرِيضًا	আসার পরে মানসূব হয়ে মারিদান হয়ে গেছে।
৩।	بَارِدٌ الْمَاءُ	(كَانَ) মুবতাদার উপর কোনো কাজ করে না। এখানে মুবতাদা
৪।	كَانَ الْمَاءُ بَارِدًا	অপরিবর্তিত রয়েছে।

১।	কা-না	كَانَ	ছিল
			was

৫।	أَجْوُ جَمِيلٌ	(كَانَ) মুবতাদার উপর কোনো কাজ করে না। এখানে মুবতাদা অপরিবর্তিত রয়েছে।
৬।	كَانَ أَجْوُ جَمِيلًا	
৭।	زَيْنَبُ مَرِيضَةٌ	যেকোনো অতীত-ক্রিয়ার মতই কার্য-সম্পাদন-কারীর অনুসরণে (كَانَ) রূপ বদলায়। এখানে
৮।	كَانَتْ زَيْنَبُ مَرِيضَةً	যয়নাবের সাথে (كَانَتْ) ব্যবহার করা হয়েছে।
৯।	الْمُدْرَسُ فِي الْفَصْلِ	
১০।	كَانَ الْمُدْرَسُ فِي الْفَصْلِ	খবর জার-মাজরুর হোলে (كَانَ) কোনো পরিবর্তন ঘটায় না।
১১।	زَيْنَبُ فِي الْمَدْرَسَةِ	
১২।	كَانَتْ زَيْنَبُ فِي الْمَدْرَسَةِ	
১৩।	بِلَالٌ مَرِيضٌ	পদ-বাক্যের মুবতাদাকে কা-না বসার পর আর মুবতাদা বলা হয় না, ইস্মু কা-না বলা হয়। আর খবরকে বলা হয় খবারু কা-না।
	খবর মুবতাদা	
১৪।	كَانَ بِلَالٌ مَرِيضًا	ইস্মু কা-না কা-না
	খবারু কা-না	

২।	he is still	সে এখনও	لَا يَزَالُ
	এটা "কা-না"-র বোনদের একজন। এটা "কা-না"-র মতই কাজ করে।		
<b>উদাহরণঃ</b>			
	بِلَالٌ مَّرِيضٌ.	বিলাল অসুস্থ Bilaal is sick	
	لَا يَزَالُ بِلَالٌ مَّرِيضًا.	বিলাল এখনও অসুস্থ Bilaal is still sick	
	مَرْيَمُ طَالِبَةٌ.	মরিয়াম ছাত্রী Maryam is a student.	
	لَا يَزَالُ مَرْيَمُ طَالِبَةً.	মরিয়াম এখনও ছাত্রী Maryam is still a student.	
	إِبْرَاهِيمُ فِي الْمُسْتَشْفَى.	ইবরাহীম হাসপাতালে Ibraahiim is in the hospital.	
	لَا يَزَالُ إِبْرَاهِيمُ فِي الْمُسْتَشْفَى.	ইবরাহীম এখনও হাসপাতালে Ibraahiim is still in the hospital.	

৩।	বাবা father	أَبٌ	ভাই brother	أَخٌ
	বিলালের বাবা Father of Bilaal	أَبُو بِلَالٍ	আমরা আগেই পড়েছি "আবুন" আর "আখুন" শব্দদুটো যখন "মুদাফ" হয়, তখন শব্দের শেষে একটা "ওয়াও" যোগ করা হয়। এই প্রান্তিক "ওয়াও"-টা মারফুর আলামত। মানসূব হলে এই "ওয়াও"-টা "আলিফ" হয়ে যায়। আর মাজরুর হলে "ইয়া"।	
	হামিদের ভাই Brother of Haamid	أَخُو حَامِدٍ		
	তোমার বাবা Your father	أَبُوكَ		
	তাহার ভাই His brother	أَخُوهُ		

উদাহরণঃ		
أَبُو মারফু	أَيْنَ أَبُوكَ؟	তোমার বাবা কোথায়? Where is your father?
أَبَا মানসুব	أَعْرِفُ أَبَاكَ.	আমি তোমার বাবাকে চিনি I know your father.
أَبِي মাজরুর	مَاذَا قُلْتَ لِأَبِيكَ؟	তুমি তোমার বাবাকে কি বলেছো? What did you tell your father?
أَخُو মারফু	أَيْنَ ذَهَبَ أَخُوكَ؟	তোমার ভাই কোথায় গেছে? Where did her brother go?
أَخَا মানসুব	أَرَأَيْتَ أَخَاهَا؟	তার ভাইকে তুমি দেখেছো কি? Did you see her brother?
أَخِي মাজরুর	أَذْهَبْتُ إِلَى أَخِيهَا؟	তুমি কি তার ভাইয়ের কাছে গিয়েছিলে? Did you go to her brother?

81	مِنْ قَبْلُ	قَبْلَ	بَعْدَ
	مِنْ بَعْدُ	আগে	পরে
	মাবনী (অপরিবর্তনীয়) যদি মুদাফ-ইলাইহি বাদ দেয়া হয়	before	after
		(সবসময়ই মুদাফ)	
ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ قَبْلَ الْأَذَنِ، وَرَجَعْتُ بَعْدَ الصَّلَاةِ.		আমি আজানের আগে মাসজিদে গিয়েছিলাম, আর নামাযের পরে ফিরেছি।	

এবাক্যে قَبْلُ আর بَعْدُ সময়সূচক ক্রিয়াবিশেষণ (adverb of time), একারণে মানসূব। শব্দদুটো সবসময়ই মুদাফ। এদের পরে বসেছে মুদাফ-ইলাইহি।

যদি قَبْلُ আর بَعْدُ -এর পরের মুদাফ-ইলাইহি বাদ দেয়া হয় (উহ্য থাকে), তবে এ শব্দ-দুটো অপরিবর্তনীয় বা মাবনি হয়ে যায়। উদাহরণঃ

### ( قَبْلُ ) -র উদাহরণঃ

أَبِي الْآنَ مُدِيرٌ، وَكَانَ مِنْ  
قَبْلُ مُدَرِّسًا.

আমার বাবা এখন প্রধানশিক্ষক, আর  
এর আগে তিনি শিক্ষক ছিলেন।

My father is now a headmaster, and  
before that he was a teacher.

مِنْ قَبْلُ

মূলতঃ

مِنْ قَبْلُ ذَلِكَ

ওটার আগে

before that

### ( بَعْدُ ) -র উদাহরণঃ

أَذْهَبُ الْآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ،  
وَسَأَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ مِنْ  
بَعْدُ.

আমি এখন লাইব্রেরীতে যাচ্ছি, আর  
তারপর মাসজিদে যাব।

I am now going to the library, and I  
shall go to the masjid after that.

مِنْ بَعْدُ

মূলতঃ

مِنْ بَعْدِهِ

অথবা

مِنْ بَعْدُ ذَلِكَ

(এটার আগে before it)

(ওটার আগে before that)

لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ.

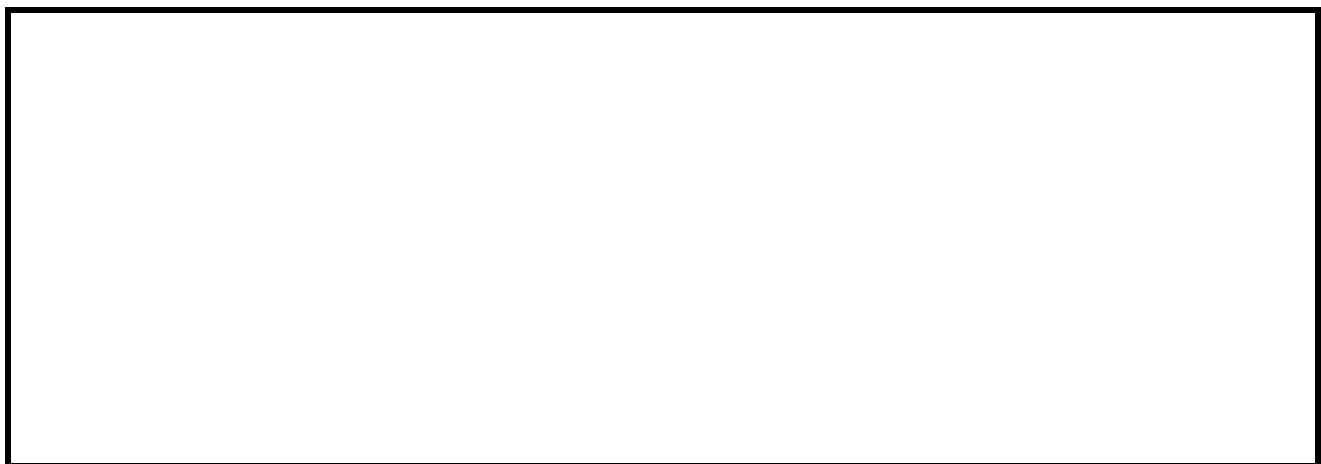
ব্যাপারটার সিদ্ধান্ত, আগে ও পরে,  
শুধুমাত্র আল্লাহ্র।

The decision of the matter,  
before and after, is only Allah's.

<p>৫।</p>	<p style="text-align: center;"> <b>مَرَضِي</b>          বহুবচনটা ডিপটোট।          কখনও তানউইন নেয় না।          plural form is diptote. never takes tanween.       </p>	<p style="text-align: center;"> <b>مَرِيضٌ</b>          একবচন। ত্রিঙ্গপী।          singular. triptote       </p>
-----------	---	--

**উদাহরণঃ**

বহুবচন	একবচন	
مَرَضِي	مَرِيضٌ	অসুস্থ
		sick
قَتَلِي	قَتِيلٌ	নিহত
		killed
أَسْرَى	أَسِيرٌ	বন্দী
		prisoner
جَرَحِي	جَرِيحٌ	আহত
		wounded
حَمَقِي	أَحْمَقٌ	বোকাসোকা
		stupid



ۛۛ	اَلْكَلِمَاتُ اَلْجَدِيْدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	------------------------------	-----------	-----------

ۛۛ	( ج سَفَرَاءُ )	سَفِيْرٌ	দূত	ambassador
ۛۛ		مُفْتَشٌّ	পরিদর্শক	inspector
ۛۛ		مُعْلَقٌ	বন্ধ	closed
ۛۛ	( ج شُرَطَاءُ )	شُرْطِيٌّ	পুলিশ	policeman
ۛۛ		مُتَقَاعِدٌ	অবসরপ্রাপ্ত	retired
ۛۛ	( ج مَرَضِيٌّ )	مَرِيضٌ	অসুস্থ	sick
ۛۛ	( ج عَمَدَاءُ )	عَمِيْدٌ	ডীন, প্রিন্সিপল, অধ্যক্ষ	dean of a faculty, principal of a college
ۛۛ	( يَتْرُكُ )	تَرَكَ	পরিত্যাগ করা	(a-u) to leave
ۛۛ	( يُؤَلِّفُ )	أَلَّفَ	বই লেখা	to write a book





بَشِيرٌ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، نُرِيدُ أَنْ نَشْتَرِيَ هَذَا الْمُعْجَمَ الَّذِي مَعَكَ  
وَلَكِنَّا لَا نَجِدُهُ فِي الْمَكْتَبَاتِ.

الْمُدْرَسُ : تَجِدُونَهُ فِي الْمَكْتَبَةِ الْكَبِيرَةِ الَّتِي أَمَامَ الْمَسْجِدِ. تَجِدُونَهَا فِيهَا  
مَعَاجِمَ عَرَبِيَّةً وَأَجْنَبِيَّةً وَمَصَاحِفَ مِنْ بِلَادٍ مُخْتَلَفَةٍ وَصُحُفًا  
مِنْ أَهْلِ الْعَالَمِ.  
(يَدْخُلُ أَحْمَدُ)

أَحْمَدُ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، أَنَا لَا أَجِدُ مُحَفَظَتِي.

الْمُدْرَسُ : أَفِيهَا نُقُودٌ كَثِيرَةٌ؟

أَحْمَدُ : نَعَمْ، فِيهَا ثَلَاثُمِائَةَ رِيَالٍ.

الْمُدْرَسُ : أَيْنَ وَضَعْتَهَا؟

أَحْمَدُ : وَضَعْتُهَا عَلَى الْمَكْتَبِ هُنَا وَخَرَجْتُ لِأَشْرَبَ الْمَاءَ.

الْمُدْرَسُ : لَمْ وَضَعْتَهَا عَلَى الْمَكْتَبِ؟ هَذَا خَطَأٌ كَبِيرٌ. يَجِبُ أَنْ تَضَعَهَا

فِي جَيْبِكَ..... أَوْجَدَ أَحَدٌ مُحَفَظَتَهُ يَا إِخْوَانُ؟

خَالِدٌ : لَا. لَمْ نَجِدْهَا يَا شَيْخُ.

عُمَرُ : هَا هِيَ ذِي يَا أُسْتَاذُ. إِنَّهَا تَحْتَ كُرْسِيِّهِ.

الْمُدْرَسُ : خُذْهَا وَضَعْهَا فِي جَيْبِكَ.

(يَقُومُ يَحْيَى وَيَسِيرُ نَحْوَ الْمُدْرَسِ)

الْمُدْرَسُ : قِفْ يَا وُلَيْدُ. أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ؟

يَحْيَى : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ لِأَنَّ أَبِي يَأْتِي

الْيَوْمَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

الْمُدْرَسُ : مَتَى يَصِلُ هُنَا؟

يَحْيَى : تَصِلُ الطَّائِرَةُ مِنْ جِدَّةَ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

الْمُدْرَسُ : مَتَى وَصَلَ أَبُوكَ إِلَى جِدَّةَ؟

يَحْيَى : وَصَلَ الْبَارِحَةَ.

الْمُدْرَسُ : اذْهَبْ بِسُرْعَةٍ . بَقِيَ نِصْفُ سَاعَةٍ أَوْ أَقَلُّ. اسْمَعْ. أَرْجُو أَنْ

تَأْتِي بِأَبْنِكَ إِلَى بَيْتِي.

يَحْيَى : إِنْ شَاءَ اللَّهُ سَأَتِيكَ بِهِ غَدًا بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ.

# تَمَارِين

هَذِهِ أَمْثَلَةٌ لِلْفِعْلِ ( الْمُعْتَلِّ الْفَاءِ ) :	<u>1</u>
Read the following examples of ( الْمُعْتَلِّ الْفَاءِ ) verbs	
( الْمُعْتَلِّ الْفَاءِ ) ক্রিয়ার নীচের উদাহরণগুলো পড়ুন	
وَجَدَ. وَصَلَ. وَزَنَ. وَعَدَ. وَضَعَ. وَهَبَ. وَجَبَ. وَقَفَ.	

تَأَمَّلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ اكْتُبْ مُضَارِعَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:	<u>2</u>
Change the following verbs from Madi to Mudari	
নীচের ক্রিয়াগুলো মাদী থেকে মুদারীতে রূপান্তরিত করুন	
وَجَدَ يَجِدُ ( أَصْلُهُ : يَوْجِدُ حُذِفَتْ مِنْهُ الْوَاوُ : يَجِدُ ).	(1)
..... وَقَفَ	(2)
..... وَزَنَ	(3)
..... وَصَلَ	(4)
..... وَجَبَ	(5)
..... وَعَدَ	(6)
..... وَجَعَ ( وَجَعَ مَعْنَاهُ : دَخَلَ ).	(7)
..... وَضَعَ ( وَضَعَ مُضَارِعُهُ يَضَعُ لِأَنَّهُ مِثْلُ ذَهَبَ، يَذْهَبُ ).	(8)
..... وَهَبَ ( وَهَبَ مِثْلُ وَضَعَ ).	(9)

تَأْمَلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ صِغِ الْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:	<u>3</u>
Form the amr from the following verbs	
নীচের ক্রিয়াগুলো আমরে রূপান্তরিত করুন	
تَقِفُ ← قِفْ ( لا يَحْتَاجُ إِلَى الْهَمْزَةِ لِأَنَّ أَوَّلَهُ مُتَحَرِّكٌ ).	(1)
تَزُنُ .....	(2)
تَعِدُّ .....	(3)
تَهَبُ .....	(4)
تَضَعُ .....	(5)

Read the following	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اِقْرَأْ مَا يَلِي:	<u>4</u>
	مَتَى تَصِلُ الطَّائِرَةُ مِنْ بَارِيسَ؟ تَصِلُ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ وَالنِّصْفِ.		(1)
	يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَفْهَمَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَنَعْمَلَ بِهِ.		(2)
	قَالَ لِي الطَّبِيبُ: ضَعْ هَذَا الْقُرْصَ عَلَى اللِّسَانِ ثُمَّ ابْلَعْهُ.		(3)
	سَتَجِدُنِي فِي الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.		(4)
	قِفْ هُنَا يَا سَائِقُ. أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَنْزِلَ.		(5)
	زِنْ لِي كَيْلُوغَرَامًا مِنَ السُّكَّرِ يَا بَقَّالُ.		(6)
	(وَيَجُوزُ: زِنِي كَيْلُوغَرَامًا مِنْ ...).		

(7)	يَا سَلْمَى، ضَعِي هَذَا الْكِتَابَ عَلَى مَكْتَبِي.
(8)	لِمَاذَا تَقِفُ هُنَا يَا أَخِي؟ اجْلِسْ.
(9)	لَا تَقِفْ فِي الطَّرِيقِ.
(10)	قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ سَبَأٍ (34:2) : { يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا، وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ }.
(11)	وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الشُّورَى (42:49) : { لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ، يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَاثًا وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ }.

5	تَأَمَّلِ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِلِاسْمِ (الْمُصَغَّرِ):				
	Read these diminitive nouns carefully				
	নীচের ডিমিউনিটিভ নাউনগুলো পর্যবেক্ষণ করুন				
	<table border="1"> <tr> <td>وُلَيْدٌ : وَلَدٌ صَغِيرٌ .</td> <td>جُبَيْلٌ : جَبَلٌ صَغِيرٌ .</td> </tr> <tr> <td>نُهَيْرٌ : نَهْرٌ صَغِيرٌ .</td> <td>كَلْبٌ : كَلْبٌ صَغِيرٌ .</td> </tr> </table>	وُلَيْدٌ : وَلَدٌ صَغِيرٌ .	جُبَيْلٌ : جَبَلٌ صَغِيرٌ .	نُهَيْرٌ : نَهْرٌ صَغِيرٌ .	كَلْبٌ : كَلْبٌ صَغِيرٌ .
وُلَيْدٌ : وَلَدٌ صَغِيرٌ .	جُبَيْلٌ : جَبَلٌ صَغِيرٌ .				
نُهَيْرٌ : نَهْرٌ صَغِيرٌ .	كَلْبٌ : كَلْبٌ صَغِيرٌ .				

6	صَغِّرِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ:
	Change these nouns to diminitive nouns
	নীচের শব্দগুলো ডিমিউনিটিভ (সঙ্কচিত) নাউনে রূপান্তরিত করুন

..... قَلَمٌ	..... رَجُلٌ
..... نَجْمٌ	..... طِفْلٌ

<b>تَأَمَّلْ الْأَمْثَلَةَ الْآتِيَةَ لِ (إِسْمِ التَّفْضِيلِ)</b>		<b><u>7</u></b>
Read carefully these examples of (إِسْمِ التَّفْضِيلِ)		
নীচের তাফদিল (অগ্রাধিকার-সূচক) নাউনগুলো পর্যবেক্ষণ করুন		
لَذِيذٌ : أَلْدُ	قَلِيلٌ : أَقَلُّ	
حَبِيبٌ : أَحَبُّ	شَدِيدٌ : أَشَدُّ	

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقْرَأْ مَا يَلِيّ:	<b><u>8</u></b>
		بَقِيَ أَقَلُّ مِنْ سَاعَةٍ .	(1)
		الْبُرْتُقَالُ لَذِيذٌ وَالتُّفَّاحُ أَلْدٌ مِنْهُ .	(2)
		أَبِي حَبِيبٌ إِلَيَّ، وَأُمِّي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ .	(3)
		الْبَرْدُ الْيَوْمَ أَشَدُّ .	(4)
		مَا أَحَبُّ الدُّرُوسِ إِلَيْكَ؟ أَحَبُّ الدُّرُوسِ إِلَيَّ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ .	(5)
		كَانَ الطُّلَّابُ قَلِيلًا أَمْسَ، وَالْيَوْمَ هُمْ أَقَلُّ .	(6)
		مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيْكَ؟ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .	(7)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تأمل ما يلي:	9
	هُوَ هَذَا	أَيْنَ الْكِتَابُ؟ هَذَا هُوَ ذَا.	
	هِيَ هَذِي	أَيْنَ السَّاعَةُ؟ هَذَا هِيَ ذِي.	
	أَنَا هَذَا	أَيْنَ إِبْرَاهِيمَ؟ هَذَاذَا.	
يَتَظَاهَرُ الْمُدْرِسُ بِالْبَحْثِ عَنْ شَيْءٍ (اسْمُهُ مُذَكَّرٌ) فَيَقُولُ أَحَدُ الطُّلَّابِ: هَذَا هُوَ ذَا.			
ثُمَّ يَتَظَاهَرُ بِالْبَحْثِ عَنْ شَيْءٍ (اسْمُهُ مُؤَنَّثٌ) وَيَقُولُ أَحَدُ الطُّلَّابِ: هَذَا هِيَ ذِي.			
ثُمَّ يَتَظَاهَرُ بِالْبَحْثِ عَنْ طَالِبٍ وَيَقُولُ الْمَبْحُوثُ عَنْهُ نَفْسُهُ: هَذَاذَا.			
The teacher pretends to be looking for a thing (with a masculine name) and one of the students say ( هَذَا هُوَ ذَا ).			
He then pretends to be looking for a thing (with a feminine name) and one of the students say ( هَذَا هِيَ ذِي ).			
Then he pretends to be looking for a student saying "Where is Ali?", and he cries out saying ( هَذَاذَا ).			

শিক্ষকসাহেব পুরুষবাচক কিছু খোঁজার ভঙ্গিমা করলে একজন ছাত্র বলবে "এইতো এখানে" ( هَا هُوَ ذَا )।	
এরপর তিনি মহিলাবাচক কিছু খোঁজার ভঙ্গিমা করলে একজন ছাত্র বলবে "এইতো এখানে" ( هَا هِيَ ذِي )।	
এরপর তিনি "কোথায় আলি" বলে কাউকে খোঁজার ভঙ্গিমা করলে আলি বলবে "এইতো আমি এখানে" ( هَآئِنَا )।	

تَأْمَلِ الْمِثَالَ ثُمَّ كَوِّنْ جُمَلًا مِثْلَهُ مُسْتَعْمَلًا فِيهَا (يَجِبُ عَلَيَّ) مُسْتَعِينًا بِالْكَلِمَاتِ الْوَارِدَةِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:	<u>10</u>
Make sentences using the following words in the brackets as shown in the examples	
উদাহরণ অনুসরণ করে নীচেয় বন্ধনীর মাঝের শব্দ ব্যবহার কর বাক্য রচনা করুন	
الْمِثَالُ: يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَفْهَمَ الْقُرْآنَ وَنَعْمَلَ بِهِ.	
يَجِبُ ..... (تَكْتُبُ الْوَاجِبَاتِ بِانْتِظَامٍ).	(1)
يَجِبُ ..... (تَحْفَظِينَ سُورَتَيْنِ هَذَا الْأُسْبُوعِ).	(2)
يَجِبُ ..... (تَخْرُجُونَ مِنَ الْفَصْلِ بِهُدُوءٍ)	(3)



يَجِبُ ..... (تَدْخُلُونَ الْفَصْلَ قَبْلَ دُخُولِ الْمُدْرَسِ).	(4)
يَجِبُ ..... (تَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَنَّهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ).	(5)

<b>الذَّهَابُ مَصْدَرُ ذَهَبَ / يَذْهَبُ. نَقُولُ:</b>	<b><u>11</u></b>
The masdar of ( ذَهَبَ ) is ( الذَّهَابُ ). Notice its uses in the following sentences.	
( الذَّهَابُ ) এর মাসদার ( ذَهَبَ )। নীচেয় এটার ব্যবহার লক্ষ্য করুন।	
أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْبَيْتِ.	(1)
يَا أَسْتَاذُ، أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.	(2)
خَرَجْتُ مِنَ الْفَصْلِ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمُدِيرِ.	(3)
هَذِهِ تَذَكْرَةُ طَائِرَةٍ إِلَى دِمَشْقَ ذَهَابًا وَإِيَابًا.	(4)

<b>الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:</b>	<b><u>12</u></b>
مَحْفَظَةٌ	أَجْنَبِيٌّ

نَقْدٌ (ج نُقُودٌ)	خَطَأٌ (ج أَخْطَاءٌ)
إِيَابٌ	ذَهَابٌ
قُرْصٌ (ج أَقْرَاصٌ)	تَذَكِيرَةٌ (ج تَذَاكِيرٌ)
كِيلُوغَرَامٌ (ج كيلوغراماتٌ)	أُنْثَى (ج إِنْثَاتٌ)
ذَكَرٌ (ج ذُكُورٌ)	إِنْتِظَامٌ
وَجَبٌ (يَجِبُ)	عَرَجٌ (يَعْرُجُ)
بَلَعٌ (يَبْلَعُ)	



লেসন ৬

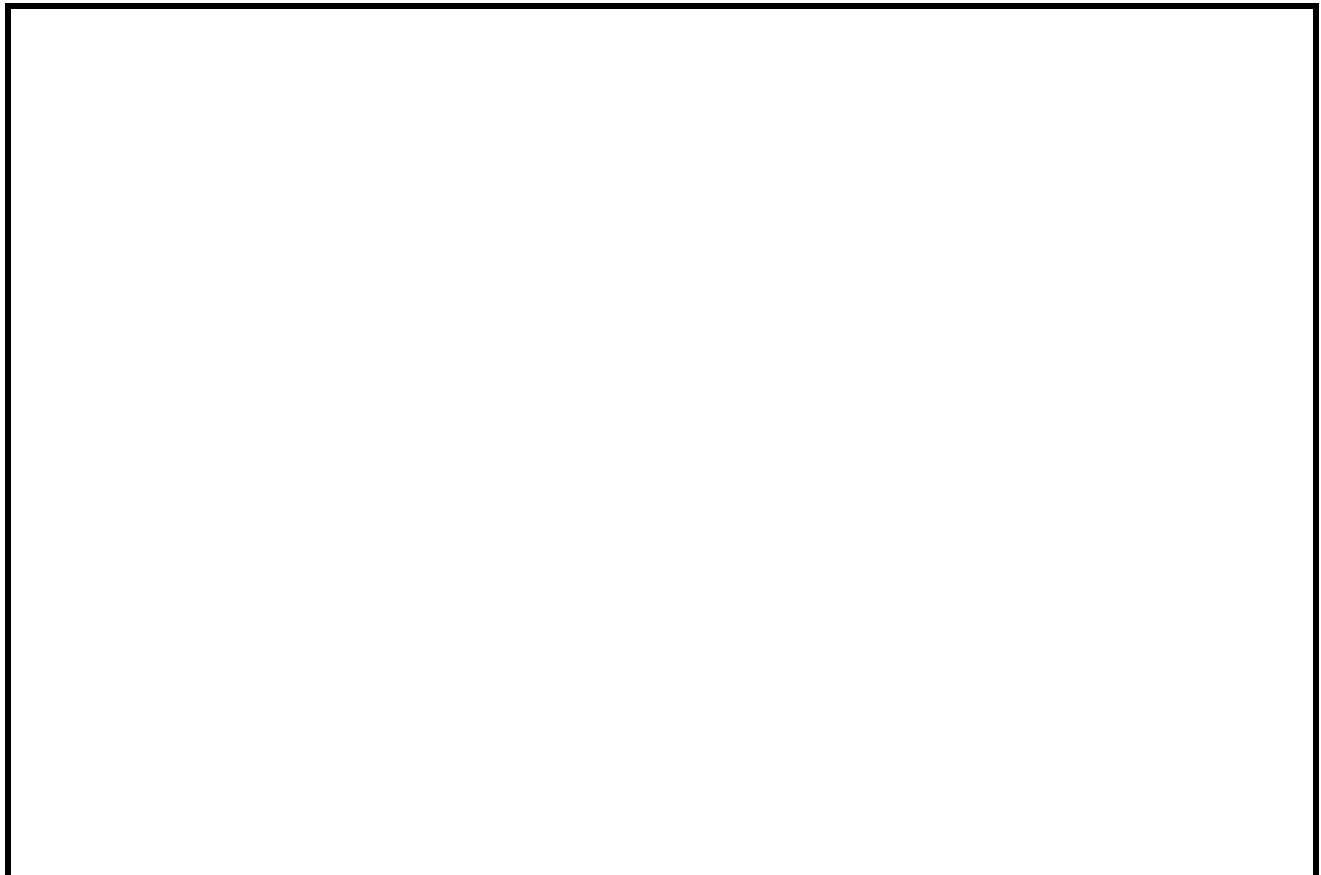
الدَّرْسُ السَّادِسُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ	দুর্বল ক্রিয়া	
		weak verbs	
২।	اسْمُ التَّصْغِيرِ	ছোটদের আদরের নাম	
		ক্ষুদ্রত্ববাচক বিশেষ্য	
		the dimiunitive noun	
৩।	هَاهُؤَذَا	هَآ هِيَ ذِي	هَآئَذَا
	এইতো এটা এখানে!	এইতো এটা এখানে!	এইতো আমি এখানে!
	here it is!	here it is! (feminine form)	here I am!
৪।	وَجَبَ	يَجِبُ	বাধ্যতামূলক হওয়া, ওয়াজিব হওয়া (এটা আবশ্যিক, এটা অপরিহার্য)
	(মাদী)	(মুদারি')	it is necessary, it should be

৫।	فُعُولٌ	فَعَالٌ	فِعَالٌ
	মাসদারের বিভিন্ন ধাঁচ (প্যাটার্ন) various patterns of masdar		
৬।	قَلِيلٌ	أَقْلَلٌ	أَقْلٌ
	ছোটো, ক্ষুদ্র		ক্ষুদ্রতর / ক্ষুদ্রতম
	little	less, least (littler, littlest)	less, least (littler, littlest)
৭।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ		নতুন শব্দ
			new words



১।	الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ	দুর্বল ক্রিয়া
		weak verbs

১.১।	আমরা জানি আরবি ক্রিয়ার অধিকাংশগুলোই তিন অক্ষরের। যেমনঃ	
	فَعَلَ	(ف) ১ম অক্ষর, ১ম রেডিক্যাল, ফা কলেমা
		(ع) ২য় অক্ষর, ২য় রেডিক্যাল, 'আঈন কলেমা
		(ل) ৩য় অক্ষর, ৩য় রেডিক্যাল, লাম কলেমা
	আর এই তিন অক্ষরের যেকোনোটা ওয়াও বা ইয়া অর্থাৎ weak বা দুর্বল হলে ক্রিয়াটাকে weak বা দুর্বল বা الْمُعْتَلُّ বলা হয়।	
المُعْتَلُّ الْفَاءِ	(ف) ১ম রেডিক্যাল ওয়াও বা ইয়া বা আলিফ হলে ক্রিয়াটাকে মু'অতাল্লুল-ফা বলা হয়। আরেক নাম المِثَالُ মিথাল।	
المُعْتَلُّ الْعَيْنِ	(ع) ২য় রেডিক্যাল ওয়াও বা ইয়া বা আলিফ হলে ক্রিয়াটাকে মু'অতাল্লুল-'আঈন বলা হয়। আরেক নাম الأَجُوفُ আজওয়াফ।	
المُعْتَلُّ اللَّامِ	(ل) ৩য় রেডিক্যাল ওয়াও বা ইয়া বা আলিফ হলে ক্রিয়াটাকে মু'অতাল্লুল-'আঈন বলা হয়। আরেক নাম النَّاقِصُ নাক্বিছ।	
اللَّفِيفِ	দুটো রেডিক্যাল দুর্বল হলে ক্রিয়াটাকে اللَّفِيفِ লাফিফ বলা হয়।	

১.২।	الْمِثَالُ	১ম রেডিক্যালে ওয়াও (বা ইয়া বা আলিফ)		
		wow (eya or alif) in the 1st radical		
এ প্যাটার্নটা আমরা আগে দেখেছিঃ		جَلَسَ	يَجْلِسُ	يَجْلِسُ
নীচের ক্রিয়াগুলো এ প্যাটার্নএর অনুসরণে করা হয়েছে।				
সে ওজন করেছে		وَزَنَ	يُوزِنُ	يَزِنُ
he weighed			↓	
			"ওয়াও" বাদ দেয়া হয়েছে	"wow" is dropped
সে থেমেছে		وَقَفَ	يُوقِفُ	يَقِفُ
he stopped				
সে পেয়েছে		وَجَدَ	يُوجِدُ	يَجِدُ
he found				
সে রেখেছে		وَضَعَ	يُوضِعُ	يَضِعُ
he placed				
১.৩।	মিথাল ক্রিয়ার আমরা রূপঃ			
	মূল মুদারি' ক্রিয়াঃ	تَزِنُ		
	মাজযুম বানানোর পরঃ	تَزِنُ		
	মুদারের আলামত "তা" বাদ দেবার পরেঃ	زِنُ		
		ওজন করো!		
শব্দটা পড়তে অসুবিধা হচ্ছে না। সুতরাং আমরা আলিফ অর্থাৎ হামযাতুল				

২।	اسْمُ التَّصْغِيرِ	ছোটদের আদরের নাম
		ক্ষুদ্রত্ববাচক বিশেষ্য
		the dimiunitive noun
	শুধুমাত্র ৩-অক্ষরের জন্য প্রযোজ্য	ধাঁচ বা প্যাটার্ন فُعَيْلٌ

উদাহরণঃ		
وَلَدٌ	وَلَيْدٌ	ছোটো বাচ্চা (ছেলে)
		a little child (boy)
زَهْرٌ	زُهَيْرٌ	একটা ছোটো ফুল
		a small flower
نَهْرٌ	نُهَيْرٌ	একটা ছোটো নদী
		a small river
عَبْدٌ	عَبِيدٌ	একটা ছোটো 'আবদ
		a little 'abd
حَسَنٌ	حُسَيْنٌ	একটা ছোটো হাসান
		a little Hasan

৩।	هَاهُذَا	هَاهِيَ ذِي	هَإِنْدَا
	এইতো এটা এখানে!	এইতো এটা এখানে!	এইতো আমি এখানে!
	here it is!	here it is! (feminine form)	here I am!

81	وَجَبَ	يَجِبُ	বাধ্যতামূলক হওয়া, ওয়াজিব হওয়া (এটা আবশ্যিক, এটা অপরিহার্য)
	(মাদী)	(মুদারি')	it is necessary, it should be
<b>উদাহরণঃ</b>			
		يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ تَفْهَمَ الْقُرْآنَ.	কুর'আন বুঝা আমাদের জন্য আবশ্যিক। We should understand the Qur'an.
<b>فَاعِلٌ . فَاعِلٌ يَجِبُ هَلَا أَنْ تَفْهَمَ</b>			
		يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَرْجِعَ غَدًا.	আগামীকাল তোমার ফিরে আসা অপরিহার্য। You must return tomorrow.
		يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الرِّيَاضِ الْيَوْمَ.	আজ আমার রিয়াদে যাওয়া আবশ্যিক। I must go to Riyadh today.
		يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَخْرُجَ مِنْ الْفَصْلِ.	তার ক্লাসের বাইরে যাবার দরকার নেই। He should not leave the class.
		لَا يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَحْضُرَ هَذَا الدَّرْسَ.	আমাদের এই ক্লাসে (লেসনে) থাকার দরকার নেই। We need not attend this class.



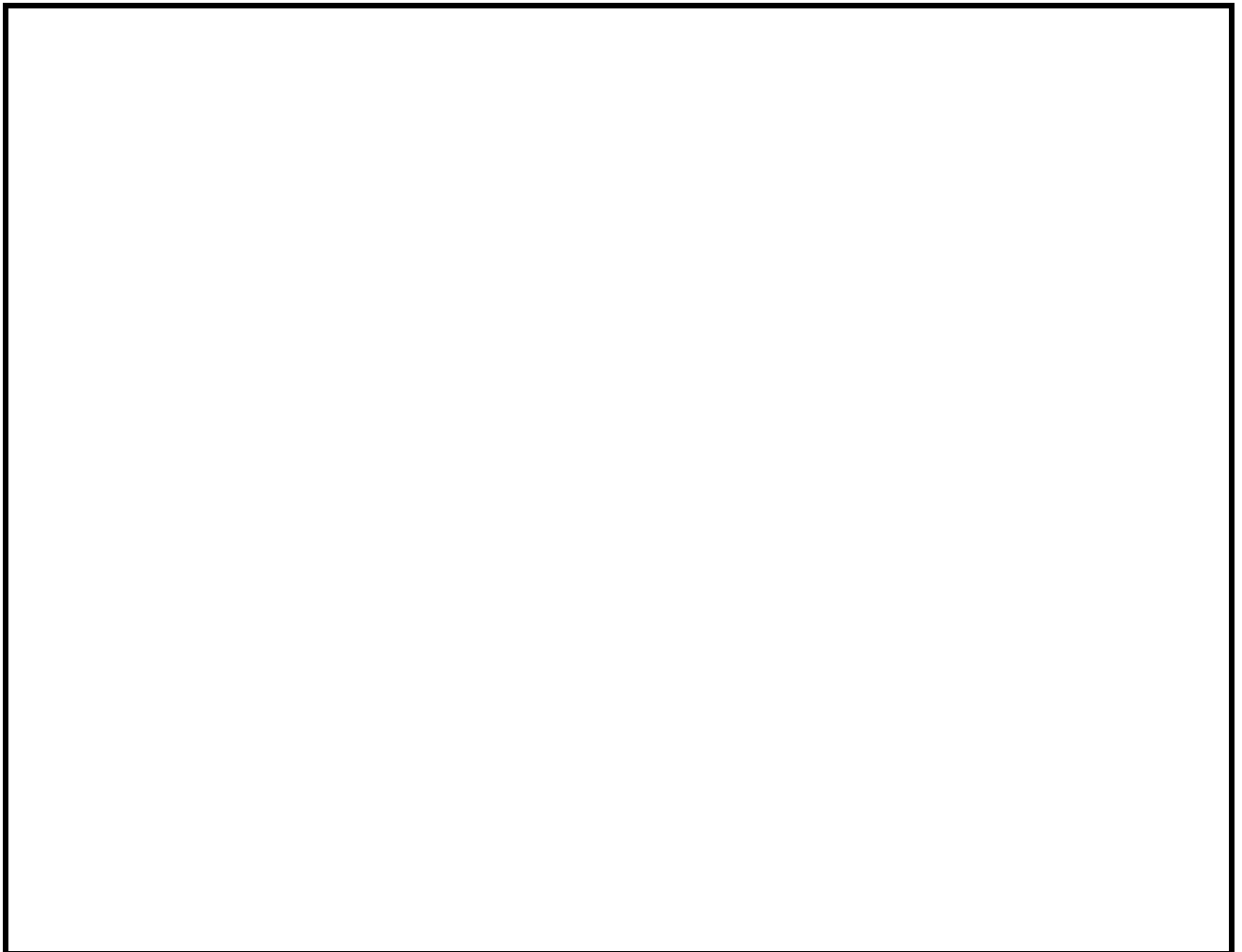
৫।	فُعُولٌ	فَعَالٌ	فِعَالٌ	
মাসদারের বিভিন্ন ধাঁচ (প্যাটার্ন) various patterns of masdar				
মাসদারের এই ধাঁচটা আমরা আগে পড়েছিঃ			فُعُولٌ	
এ ধাঁচের উদাহরণঃ			سُجُودٌ	
			সিজদা	
			prostration	
خُرُوجٌ	নিগমন	نُزُولٌ	অবরোহণ	রুকু'
	going out, exiting		descending	bowing
মাসদারের আরেকটি ধাঁচঃ			فَعَالٌ	
এ ধাঁচের উদাহরণঃ			ذَهَابٌ	
			যাওয়া, গমন	
			going	
(এটা এসেছে أَبَ يُؤُوبُ থেকে)	إِيَابٌ	প্রত্যাবর্তন	نَجَاحٌ	কৃতকার্যতা, সফলতা
			return	success, passing
মাসদারের আরেকটি ধাঁচঃ			فِعَالٌ	
এ ধাঁচের উদাহরণঃ			نِكَاحٌ	
(এটা এসেছে نَكَحَ يُنكِحُ থেকে)			বিবাহ	
			marriage	

৬।	قَلِيلٌ	أَقْلَلُ	أَقْلُ
	ছোটো, ক্ষুদ্র		ক্ষুদ্রতর / ক্ষুদ্রতম
	little	less, least (littler, littlest)	less, least (littler, littlest)
<p>( أَقْلُ ) হলো ( قَلِيلٌ )-এর তুলনামূলক বা আপেক্ষিক বা comparative প্রতিশব্দ।</p>			
<p>( أَقْلُ ) মূলতঃ এসেছে ( أَقْلَلُ )-থেকে যা ( أَكْبَرُ ) বা ( أَجْمَلُ )-এর ধাঁচে। কিন্তু ২য় ও ৩য় অক্ষর একই হওয়ায় ৩য়টা ২য়-এর সাথে assimilated বা একত্রিত বা অঙ্গীভূত হয়ে ( أَقْلُ ) হয়েছে।</p>			

৭।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
১।		أَجْنَبِيٌّ	বিদেশি, অপরিচিত stranger
২।		مِحْفَظَةٌ	ছোট ব্যাগ purse
৩।	( ج نُقُودٌ )	نَقْدٌ	নগদ, ক্যাশ cash, money
৪।	( ج أَخْطَاءٌ )	خَطَأٌ	ভুল mistake
৫।		إِيَابٌ	প্রত্যাবর্তন return
৬।		الذَّهَابُ	যাওয়া, গমন going

৭১	( ج تَذَاكِرُ )	تَذَكِرَةٌ	টিকেট	ticket
৮১	( ج أَقْرَاصُ )	قُرْصٌ	চাকতি, থালা, ট্যাবলেট	disk, disc, plate
৯১	( ج كِيلُو غَرَامَاتُ )	كَيْلُو غِرَامٍ	কিলোগ্রাম	kilogram
১০১	( إِنَاثٌ )	أُنْثَى	নারী	female
১১১	( ج ذُكُورٌ )	ذَكَرٌ	পুরুষ	male
১২১		بِإِنْتِظَامٍ	নিয়মিত	regularly
১৩১	( يَبْلَعُ )	بَلَغَ	গিলে ফেলা	(i-a) to swallow
১৪১	( يَعْرُجُ )	عَرَجَ	উপরে উঠা	(a-u) to ascend
১৫১	( يَجِبُ )	وَجَبَ	ওয়াজিব হওয়া, বাধ্যতামূলক হওয়া	(a-i) to be necessary
১৬১	( يَجِدُ )	وَجَدَ	পাওয়া, খুঁজে পাওয়া	(a-i) to find
১৭১	( يَ )	وَصَلَ	পৌঁছে যাওয়া	(a-i) to arrive
১৮১	( يَزِنُ )	وَزَنَ	ওজন করা	(a-i) to weigh
১৯১	( يَعِدُ )	وَعَدَ	ওয়াদা করা, প্রতিজ্ঞা করা	(a-i) to promise
২০১	( يَقِفُ )	وَقَفَ	দাঁড়ানো, থেমে যাওয়া	(a-i) to stop, to stand

২১।	(يَلِجُ)	وَجَّ	প্রবেশ করা, প্রবিষ্ট হওয়া	(a-i) to enter
২২।	(يَضَعُ)	وَضَعَ	রাখা, স্থাপন করা	(a-a) to place
২৩।	(يَهَبُ)	وَهَبَ	দান করা, হেবা করা, সম্প্রদান করা	(a-a) to grant
২৪।		يَشَاءُ	তিনি ইচ্ছা করেন	he wills
২৫।		شَدِيدٌ	তিব্র, প্রচণ্ড, শক্ত, কঠিন	severe
২৬।		حَبِيبٌ	প্রিয়তম, বন্ধু, প্রিয়জন, প্রেমিক	dear



المُدْرَسُ : مَتَى جِئْتَ مِنْ جَدَّةَ يَا خَالِدُ؟

خَالِدٌ : جِئْتُ أَمْسٍ.

المُدْرَسُ : أَجَاءَ إِبْرَاهِيمُ مَعَكَ؟

خَالِدٌ : لَا. لَمْ يَجِئْ بَعْدُ. سَيَجِيءُ الْيَوْمَ أَوْ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

المُدْرَسُ : أَرَزْتَ السَّفِيرَ؟

خَالِدٌ : ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبِهِ وَلَمْ أَجِدْهُ. سَمِعْتُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي جَدَّةَ ذَاكَ الْيَوْمَ.

المُدْرَسُ : يَا عَدْنَانُ، إِنَّكَ غَبْتَ أُسْبُوعَيْنِ. فَأَيْنَ كُنْتَ؟

عَدْنَانُ : كُنْتُ فِي الْمُسْتَشْفَى. كُنْتُ مَرِيضًا جَدًّا. وَاللَّهِ لَقَدْ كِدْتُ أَمُوتُ.

المُدْرَسُ : وَاللَّهِ مَا عَرَفْتُ ذَلِكَ. لَمْ يَقُلْ لِي أَحَدٌ إِنَّكَ مَرِيضٌ وَإِنَّكَ فِي

الْمُسْتَشْفَى.... كَيْفَ حَالُكَ الْآنَ؟ لَعَلَّكَ الْآنَ أَحْسَنُ.

عَدْنَانُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ. أَنَا الْآنَ أَحْسَنُ. وَلَكِنِّي لَا أَزَالُ ضَعِيفًا.

المُدْرَسُ : شَفَاكَ اللهُ شِفَاءً كَامِلًا... يَا عُمَانَ. إِنَّكَ تَغِيبُ كَثِيرًا.

غَبْتَ يَوْمِينَ فِي هَذَا الْأُسْبُوعِ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ  
الْمَاضِي. لَا يَنْبَغِي لِطَالِبٍ أَنْ يَغِيبَ كَثِيرًا.

عُمَانُ : لَمْ أَغِبْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي كَمَا قُلْتَ. إِنَّمَا  
غَبْتُ يَوْمًا وَاحِدًا فَقَطُّ.

المُدْرَسُ : لَا تَكْذِبْ يَا أَحِي. إِنَّكَ غَبْتَ يَوْمَ السَّبْتِ وَيَوْمَ الثَّلَاثَاءِ  
وَيَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ.

عُمَانُ : أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ. لَنْ أَغِيبَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ إِنْ شَاءَ اللهُ.

المُدْرَسُ : قُمْ يَا آدَمُ. أَتَنَامُ فِي الْفَصْلِ؟

آدَمُ : أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ. غَلَبَنِي النَّوْمُ لِأَنَّي مَا نَمْتُ الْبَارِحَةَ.

المُدْرَسُ : لِمَ لَمْ تَنَمْ؟

آدَمُ : كَانَ بِي صُدَاعٌ شَدِيدٌ فَلَمْ أَنْمَ بِسَبَبِهِ.

(يَرْنُ الْجَرَسُ فَيَقُومُ الْمُدْرَسُ)

سَعِيدٌ : يَا أُسْتَاذُ، أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَزُورَكَ الْيَوْمَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ.

المُدْرَسُ : زُرْنِي غَدًا، فَإِنِّي مَشْغُولٌ الْيَوْمَ.

## تَمَارِين

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	كَمْ أُسْبُوعًا غَابَ عَدْنَانُ؟	(1)
	لَمْ كَانَ عَدْنَانُ غَائِبًا؟	(2)
	كَمْ يَوْمًا غَابَ عُثْمَانُ فِي الْأُسْبُوعَيْنِ؟	(3)
	لَمْ لَمْ يَنَمَ آدَمُ؟	(4)

هَذِهِ أَمْثَلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُعْتَلِّ الْعَيْنِ):	<u>2</u>
Read these examples of (الْمُعْتَلِّ الْعَيْنِ) verbs	
এই (الْمُعْتَلِّ الْعَيْنِ) ক্রিয়াগুলো পড়ুন	
قَالَ يَقُولُ. كَانَ يَكُونُ. زَارَ يَزُورُ. قَامَ يَقُومُ. ذَاقَ يَذُوقُ. طَافَ يَطُوفُ. صَامَ يَصُومُ. دَارَ يَدُورُ. تَابَ يَتُوبُ. بَالَ يُبُولُ.	(أ)
جَاءَ يَجِيءُ. بَاعَ يَبِيعُ. سَارَ يَسِيرُ. عَاشَ يَعِيشُ. كَالَ يَكِيلُ.	(ب)
نَامَ يَنَامُ. خَافَ يَخَافُ. كَادَ يَكَادُ. مَا زَالَ لَا يَزَالُ.	(ج)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تأمل ما يلي:	<u>3</u>
	الطُّلَابُ قَالُوا	حَامِدٌ قَالَ	
	الطَّالِبَاتُ قُلْنَ	أَمِنَةٌ قَالَتْ	
	أَنْتُمْ قُلْتُمْ	أَنْتَ قُلْتَ	
	أَنْتِ قُلْتِ	أَنْتِ قُلْتَ	
	نَحْنُ قُلْنَا	أَنَا قُلْتُ	

أسند (قام) و (زار) و (كان) إلى الضمائر كما في التمرين السابق.	<u>4</u>
Conjugate verbs (قام) و (زار) و (كان) as shown in previous exercise	
এই ক্রিয়াগুলো ইস্তাদ করুন (কান) ও (زار) ও (قام)	

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقرأ ما يلي:	<u>5</u>
		زُرْنَا الْمُدْرَسَ الْجَدِيدَ الْبَارِحَةَ.	(1)
		أَذَقْتِ هَذَا الطَّعَامَ يَا أُخْتِي؟ نَعَمْ. ذُقْتُهُ وَوَجَدْتُهُ لَذِيذًا جَدًّا.	(2)
		ذَهَبْتُ إِلَى مَكَّةَ وَطُفْتُ بِالْكَعْبَةِ.	(3)
		صُمْنَا يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ.	(4)
		مَاذَا قُلْتَ لِحَامِدٍ يَا أَحْمَدُ؟ مَا قُلْتُ لَهُ شَيْئًا.	(5)
		مَتَى قُمْتُمْ مِنَ النَّوْمِ يَا أَبْنَائِي؟ قُمْنَا قَبْلَ أَذَانِ الْفَجْرِ.	(6)
		بَالَ الطِّفْلِ فِي ثَوْبِي.	(7)



(8)	ثُبْتُ إِلَى اللَّهِ.
(9)	كُنْتُ مُتَعَبًا الْيَوْمَ فَلَمْ أَذْهَبْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
(10)	زَارَنِي صَدِيقِي أَمْسٍ وَزُرْتُهُ الْيَوْمَ.

6	تَأَمَّنْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন	Examine the following
	حَامِدٌ يَقُولُ	الطُّلَابُ يَقُولُونَ	
	أَمِنَهُ تَقُولُ	الطَّالِبَاتُ يَقْلُنَ	
	أَنْتَ تَقُولُ	أَنْتُمْ تَقُولُونَ	
	أَنْتِ تَقُولِينَ	أَنْتِ تَقْلُنَ	
	أَنَا أَقُولُ	نَحْنُ نَقُولُ	

7	أَسْنِدُ (يَقُومُ) وَ (يَطُوفُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.
	Conjugate verbs (يَقُومُ) وَ (يَطُوفُ) as shown in previous exercise
	এই ক্রিয়াগুলো ইসনাদ করুন (يَقُومُ) وَ (يَطُوفُ)

8	اقْرَأْ مَا يَلِي:	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	Read what follows
(1)	أَنَا أَزُورُكَ وَأَنْتَ لَا تَزُورِنِي.		
(2)	يَطُوفُ الْحُجَّاجُ بِالْكَعْبَةِ.		
(3)	مَاذَا تَقُولِينَ يَا أُمِّي؟		

(4)	أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ مُدَرِّسًا.
(5)	الْبَنَاتُ يَزُرْنَ خَالَتَهُنَّ كُلَّ أُسْبُوعٍ.
(6)	قَالَ الطُّلَّابُ لِمُدَرِّسِهِمْ: يَا أَسْتَاذُ، نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نَزُورَكَ غَدًا.

9	تَأَمَّلْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন	Examine the following
	يَقُولُ: لم يَقُولُ ← لم يَقُلْ.		(لا يَلْتَقِي سَاكِنَانِ).

10	أَدْخِلْ ( لَمْ ) عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ وَاضْبُطْهَا بِالشَّكْلِ:
	Add "Lam" to the following verbs and vocalize them
	নীচের ক্রিয়াগুলোয় "লাম" যুক্ত করুন আর প্রান্তিক হারকাত দিন
	يَكُونُ ..... يَقُومُ .....
	يَصُومُ ..... يَتُوبُ .....
	يَزُورُ ..... يَبُولُ .....

11	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا ( لَمْ ):
	Answer following questions in negative using ( لَمْ )
	( لَمْ ) ব্যবহার করে নীচের প্রশ্নগুলোর না-সূচক জবাব দিন
(1)	أَزُرْتَ الْمُدِيرَ يَا عَلِيٌّ؟
(2)	أَقَامَ أَحْوَكُ مِنَ النَّوْمِ؟

(3)	أَبَالَ الطِّفْلُ فِي قَمِيصِكَ؟
(4)	أَصُمْتِ أُمِّسِ يَا عَائِشَةَ؟
(5)	أَكُنْتَ فِي الْفَصْلِ فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى؟
(6)	أَذُقْتَ هَذَا الطَّعَامَ يَا أُمِّي؟
(7)	أَقُلْتَ هَكَذَا يَا عُمَرُ؟
(8)	أَعَادَ أَخُوكَ مِنَ الرِّيَاضِ يَا سَلْمَى؟
(9)	أَطْفَتِ بِالْكَعْبَةِ يَا أَحِي؟
(10)	أَكُنْتَ مَرِيضًا فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي؟
(11)	أَمَاتَ الْكَلْبُ؟

12	تَأْمَلْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন	Examine the following
	تَقُولُ ← قَوْل ← قُلْ.	( لَا يَلْتَقِي سَاكِنَانِ ) .	

13	صُغِ الْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:
	Form Amr <b>أَمْرٌ</b> from the following verbs
	নীচের ক্রিয়াগুলো আমরে (أَمْرٌ) রূপান্তরিত করুন
	تَصُومُ ..... تَقُومُ ..... تَكُونُ .....
	تَزُورُ ..... تَطُوفُ ..... تَعُودُ .....
	تُذَهَبُ ..... تَذُوقُ .....

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اِقْرَأْ مَا يَلِيّ:	<u>14</u>
		زُرِّيْ غَدًا يَا مُحَمَّدُ.	(1)
		عُدْ بَعْدَ سَاعَةٍ.	(2)
		قُمْ مِنْ هُنَا وَاجْلِسْ هُنَاكَ.	(3)
		صُمْ غَدًا.	(4)
		ذُقْ هَذَا الطَّعَامَ يَا أَحِيّ.	(5)
		تُبِّإِ إِلَى اللّٰهِ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ.	(6)
		هُوَ لَا يَفْهَمُ الْعَرَبِيَّةَ. قُلْ لَهُ هَذَا الْكَلَامَ بِلُغَتِهِ.	(7)
		طُفْ بِالْكَعْبَةِ.	(8)
		قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى لِرَسُولِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { قُلْ: لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ }.	(9)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِيّ:	<u>15</u>
	لَا تَقُولُ ← لَا تَقُلْ.		

أَدْخِلْ ( لَا النَّاهِيَّةَ ) عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:		<u>16</u>
Add "Laa Naahiya" ( لَا النَّاهِيَّةَ ) to following verbs		
নীচের ক্রিয়াগুলোর প্রথমে "লা নাহিয়া" ( لَا النَّاهِيَّةَ ) যুক্ত করুন		
تَزُوْرُ	تَقُوْمُ	تَصُوْمُ
تَطْفُفُ	تَهْلُ	

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اِقْرَأْ مَا يَلِيّ:	<u>17</u>
	لَا تَزُرُنِي فِي الْمَسَاءِ.	(2)	لَا تَقُلْ هَكَذَا.
	لَا تَصُمْ يَوْمَ الْعِيدِ.	(4)	لَا تَطْفُ بِالْقُبُورِ.
	لَا تَقُمْ مِنْ هُنَا.	(6)	لَا تَكُنْ كَسِلَانَ يَا وَلَدُ.

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِيّ:	<u>18</u>
	الرِّجَالُ بَاعُوا	حَامِدٌ بَاعَ	
	النِّسَاءُ بَعْنَ	أَمِنَةٌ بَاعَتْ	
	أَنْتُمْ بَعْتُمْ	أَنْتِ بَعْتِ	
	أَنْتِ بَعْتِ	أَنْتِ بَعْتِ	
	نَحْنُ بَعْنَا	أَنَا بَعْتُ	

أَسْنِدْ (جَاءَ) وَ (سَارَ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.			<u>19</u>
Conjugate verbs (جَاءَ) وَ (سَارَ) as shown in previous exercise			
এই ক্রিয়াগুলো ইস্নাদ করুন (সার) ও (জা)			

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اِقْرَأْ مَا يَلِيّ:	<u>20</u>
			غَابَ زَمِيلِي يَوْمًا، وَأَنَا غِبْتُ يَوْمَيْنِ.
			مَتَى جِئْتُ إِلَى الْجَامِعَةِ؟ جِئْتُ فِي ذِي الْقَعْدَةِ.
			بِكَمْ بَعْتِ سَيَّارَتَكَ يَا عَمْرُو؟ بَعْتُهَا بِثَمَانِيَةِ آلَافِ رِيَالٍ.

(4)	عَاشَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَبِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.
(5)	أَنَا مَا جِئْتُ بِالْكِتَابِ الْيَوْمَ يَا أَسْتَاذُ.
(6)	سِرْنَا كَيْلُومَتْرَيْنِ.
(7)	أَجَاءَتِ الطَّالِبَاتُ؟ نَعَمْ. جِئْنَ قَبْلَ قَلِيلٍ.

<b>21</b>	تَأْمَلْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন	Examine the following
	حَامِدٌ يَبِيعُ	الرِّجَالُ يَبِيعُونَ	
	أَمِنَةٌ تَبِيعُ	النِّسَاءُ يَبِيعْنَ	
	أَنْتَ تَبِيعُ	نَحْنُ تَبِيعُونَ	
	أَنْتِ تَبِيعِينَ	أَنْتُنَّ تَبِيعْنَ	
	أَنَا أَبِيعُ	نَحْنُ نَبِيعُ	

<b>22</b>	أَسْنِدُ (يَسِيرُ) وَ (يَعِيشُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.
	Conjugate verbs (يَسِيرُ) وَ (يَعِيشُ) as shown in previous exercise
	এই ক্রিয়াগুলো ইস্নাদ করুন (يَعِيشُ) وَ (يَسِيرُ)

<b>23</b>	اقْرَأْ مَا يَلِي:	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	Read what follows
(1)	يَبِيعُ الْبَقَالُ السُّكَّرَ، وَالْمِلْحَ، وَالزَّيْتَ، وَالْبَيْضَ، وَالزُّبْدَ، وَالْجُبْنَ، وَالدَّقِيقَ، وَالْعَدَسَ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ.		
(2)	يَعِيشُ الْأَسَدُ فِي الْغَابَةِ.		

(3)	مَتَى يَجِيءُ الْمُدِيرُ؟ يَجِيءُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ.
(4)	أَتُرِيدُ أَنْ تَبِيعَ سَيَّارَتَكَ يَا أَسْتَاذُ؟
(5)	قَالَتِ الْمُدْرَسَةُ لِلْمُدِيرَةِ: هُوَ لَا يَطَّالِبَاتُ يَغْبَنُ كَثِيرًا.
(6)	يَسِيرُ الْقَطَارُ بِالْبُخَارِ.
(7)	يَبِيعُ الْفَاكِهَانِي الْفَوَاكِهَ.

<b>24</b>	تَأَمَّلْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন	Examine the following
	يَبِيعُ : لَمْ يَبِيعْ	لم يبيع	( لَا يَلْتَقِي سَاكِنَانِ ).
	تَبِيعُ : لَا تَبِيعُ	لا تبيع	
	تَبِيعُ : الْأَمْرُ : يَبِيعُ	بيع	

<b>25</b>	اقْرَأْ مَا يَلِي:	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	Read what follows
(1)	أَيْنَ الْمُدِيرِ؟ لَمَّا يَجِيءُ.		
(2)	يَا عَلِيُّ، لَا تَبِعْ هَذِهِ السَّيَّارَةَ، بَعِ تِلْكَ.		
(3)	لَا تَغِبْ كَثِيرًا يَا حَامِدُ.		
(4)	أَبِيعْتَ سَيَّارَتَكَ يَا أَحِي؟ لَا. لَمْ أَبِيعْهَا.		
	مُلاحَظَةٌ : تُكْتَبُ الْهَمْزَةُ فِي "يَجِيءُ" بَعْدَ الْيَاءِ، وَفِي "لَمْ يَجِيءُ" فَوْقَ الْيَاءِ.		

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تأمل ما يلي:	<u>26</u>
	الأولاد ناموا	حامد نام	
	البنات نمن	أمنة نامت	
	أنتم نمتم	أنت نمت	
	أنن نمنن	أنت نمت	
	نحن نمنا	أنا نمت	

أسند (خاف) و (كاد) إلى الضمائر كما في التمرين السابق.	<u>27</u>
Conjugate verbs (خاف) و (كاد) as shown in the previous exercise	
এই ক্রিয়াগুলো ইস্নাদ করুন (কাদ) ও (খাফ)	

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقرأ ما يلي:	<u>28</u>
	نَامَ أَحْيَى فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ، وَأَنَا نَمْتُ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ.	(1)	
	مَتَى نَمْتُنَّ الْبَارِحَةَ يَا أَخَوَاتِي؟ نَمْنَا بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ.	(2)	
	حَفْتُ الْبَرْدَ فَلَمْ أَخْرُجْ مِنَ الْبَيْتِ الْيَوْمَ.	(3)	
	لَمَّا سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ كِدْتُ أَبْكِي.	(4)	
	أَدْفَتْرَكَ هَذَا؟ ظَنَنْتُهُ دَفَتَرِي وَكِدْتُ أَكْتُبُ عَلَيْهِ إِسْمِي.	(5)	
	أَنَامْتُ الْبَنَاتُ؟ نَعَمْ. نَمْنُ قَبْلَ قَلِيلٍ.	(6)	
	نَمْتُ الْبَارِحَةَ مُبَكَّرًا.	(7)	



Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِيّ:	<u>29</u>
	الأَوْلَادُ يَنَامُونَ	حَامِدٌ يَنَامُ	
	البَنَاتُ يَنَمْنَ	أَمِنَةٌ تَنَامُ	
	أَنْتُمْ تَنَامُونَ	أَنْتَ تَنَامُ	
	أَنْتِ تَنَمْنَ	أَنْتِ تَنَامِينَ	
	نَحْنُ نَنَامُ	أَنَا أَنَامُ	

أَسْنِدْ (يَخَافُ) وَ (يَشَاءُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.			<u>30</u>
Conjugate verbs (يَخَافُ) وَ (يَشَاءُ) as shown in previous exercise			
এই ক্রিয়াগুলো ইস্নাদ করুন (يَخَافُ) وَ (يَشَاءُ)			

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	إِقْرَأْ مَا يَلِيّ:	<u>31</u>
	أَخِي الصَّغِيرُ يَنَامُ مُبَكَّرًا، أَمَّا أَنَا فَأَنَامُ بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ.		(1)
	مَتَى تَنَامِينَ يَا خَدِيجَةُ؟ أَنَامُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَالنِّصْفِ.		(2)
	أَتَنَامُونَ بَعْدَ الْعَدَاءِ يَا إِخْوَانُ؟ نَعَمْ، نَنَامُ لِمُدَّةِ نِصْفِ سَاعَةٍ.		(3)
	أَلَا تَخَافُ اللَّهَ يَا رَجُلُ؟ بَلَى، أَخَافُهُ.		(4)
	قَالَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ لِلْمُدْرَسِ: أَيْنَ أَجْلِسُ يَا أُسْتَاذُ؟ قَالَ لَهُ الْمُدْرَسُ: اجْلِسْ حَيْثُ تَشَاءُ.		(5)
	قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ: { لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ }.		(6)
	هُوَ يَخَافُنِي.		(7)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تأمل ما يلي:	<u>32</u>
		يَنَامُ : لَمْ يَنَامَ — لَمْ يَنَمْ ( لَا يَلْتَقِي سَاكِنَانِ )	
		تَنَامُ : الأَمْرُ : نَامَ — نَمَّ.	
		تَنَامُ : لا تَنَامَ — لَا تَنَمْ.	

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقرأ ما يلي:	<u>33</u>
	لا تَنَمْ فِي الْفَصْلِ يَا أَحْمَدُ.	نَامَ زُمَلَائِي وَلَمْ أَنَمْ.	(1)
	لا تَخَفْ. سَيَكُونُ الْإِمْتِحَانُ سَهْلًا.	خَفَ رَبِّكَ.	(3)
	يا عُثْمَانُ، أَنْتَ نَعْسَانُ. أَلَمْ تَنَمْ بِاللَّيْلِ؟ بَلَى، نِمْتُ. وَلَكِنْ نِمْتُ سَاعَةً فَقَطْ.		(5)

اقرأ الكلمات الآتية واكتبها مع ضبط الحرف الأول:		<u>34</u>
Read and vocalize the following words		
পড়ুন আর প্রতিটি শব্দে হারকাত যুক্ত করুন		
قل. بع. زر. ذق. خف. قم. نم. صم. سر. كن.		

الأَمْرُ: قُلْ	أَنْتَ قُلْتَ. أَنَا قُلْتُ. (ق)	قَالَ / يَقُولُ (ا / و)
الأَمْرُ: بَعْ	أَنْتَ بَعْتَ. أَنَا بَعْتُ. (ب)	بَاعَ / يَبِيعُ (ا / ي)
الأَمْرُ: نَمْ	أَنْتَ نِمْتَ. أَنَا نِمْتُ. (ن)	نَامَ / يَنَامُ (ا / ا)

## الكلمات الجديدة:

الغداء	مَشغُولٌ	البُخارُ	كاملٌ
	الفاكِهانيُّ	حيثُ	الملحُ
	ذو القعدةِ	ينبغي	العدسُ
	مُنتَصِفُ اللَّيْلِ	لا ينبغي	القطارُ
	( ج بَيْضٌ ) بَيْضَةٌ	الجبنُ	صداعٌ
	غَلَبَ ( يَغْلِبُ )	الدقيقُ	الزيتُ
	كَذَبَ ( يَكْذِبُ )	الغابةُ	البقالُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	المُعْتَلُّ الْعَيْنِ	মু'অতালুল 'আঈন বা আজওয়াফ	mu'tall al-'ain or ajwaf
২।	لَقَدْ	وَ اللَّهِ	হ্যাঁ-সূচক আর না- সূচক মাদী-ক্রিয়ার সাথে ব্যবহারে জন্য
	অবশ্যই	আল্লাহর শপথ	
	Certainly	By Allah	use with positive and negative madi-verbs
৩।	ظَنَّ	يَظُنُّ	أَظُنُّ
	he thought	he thinks	I think
	মনে করা, অনুমান করা, ধারণা করা, চিন্তা করা		আমি মনে করি
৪।	اجلس حيثُ تشاء.		যেখানে খুশি বসো!
			Sit where you wish!

٥١	يَجِيءُ	لَمْ يَجِئْ
	সে আসে	সে আসে নি।
	he comes	he did not come
٦١	شَفَاكَ اللَّهُ	আল্লাহ্ আপনাকে সুস্থতা দান করুন!
		may Allah grant you recovery!
٩١	لَا يَنْبَغِي	শোভনীয় নয়, উপযোগী নয়, বাঞ্ছনীয় নয়, কাম্য নয়, উচিত নয়
		it is not proper (not becoming, not appropriate, not befitting)
٧١	مَاتَ	এটা দুই গ্রুপে ব্যবহার করা হয়ঃ "ই- আ" আর "আ-ই"
		this verb comes in two groups: "i-a" and "a-i"
٨١	الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ
		new words

১।	المُعْتَلُّ الْعَيْنِ	মু'অতালুল 'আঈন বা আজওয়াফ	mu'tall al-'ain or ajwaf
----	-----------------------	------------------------------	-----------------------------

১.১।	আজওয়াফ ক্রিয়াগুলোর ২য় অক্ষর আলিফ, ওয়াও বা ইয়া। যেমনঃ		
	نَامَ يَنَامُ	بَاعَ يَبِيعُ	قَالَ يَقُولُ
	خَافَ يَخَافُ	سَارَ يَسِيرُ	زَارَ يَزُورُ

১.২।	মূল বা রুট থেকে এ ক্রিয়াগুলো বিভিন্ন পরিবর্তনের মধ্য দিয়ে যায়। যেমনঃ		
		( প্যাটার্ন বা ধাঁচ )	يَدْخُلُ
	قَالَ	মূলতঃ is originally	قَوْلَ
		مূলতঃ is originally	يَقُولُ
		( প্যাটার্ন বা ধাঁচ )	يَضْرِبُ
	سَارَ	মূলতঃ is originally	سَيْرَ
		মূলতঃ is originally	يَسِيرُ
		( প্যাটার্ন বা ধাঁচ )	يَسْمَعُ
	نَامَ	মূলতঃ is originally	نَوْمَ
		মূলতঃ is originally	يَنَامُ

১.৩।

আজওয়াফ ক্রিয়াগুলোর মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় আরও কিছু পরিবর্তন ঘটে। যেমনঃ

**পরিবর্তন (১) মাদীর ক্ষেত্রেঃ**

আজওয়াফ ক্রিয়া আ-উ গ্রুপের হোলে মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় প্রথম অক্ষর বা রেডিক্যাল (যবর-ফাতহার পরিবর্তে) পেশ-দাম্মা নেবে, যেমনঃ

قُلْنَا قُلْتَ قُلْتُمْ قُلْتِ قُلْتُمْ قُلْتُمْ

কিন্তু قَالَ قَالُوا قَالَتْ এগুলোর মূল যবর-ফাতহার কোনো পরিবর্তন হবে না।

আজওয়াফ ক্রিয়া আ-ই বা ই-আ গ্রুপের হোলে মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় প্রথম অক্ষর বা রেডিক্যাল (যবর-ফাতহার পরিবর্তে) যের-কাস্‌রা নেবে, যেমনঃ

سِرْنَا سِرْتَ سِرْتُمْ سِرْتِ سِرْتُمْ سِرْتُمْ

نَمِنَّا نَمِتَ نَمِتُمْ نَمِتِ نَمِتُمْ نَمِتُمْ

১.৪।

**পরিবর্তন (২) মাদীর ক্ষেত্রেঃ**

উপরের উদাহরণ থেকে দেখা যাবে আজওয়াফ ক্রিয়ার ২য় অক্ষর বা রেডিক্যালটা বাদ দেয়া হয় অর্থাৎ দুর্বল অক্ষরটা (আলিফ, ওয়াও বা ইয়া) বাদ পড়ে যায়।

১.৫। পরিবর্তন (৩) মুদারি' মারফুর ক্ষেত্রেঃ

আজওয়াফ ক্রিয়া মুদারি' মারফু হোলে মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় ২য় অক্ষর বা রেডিক্যালটা বাদ দেয়া হয় অর্থাৎ দুর্বল অক্ষরটা (আলিফ, ওয়াও বা ইয়া) বাদ পড়ে যায়।

উদাহরণঃ

تَقْلَنَ	يَقْلُنَ
تَسِرْنَ	يَسِرْنَ
تَنَمْنَ	يَنَمْنَ

১.৬। পরিবর্তন (৪) মুদারি' মাজযুম-এর ক্ষেত্রেঃ

উপরে আমরা মুদারি-মারফুর ২-টো ফর্মে ২য় রেডিক্যাল বাদ দেয়া দেখেছি। একইভাবে, আজওয়াফ ক্রিয়া মুদারি'-মাজযুম হোলে নীচের ৪-টে ফর্মে ২য় অক্ষর বা রেডিক্যালটা বাদ দেয়া হয় অর্থাৎ দুর্বল অক্ষরটা (আলিফ, ওয়াও বা ইয়া) বাদ পড়ে যায়।

لَمْ يَنْمَ	لَمْ يَسِرْ	لَمْ يَقُلْ	يَفْعَلُ:
لَمْ تَنْمَ	لَمْ تَسِرْ	لَمْ تَقُلْ	تَفْعَلُ:
لَمْ أَنْمَ	لَمْ أَسِرْ	لَمْ أَقُلْ	أَفْعَلُ:
لَمْ نَنْمَ	لَمْ نَسِرْ	لَمْ نَقُلْ	نَفْعَلُ:

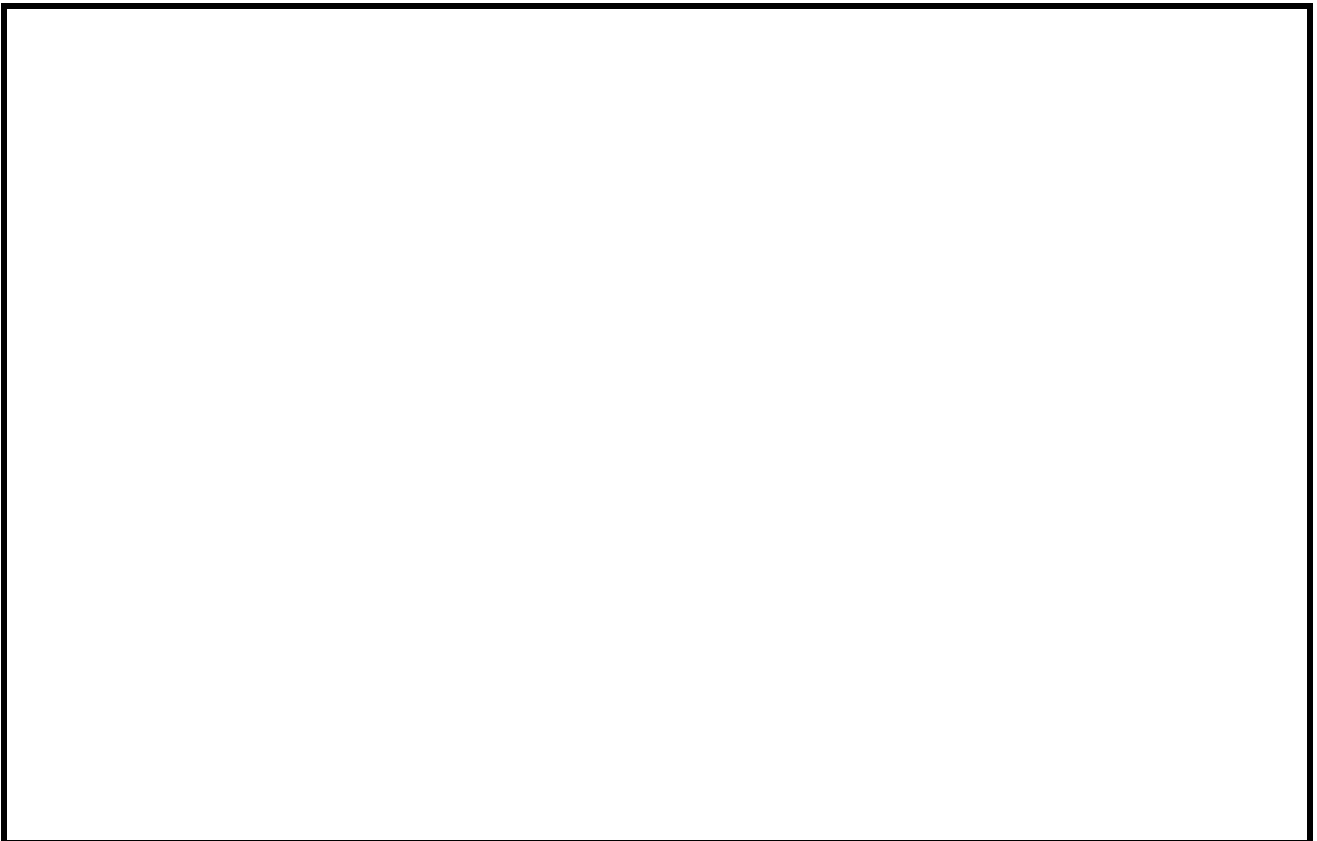
কোনো শব্দে স্বরচিহ্নবিহীন অর্থাৎ সাকিনযুক্ত দুটো অক্ষর পাশাপাশি বসলে শব্দটা উচ্চারণ করতে অসুবিধে হয়। এটা এড়ানোর জন্যে উপরের ক্রিয়াগুলোর ২য় রেডিক্যাল বাদ দেয়া হয়েছে।



১.৭।	۞ مَقُولٌ مূলতঃ ۞ لَمْ يَقُولْ	এখানে পাশাপাশি ওয়াও আর লামে সাকিন থাকায় দুর্বল অক্ষর ওয়াও-কে বাদ দেয়া হয়েছে।
	۞ مَقُولٌ مূলতঃ ۞ لَمْ يَسِرْ	এখানে পাশাপাশি ইয়া আর র- য়ে সাকিন থাকায় দুর্বল অক্ষর ইয়া-কে বাদ দেয়া হয়েছে।
	۞ مَقُولٌ مূলতঃ ۞ لَمْ يَنَامْ	এখানে পাশাপাশি আলিফ আর নিমে সাকিন থাকায় দুর্বল অক্ষর আলিফ-কে বাদ দেয়া হয়েছে।

১.৮।	পরিবর্তন (৫) আমর মাজযূম-এর ক্ষেত্রেঃ			
	আজওয়াফ ক্রিয়ার আমরের ক্ষেত্রে মুস্তাতির আর মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় ২য় অক্ষর বা রেডিক্যালটা বাদ দেয়া হয় অর্থাৎ দুর্বল অক্ষরটা (আলিফ, ওয়াও বা ইয়া) বাদ পড়ে যায়। উদাহরণঃ			
	قُلْنَ	قُولِي	قُولُوا	قُلْ
	سِرْنَ	سِيرِي	سِيرُوا	سِرْ
	نَمْنَ	نَامِي	نَامُوا	نَمْ

১.৯।	আজওয়াফ ক্রিয়ার আমর বানানোর স্টেপ-বাই-স্টেপ প্রক্রিয়া			
	স্টেপ বা পদক্ষেপ	ক্রিয়া-১	ক্রিয়া-২	ক্রিয়া-৩
(১)	মুদারি'র আলামত 'তা" কেটে দেয়া হলো।	تَقُولُ ↓	تَسِيرُ	تَنَامُ
(২)	মারফুর আলামত 'পেশ" কেটে দেয়া হলো।	← قَوْلُ	سِيرُ	نَامُ
(৩)	মাজযুমের আলামত 'সুকুন" বসানো হলো।	قَوْلُ ↓	سِيرُ	نَامُ
(৪)	পাশাপাশি দুটো সুকুনযুক্ত অক্ষর থাকার জন্য দুর্বল অক্ষরটা বাদ দেয়া হলো।			
(৫)	আমরের আলিফ দরকার হচ্ছে না। সুতরাং এটাই আমরের ফর্ম।	قُلْ	سِرْ	نَمْ



২।	لَقَدْ	وَ اللَّهِ	হ্যাঁ-সূচক আর না-সূচক মাদী-ক্রিয়ার সাথে ব্যবহারে জন্য
	অবশ্যই	আল্লাহর শপথ	
	Certainly	By Allah	use with positive and negative madi-verbs
	وَ اللَّهِ	কসম বা শপথ হিসেবে ব্যবহার করা হয়। (লক্ষ্যনীয়ঃ ওয়াও একটা প্রিপোজিশন, আর এ কারণে পরের শব্দ "আল্লাহ"-তে যবর-কাস্‌রা বসেছে।)	
	হ্যাঁ-সূচক মাদিতে কসমের পরে বাক্যটা জোরালো করতে হয়, আর এজন্য لَقَدْ ব্যবহার করা হয়।		
	না-সূচক মাদিতে কসমের পরে বাক্যটা জোরালো করা কোনো প্রয়োজন হয় না।		
	নীচেয় কিছু উদাহরণ দেয়া হলোঃ		
	হ্যাঁ-সূচক মাদি		
	وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ كِدْتُ أَمْوْتُ.	আল্লাহর শপথ, আমি প্রায় মরেই যাচ্ছিলাম। By Allah, I almost died.	
	وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي السُّوقِ.	আল্লাহর শপথ, আমি তাকে বাজারে দেখেছিলাম। By Allah, I saw him in the market.	
	وَاللَّهِ لَقَدْ سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ.	আল্লাহর শপথ, আমি এই খবরটা বহু মানুষের কাছে শুনেছি। By Allah, I heard this news from many people.	

না-সূচক মাদি	
وَاللَّهِ مَا أَكَلْتُ شَيْئًا.	আল্লাহর শপথ, আমি কিছুই খাইনি।
	By Allah, I ate nothing.
وَاللَّهِ مَا كَتَبْتُ هَذَا.	আল্লাহর শপথ, আমি এটা লিখিনি।
	By Allah, I did not write this.

৩।	ظَنَّ	يُظُنُّ	أَظُنُّ
	মনে করা, অনুমান করা, ধারণা করা, চিন্তা করা		আমি মনে করি
	he thought	he thinks	I think
	<p>ظَنَّ এটা দুটো কর্মপদ বা অবজেক্ট বা মাফ'উলুন-বিহি নিতে পারে, আর অবজেক্ট সবসময়ই মানসূব।</p> <p>নীচেয় কিছু উদাহরণ দেয়া হলোঃ</p>		
	ظَنَنْتُهُ دَفْتَرِي	এটাকে আমার নোটবই ভেবেছিলাম।	
		I thought it to be my notebook.	
	الْجَوُّ جَمِيلٌ.	আবহাওয়াটা সুন্দর।	
		The weather is fine.	
	أَظُنُّ الْجَوَّ جَمِيلًا.	আমার মনে হয় আবহাওয়াটা সুন্দর।	
		I think the weather is fine.	

	الْبَابُ مَعْلُقٌ.	দরজাটা বন্ধ।
		The door is closed.
	أَظُنُّ الْبَابَ مَعْلُقًا.	আমার মনে হয় দরজাটা বন্ধ।
		I think the door is closed.
	الْإِمْتِحَانُ بَعِيدٌ.	পরীক্ষার দেরী আছে।
		The examination is far.
	أَظُنُّ الْإِمْتِحَانَ بَعِيدًا.	আমার মনে হয় পরীক্ষার দেরী আছে।
		I think the examination is far.
	أَنْتَ طَبِيبٌ.	তুমি ডাক্তার।
		You are a doctor.
	أَظُنُّكَ طَبِيبًا.	আমার মনে হয় তুমি ডাক্তার।
		I think you are a doctor.
	الْجَوُّ جَمِيلٌ.	আবহাওয়াটা সুন্দর।
		The weather is fine.
	أَظُنُّ أَنَّ الْجَوَّ جَمِيلٌ.	আমার মনে হয় আবহাওয়াটা সুন্দর।
		I think the weather is fine.

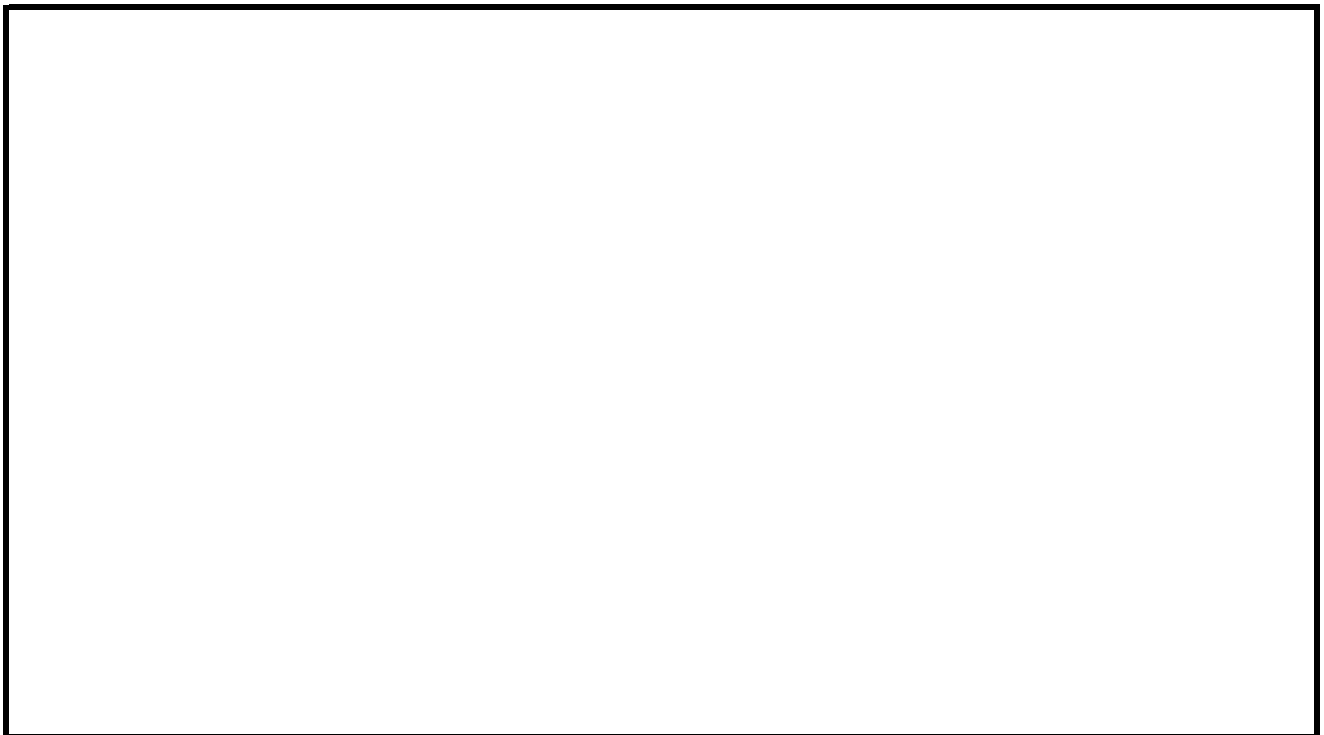
81	اجلسن حيثُ تشاءن.	যেখানে খুশি বসো!
		Sit where you wish!

৫।	يَجِيءُ	لَمْ يَجِيءْ
	সে আসে	সে আসে নি।
	he comes	he did not come
	يَجِيءُ	এখানে হামজা ইয়া-র পরে বসেছে। হামজা আর ইয়া দুটোই পড়তে হবে।
	لَمْ يَجِيءْ	এখানে শুধু হামজা পড়তে হবে। ইয়া হামজা-র চেয়ার হিসেবে কাজ করছে।

৬।	شَفَاكَ اللَّهُ	আল্লাহ্ আপনাকে সুস্থতা দান করুন!
		may Allah grant you recovery!
	شَفَاكَ اللَّهُ شِفَاءً كَامِلًا.	আল্লাহ্ আপনাকে পরিপূর্ণ সুস্থতা দান করুন!
		May Allah grant you complete health.

৭।	لَا يَنْبَغِي	শোভনীয় নয়, উপযোগী নয়, বাঞ্ছনীয় নয়, কাম্য নয়, উচিত নয়
		it is not proper (not becoming, not appropriate, not befitting)
	لَا يَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يَغِيبَ.	অনুপস্থিত থাকা ছাত্রের জন্য ঠিক নয়।
		It is not proper for the student to be absent.
	لَا يَنْبَغِي لَكَ أَنْ تَقُولَ هَذَا.	এটা বলা তোমার জন্য শোভনীয় নয়।
		It is not becoming of you to say this.

<p>৮।</p>	<p>এটা দুই গ্রুপে ব্যবহার করা হয়ঃ "ই-আ" আর "আ-ই"  <b>مَاتَ</b>          this verb comes in two groups: "i-a" and "a-i"</p>
<p><b>مَاتَ يَمَاتُ</b>          (نَامَ يَنَامُ)-র মত</p>	<p>ই-আ গ্রুপঃ মাদিতে মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় ১ম রেডিক্যাল যের-কাস্রা নেয়।          যেমনঃ <b>مَاتَ</b> <b>مِثْنُ</b>  <b>مَاتَ</b> এ শব্দটা কুর'আনে ৯-বার এসেছে।</p>
<p><b>مَاتَ يَمُوتُ</b>          (قَالَ يَقُولُ)-র মত</p>	<p>আ-উ গ্রুপঃ মাদিতে মুতাহাররিক সর্বনামের সাথে ইসনাদের সময় ১ম রেডিক্যাল পেশ-দাম্মা নেয়।          যেমনঃ <b>مَاتَ</b> <b>مُتْنَا</b>  <b>مَاتَ</b> এ শব্দটা কুর'আনে ২-বার এসেছে।          কুর'আনে মুদারি' ফর্মে শুধুমাত্র <b>يَمُوتُ</b> এসেছে।</p>



৯।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
১।	يَقُولُ	قَالَ	(আ-উ) বলা (a-u) to to say, to tell
২।	يَكُونُ	كَانَ	(আ-উ) হওয়া (a-u) to be
৩।	يَزُورُ	زَارَ	(আ-উ) দেখতে যাওয়া, যিয়ারত করা, পরিদর্শন করা (a-u) to
৪।	يَقُومُ	قَامَ	(আ-উ) দাঁড়ানো (a-u) to get up
৫।	يَذُوقُ	ذَاقَ	(আ-উ) চেখে দেখা, স্বাদ নেয়া (a-u) to taste
৬।	يَطُوفُ	طَافَ	(আ-উ) তওয়াফ করা, প্রদক্ষিণ করা (a-u) to go round
৭।	يَصُومُ	صَامَ	(আ-উ) রোযা রাখা, উপবাস করা (a-u) to fast
৮।	يَدُورُ	دَارَ	(আ-উ) ঘোরা, চক্কর দেওয়া, দিক পরিবর্তন করা (a-u) to turn
৯।	يَتُوبُ	تَابَ	(আ-উ) তওবা করা, অনুশোচনা করা (a-u) to repent
১০।	يَبُولُ	بَالَ	(আ-উ) প্রস্রাব করা (a-u) to urinate



৯।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
১১।	يَجِيءُ	جَاءَ	(আ-ই) আসা (a-i) to come
১২।	يَبِيعُ	بَاعَ	(আ-ই) বিক্রি করা, ব্যবসা করা (a-i) to sell
১৩।	يَسِيرُ	سَارَ	(আ-ই) হাটা, বেড়ানো (a-i) to walk
১৪।	يَعِيشُ	عَاشَ	(আ-ই) বেঁচে থাকা, জীবিকা নির্বাহ করা (a-i) to live
১৫।	يَكِيلُ	كَالَ	(আ-ই) মাপা, পরিমাপ করা (a-i) to measure
১৬।	يَنَامُ	نَامَ	(ই-আ) ঘুমানো (i-a) to sleep
১৯।	يَخَافُ	خَافَ (خَوْفَ)	(ই-আ) ভয় পাওয়া (i-a) to fear, to be afraid of
২০।	يَكَادُ	كَادَ (كَوَدَ)	(ই-আ) উপক্রম হওয়া, নিকটবর্তি হওয়া (i-a) to be about to do

৯।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words	
২১।	يَزَالُ	زَالَ ( زَوَى )	(ই-আ) ক্ষান্ত হওয়া, শেষ হওয়া, নিরস্ত হওয়া	(i-a) to cease to do
২২।		لَا يَزَالُ يَدْرُسُ	সে এখনও পড়ছে	he is still studying
২৩।	(يَغْلِبُ)	غَلَبَ	(আ-ই)	(a-i) to
২৪।	(يَكْذِبُ)	كَذَبَ	(আ-ই) মিথ্যা বলা	(a-i) to
২৫।		كَامِلٌ	পরিপূর্ণ	complete
২৬।		الْمِلْحُ	লবন	salt
২৭।		الْعَدَسُ	ডাল	lentil
২৮।		الْقِطَارُ	ট্রেন	train
২৯।		مُنْتَصَفُ الَّيْلِ	মাঝরাত	midnight
৩০।		صُدَاعٌ	মাথাব্যথা	headache

৯।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
৩১।	الزَّيْتُ	তেল	oil
৩২।	البَقَّالُ	মুদী	grocer
৩৩।	البُخَارُ	বাষ্প	steam
৩৪।	مَشْغُولٌ	ব্যস্ত	busy
৩৫।	الجُبْنُ	চীজ, পনির	cheese
৩৬।	( ج بَيْضٌ ) بَيْضَةٌ	ডিম	egg
৩৭।	الْفَاكِهَانِيُّ	ফলবিক্রেতা	fruit-seller
৩৮।	الدَّقِيقُ	ময়দা	flour
৩৯।	العَابَةُ	বন, জংগল	forest
৪০।	الغَدَاءُ	দুপুরের খাবার	lunch

إِبْرَاهِيمُ : مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا بِنْتِي؟

سَعَادُ : أَكُوِي الثِّيَابَ الَّتِي غَسَلْنَاهَا أَمْسٍ.

إِبْرَاهِيمُ : أَكُوِيَتِ الْقَمِيصَ الْأَبْيَضَ؟

سَعَادُ : نَعَمْ، كُوِيْتُهُ.

إِبْرَاهِيمُ : وَالْقَمِيصَ الْأَخْضَرَ؟

سَعَادُ : لَا، لَمْ أَكُوِهِ بَعْدُ. سَأَكُوِيهِ الْآنَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

إِبْرَاهِيمُ : وَالْمَنَادِيلُ أَكُوِيْتَهَا؟

سَعَادُ : أُمِّي كُوِيْتَهَا فِي الصَّبَاحِ.

إِبْرَاهِيمُ : أَتُرِيدِينَ أَنْ تَقُوِي لِي شَيْئًا؟

سَعَادُ : نَعَمْ، إِنَّ زَمِيْلَتِي سَلَوَى دَعْتَنِي إِلَى بَيْتِهَا هَذَا الْمَسَاءَ فَأَرْجُوْا

أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ إِلَى بَيْتِهَا بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ.

إِبْرَاهِيمُ : إِذْهَبِي وَارْجِعِي بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.

آمنة : يَا أَبَا مُحَمَّدٍ، تَعَالَ هُنَا وَانظُرْ. إِنَّ مُحَمَّدًا يَجْرِي عَلَى السُّلَمِ.

أَخْشَى أَنْ يَقَعَ.

إبراهيم : لَا تَجْرِ يَا مُحَمَّدُ. تَعَالَ هُنَا. مَا هَذَا بِيَمِينِكَ؟ أَرِنِي... إِرْمِ

هَذَا. هَذَا تُرَابٌ .

(يَدْخُلُ مُحَمَّدٌ)

محمود : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

إبراهيم : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ. جِئْتَ الْيَوْمَ مُتَأَخِّرًا يَا مُحَمَّدُ. فَمَا السَّبَبُ؟

محمود : شَكَوْتُ الْيَوْمَ أَحَدَ زُمَلَائِي إِلَى الْمُدِيرِ. فَطَلَبْنَا إِلَى مَكْتَبِهِ

لِلتَّحْقِيقِ.

إبراهيم : لِمَ شَكَوْتُهُ؟

محمود : لِأَنَّهُ دَائِمًا يَأْخُذُ كُتُبِي وَدَفَاتِرِي وَيَطْوِي أَوْرَاقَهَا.

إبراهيم : مَا هَذِهِ الْحَلَاوِي الَّتِي مَعَكَ؟ أَهْدِيَّةٌ هَذِهِ أَمْ اشْتَرَيْتَهَا؟

محمود : اشْتَرَيْتُهَا لِأَنِّي أُرِيدُ أَنْ أَدْعُو ثَلَاثَةَ مَنْ زُمَلَائِي إِلَى بَيْتِنَا

غَدًا.

إبراهيم : أَدْعُهُمْ لِتَنَاوُلِ الْعِشَاءِ بَعْدَ غَدٍ ، فَسَيَكُونُ عَمَّكَ مُوسَى

أَيْضًا مَعَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

## تَمَارِين

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	مَاذَا تَفَعَلُ سَعَادُ؟	(1)
	مَنْ كَوَى الْمَنَادِيْلَ؟	(2)
	مَا إِسْمُ الزَّمِيْلَةِ الَّتِي دَعَتْ سَعَادُ إِلَى بَيْتِهَا؟	(3)
	أَسْمَحَ لَهَا أَبُوْهَا بِالذَّهَابِ إِلَى بَيْتِهَا؟	(4)
	إِلَى مَنْ شَكَا مُحَمَّدٌ زَمِيْلَهُ؟	(5)
	لَمْ إِشْتَرِ مُحَمَّدٌ الْحُلُوْىَ؟	(6)

	هَذِهِ أَمْثَلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُعْتَلِّ اللَّامِ):	<u>2</u>
Few verbs with one weak alphabet in second radical or Laam Kalimah		
লাম কালিমা বা ২য় ব্যডিক্যাল স্বরবর্ণ এমন কতকগুলি ক্রিয়া		
	كَوَى. يَكُوِي. مَشَى. يَمْشِي. جَرَى. يَجْرِي. رَمَى. يَرْمِي. بَكَى. يَبْكِي.	(أ)
	دَعَا. يَدْعُو. شَكَا. يَشْكُو. تَلَا. يَتْلُو. مَحَا. يَمْحُو. عَفَا. يَعْفُو.	(ب)

تأمل الأمثلة، ثم اكتب المضارع المرفوع والمضارع المجزوم والأمر  
من الأفعال الآتية:

Review the examples, and construct Mudaari Marfu, Mudaari Majzum and Amr using the verbs given below:

উদাহরণ পর্যবেক্ষণ করুন। তারপর নীচের ক্রিয়াগুলো ব্যবহার করে মুদারী  
মারফু, মুদারী মাজযুম আর আমর তৈরী করুন

الأمر	المضارع المجزوم	المضارع المرفوع	الماضي	
إبنك	لم يبنك	يبنكي (أصله يبنكي)	بكي	(1)
امش	لم يمش	يمشي	مشى	(2)
اكو	لم يكو	يكوي	كوى	(3)
.....	.....	.....	جرى	(4)
.....	.....	.....	رمى	(5)
.....	.....	.....	بنى	(6)
.....	.....	.....	سقى	(7)

تُحذفُ لامُ الفعلِ المُعتلِّ اللامِ في المضارعِ المجزومِ وفي الأمرِ.

In the al-mu'tall al-laam verbs the third radical is omitted  
in al-mudaari' al-majzum and amr

মুদারী মাজযুম আর আমর বানানোর সময়  
মু'তাল্ল আল-লাম ক্রিয়ার ৩য় র্যডিক্যাল বাদ দেয়া হয়

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقْرَأْ مَا يَلِي:	<u>4</u>
		(1) بَنَى إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْكَعْبَةَ.	
		(2) لِمَاذَا تَجْرِي يَا وُلَيْدُ؟	
		(3) لَا تَرَمِ الْقُمَامَةَ فِي الشَّارِعِ يَا أَحْيَى.	
		(4) اسْقِنِي مَاءً بَارِدًا.	
		(5) لَا تَبْنِ بَيْتَكَ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ.	
		(6) لَمْ يَأْتِ الْمُدِيرُ الْيَوْمَ.	
		(7) لِمَاذَا يَبْكِي الطِّفْلُ يَا آمَنَةُ؟	
		(8) اجْرِي يَا وُلْدُ.	
		(9) اجْرِي يَا بِنْتُ.	
		(10) ( اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ).	
		(11) لَا تَمَسْ فِي الشَّمْسِ.	
		(12) أَكْوَيْتِ الْقُمْصَانَ يَا أُمِّي؟ لَا، لَمْ أَكُوْهَا بَعْدُ.	
		(13) اِكُوْ هَذَا الْقَمِيصَ وَلَا تَكُوْ ذَلِكَ فَإِنَّهُ مُمَرَّقٌ .	
		(14) بِكُمْ إِشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ الْجَمِيْلَةَ يَا عَبْدَ اللَّهِ؟ أَنَا لَمْ أَشْتَرِهَا. إِنَّهَا هَدِيَّةٌ مِنْ خَالِي.	
		(15) لَا تَشْتَرِ هَذِهِ السِّيَّارَةَ يَا أَحْمَدُ فَإِنَّهَا قَدِيْمَةٌ جِدًّا.	
		(16) قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ الْفِيلِ: { أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ؟ }.	



5

تأمل المثال، ثم اكتب المضارع المرفوع والمضارع المجزوم والأمر  
من الأفعال الآتية:

Review the examples, and construct Mudaari Marfu, Mudaari Majzum and Amr using the verbs given below:

উদাহরণ পর্যবেক্ষণ করুন। তারপর নীচের ক্রিয়াগুলো ব্যবহার করে মুদারী  
মারফু, মুদারী মাজযুম আর আমর তৈরী করুন

الأمر	المضارع المجزوم	المضارع المرفوع	الماضي	
أدع	لم يدع	يدعو (أصله): يدعو	دعا	(1)
.....	.....	.....	شكا	(2)
.....	.....	.....	تلا	(3)
.....	.....	.....	محا	(4)
.....	.....	.....	عفا	(5)

6

Read what follows

নীচের বাক্যগুলো পড়ুন

اقرأ ما يلي:

(1) شكاني زميلي إلى المدرس، وأنا شكوته إلى المدير.

(2) تلا الإمام سورة الفيل في الركعة الأولى وسورة الإخلاص في الركعة الثانية.

(3) أتلى سورة الرحمن يا علي.

(4)	دَعَوْتُ صَدِيقِي إِلَى قَرِيَّتِي.
(5)	لَمْ يَشْكُنِي الْمُدِيرُ إِلَى أَبِي.
(6)	قَالَ الْمُدْرَسُ لِلطَّالِبِ عَفَوْتُ عَنْكَ.
(7)	لَمْ تَمْحُ هَذِهِ الْكَلِمَةَ؟ هِيَ صَحِيحَةٌ. أَمْحُ الَّتِي بَعْدَهَا.
(8)	أَيِّ سُورَةٍ تَتْلِينَ يَا أُمَّ كَلْثُومٍ؟ أَتْلُو سُورَةَ يَس.
(9)	نَدَعُو اللَّهَ أَنْ يَشْفِيكَ.
(10)	أَشْكَوْتَنِي إِلَى الْمُدِيرِ يَا حَمْرَةَ؟ لَا، لَمْ أَشْكُكَ.
(11)	قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا (71:5)
(12)	أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۖ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ (2:221)
(13)	وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ (10:25)
(14)	وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (28:88)

<p>أَسْنِدُ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ إِلَى الْغَائِبَةِ ثُمَّ الْمُتَكَلِّمِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الْمِثَالِ:</p>		<u>7</u>
<p>Isnaad following verbs with the pronouns "I" and "She"</p>		
<p>আমি আর সে-মহিলা এই দুটো সর্বনামের সাথে ইসনাদ করুন</p>		
أَنَا بَكَيْتُ	أَمِنْتُ بَكَتُ	حَامِدٌ بَكَى
.....	.....	حَامِدٌ رَمَى

.....	.....	حَامِدٌ أَتَى	
.....	.....	حَامِدٌ جَرَى	
.....	.....	حَامِدٌ كَوَى	
أنا دَعَوْتُ	أَمِنَةٌ دَعَتْ	حَامِدٌ دَعَا	
.....	.....	حَامِدٌ شَكَا	
.....	.....	حَامِدٌ رَجَا	
.....	.....	حَامِدٌ تَلَا	
.....	.....	حَامِدٌ مَحَا	
( " بَكَتْ " أَصْلُهُ: بَكَاتٌ. حُذِفَتْ الْأَلِفُ بِسَبَبِ التِّقَاءِ السَّاكِنَيْنِ )			
( بَكَتْ ) is originally ( بَكَاتٌ ) . Because of two consecutive sukun, the alif has been dropped.			
( بَكَتْ ) মূলত ( بَكَاتٌ ) । দুটো সাকিন পাশাপাশি থাকার কারণে আলিফ বাদ দেয়া হয়েছে।			

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا ( لَمْ ) :	<u>8</u>
Answer in negative using Laam ( لَمْ )	
( لَمْ ) লাম ব্যবহার কর না-সূচক উত্তর দিন	
أَبْكَى الطِّفْلُ؟	(1)
أَكْوَيْتَ الْقَمِيصَ؟	(2)
أَشَكَكَ الْمُدْرَسُ إِلَى الْمُدِيرِ؟	(3)

(4)	أَدْعَوْتَ زَمِيلَكَ إِلَى الْبَيْتِ؟
(5)	أَبْنَيْتَ بَيْتًا جَدِيدًا؟
(6)	أَمَحَوْتَ اسْمِي مِنْ دَفْتَرِكَ؟
(7)	أَتَّى الْمُدِيرُ؟
(8)	أَرَمَيْتَ الْقَمَامَةَ فِي الشَّارِعِ؟
(9)	أَرَأَيْتَ عَلِيًّا فِي الْفَصْلِ؟

<p>أَدْخِلْ ( لَا النَّاهِيَةَ ) عَلَى الْفِعْلِ الَّذِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ ثُمَّ أَكْمِلْ بِهِ الْجُمْلَةَ:</p>		<p><b>9</b></p>
<p>Add Laa Nahiya to the verbs in brackets and then complete the sentences using them</p>		
<p>বন্ধনীর মধ্যের ক্রিয়ার লা-নাহিয়া রূপ ব্যবহার করে নীচের বাক্যগুলো পরিপূর্ণ করুন।</p>		
(تَشْكُو)	بِنِي إِلَى الْمُدِيرِ يَا أَسْتَاذُ.	(1)
(تَبْنِي)	الْمَسْجِدَ فِي هَذَا الشَّارِعِ.	(2)
(تَبْكِي)	يَا وَلَدُ.	(3)
(تَطْوِي)	هَذِهِ الْوَرَقَةَ يَا أَحِي.	(4)
(تَجْرِي)	فِي الشَّارِعِ يَا وَلَدُ.	(5)
(تَمْحُو)	هَذِهِ الْكَلِمَةَ يَا أَحْمَدُ.	(6)
(تَدْعُو)	مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ.	(7)

(8)	فِي الشَّمْسِ يَا مُحَمَّدُ.	(تَمَّشِي)
<b>10</b>	تَأَمَّلْ مَا يَلِي:	পর্যবেক্ষণ করুন
	نَسِيَ يَنْسَى	لَمْ يَنْسَ
	خَشِيَ يَخْشَى	لَمْ يَخْشَ
	بَقِيَ يَبْقَى	لَمْ يَبْقَ
		انْسَ
		اخْشَ
		ابْقَ

<b>11</b>	اقْرَأْ مَا يَلِي:	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন
(1)	أَبْقِيَ مِنَ الطَّعَامِ شَيْءٌ؟ لَا، لَمْ يَبْقَ مِنْهُ شَيْءٌ.	
(2)	ذَهَبَتْ أُمِّي إِلَى مَكَّةَ وَبَقِيَتْ هُنَاكَ شَهْرَيْنِ.	
(3)	لَا تَنْسَ مَا قُلْتُ لَكَ.	
(4)	نَسِيتُ مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ.	
(5)	اخْشَ اللَّهُ وَلَا تَخْشَ أَحَدًا غَيْرَهُ.	
(6)	أَنَا أَنْسَى كَثِيرًا.	
(7)	مَا حَضَرَ طَلْحَةَ مِنْذُ أُسْبُوعَيْنِ. أَخْشَى أَنْ يَكُونَ مَرِيضًا.	
(8)	قَالَ النَّبِيُّ ( صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ): يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ : أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ. فَيَرْجِعُ إِثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ. يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ.	

12

إِسْنَادُ (مَشَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:

Isnaad of the verb "masha" (مَشَى)

ইসনাদ "মাশা" ক্রিয়াটির (মَشَى)

حَامِدٌ مَشَى	الْأَوْلَادُ مَشَوْا (أصله: مَشَيْوُوا)
أَمِنَةٌ مَشَتْ (أصله: مَشَاتُ)	الْبَنَاتُ مَشَيْنَ
أَنْتَ مَشَيْتَ	أَنْتُمْ مَشَيْتُمْ
أَنْتِ مَشَيْتِ	أَنْتُنَّ مَشَيْتُنَّ
أَنَا مَشَيْتُ	نَحْنُ مَشَيْنَا

13

إِسْنَادُ (يَمْشِي) إِلَى الضَّمَائِرِ:

Isnaad of the verb "yamshii" (يَمْشِي)

ইসনাদ "ইয়ামশী" ক্রিয়াটির (يَمْشِي)

حَامِدٌ يَمْشِي	الْأَوْلَادُ يَمْشُونَ (أصله: يَمْشِيُونَ)
أَمِنَةٌ تَمْشِي	الْبَنَاتُ يَمْشِينَ
أَنْتَ تَمْشِي	أَنْتُمْ تَمْشُونَ (أصله: تَمْشِيُونَ)
أَنْتِ تَمْشِينَ (أصله: تَمْشِينَ)	أَنْتُنَّ تَمْشِينَ
أَنَا أَمْشِي	نَحْنُ نَمْشِي

<b>إِسْنَادُ فِعْلِ الْأَمْرِ مِنْ (مَشَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:</b>		<b><u>14</u></b>
Isnaad of amr for the verb "masha" (مَشَى)		
(مَشَى) "মাশা" ক্রিয়াটির আমর ফর্মের ইসনাদ		
إِمَشُوا يَا أَوْلَادُ	إِمَشِ يَا حَامِدُ	
إِمَشِينَ يَا بَنَاتُ	إِمَشِي يَا أَمْنَةُ	

<b>إِسْنَادُ (نَسِيَ) إِلَى الضَّمَائِرِ:</b>		<b><u>15</u></b>
Isnaad of the verb "nasiya" (نَسِيَ)		
(نَسِيَ) "নাসিয়া" ক্রিয়াটির ইসনাদ		
الْأَوْلَادُ نَسُوا (أصله: نَسِيُوا)	حَامِدُ نَسِيَ	
الْبَنَاتُ نَسِينَ	أَمْنَةُ نَسِيَتْ	
أَنْتُمْ نَسَيْتُمْ	أَنْتَ نَسَيْتَ	
أَنْتِ نَسَيْتِ	أَنْتِ نَسَيْتِ	
نَحْنُ نَسِينَا	أَنَا نَسَيْتُ	

<b>إِسْنَادُ (يَنْسَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:</b>		<b><u>16</u></b>
Isnaad of the verb "yansaa" (يَنْسَى)		
(يَنْسَى) "ইয়ানসা" ক্রিয়াটির ইসনাদ		
الْأَوْلَادُ يَنْسَوْنَ (أصله: يَنْسِيُونَ)	حَامِدُ يَنْسَى	

أَمِنَةٌ تَنْسَى	الْبَنَاتُ يَنْسِينَ
أَنْتَ تَنْسَى	أَنْتُمْ تَنْسُونَ (أصله: تَنْسِيُونَ)
أَنْتِ تَنْسِينَ (أصله: تَنْسِيِينَ)	أَنْتُنَّ تَنْسِينَ
أَنَا أَنْسَى	نَحْنُ نَنْسَى

<u>17</u>	إِسْنَادُ فِعْلِ الْأَمْرِ مِنْ (نَسِيَ) إِلَى الضَّمَائِرِ:
	Isnaad of amr for the verb "nasiya" (نَسِيَ)
	(نَسِيَ) "নাসিয়া" ক্রিয়াটির আমর ফর্মের ইসনাদ
إِنْسَ يَا حَامِدُ	إِنْسُوا يَا أَوْلَادُ
إِنْسِي يَا أَمِنَةٌ	إِنْسِينَ يَا بَنَاتُ

<u>18</u>	إِسْنَادُ (دَعَا) إِلَى الضَّمَائِرِ:
	Isnaad of the verb "da'aa" (دَعَا)
	(دَعَا) "দা'য়া" ক্রিয়াটির ইসনাদ
حَامِدُ دَعَا	الْأَوْلَادُ دَعَوْا (أصله: دَعَوْوا)
أَمِنَةٌ دَعَتْ (أصله: دَعَاتُ)	الْبَنَاتُ دَعَوْنَ
أَنْتَ دَعَوْتَ	أَنْتُمْ دَعَوْتُمْ
أَنْتِ دَعَوْتَ	أَنْتُنَّ دَعَوْتُنَّ



أَنَا دَعَوْتُ	نَحْنُ دَعَوْنَا
<b>إِسْنَادُ (يَدْعُو) إِلَى الضَّمَائِرِ:</b>	
Isnaad of the verb "yad'uu" (يَدْعُو)	
(يَدْعُو) "ইয়াদ'উ" ক্রিয়াটির ইসনাদ	
حَامِدٌ يَدْعُو	الْأَوْلَادُ يَدْعُونَ (أصله: يَدْعُوُونَ)
أَمِنَةٌ تَدْعُو	الْبَنَاتُ يَدْعُونَ
أَنْتَ تَدْعُو	أَنْتُمْ تَدْعُونَ (أصله: تَدْعُوُونَ)
أَنْتِ تَدْعِينَ (أصله: تَدْعُوِينَ)	أَنْتِنَّ تَدْعُونَ
أَنَا أَدْعُو	نَحْنُ نَدْعُو

<b>إِسْنَادُ فِعْلِ الْأَمْرِ مِنْ (دَعَا) إِلَى الضَّمَائِرِ:</b>	
Isnaad of amr for the verb "da'aa" (دَعَا)	
(دَعَا) "দা'য়া" ক্রিয়াটির আমর ফর্মের ইসনাদ	
أَدْعُ يَا حَامِدُ	أَدْعُوا يَا أَوْلَادُ
أُدْعِي يَا أَمِنَةٌ	أَدْعُونَ يَا بَنَاتُ

21

(أرني): يَقُولُ الْمُدْرِسُ لِكُلِّ مِنَ الطُّلَّابِ :

يَا فُلَانُ أَرِنِي : كِتَابَكَ / سَاعَتَكَ / لِسَانَكَ.

The teacher asks each student:  
"Show me your book / watch / tounge

শিক্ষক সাহেব প্রতিটি ছাত্রকে বলেনঃ  
"তোমার কলম / বই / ছাতা আমাকে দেখাও"

22

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

عِشَاءٌ	يَمِينٌ	يَسَارٌ
تَحْقِيقٌ	تَنَاوُلٌ	إِلَهٌ (آلِهَةٌ)
قُمَامَةٌ	قَوْمٌ	لَيْلٌ
نَهَارٌ	تُرَابٌ	أَهْلٌ
هَدَى (يَهْدِي)	مُمَزَّقٌ	صَاحِبٌ (جَ أَصْحَابٌ)
طَوَى (يَطْوِي)	أَتَى (يَأْتِي)	تَبَعَ (يَتَّبِعُ)
وَقَعَ (يَقَعُ)		

লেসন ৮

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	النَّقِصُ	নাকিস ক্রিয়া	Naqis Verbs	
		ওয় রেডিক্যাল আলিফ বা ওয়াও বা ইয়া		
২।	يَرَى	رَأَى	يَرَأَى	
		দেখা to see		
৩।	أَرِ	(আমর)	দেখাও!	show!
৪।	بَعْدُ	لَمْ أَكُوْهُ بَعْدُ		
		"না"-অর্থে বা'দু-র ব্যবহার (এখনও নয়)		
		use of ba'du in the negative context (not yet)		
৫।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ		
		new words		

১।  النَّقِصُ	নাকিস ক্রিয়া	Naqis Verbs	
ওয় রেডিক্যাল ওয়াও বা ইয়া			
<u>উদাহরণঃ</u>	دَعَا يَدْعُو	بَكَى يَبْكِي	نَسِيَ يَنْسِي
নাকিস ক্রিয়া কিছু পরিবর্তনের ভিতর দিয়ে যায়। নীচে এগুলো আলাপ করা হলোঃ			
<u>নাকিস মাদীঃ</u>  ওয়াও আর ইয়া দুটোই উচ্চারণের সময় আলিফ বা "আ" হয়ে যায়।  ওয়াও আর ইয়া দুটোই উচ্চারণের সময় আলিফ বা "আ" হয়ে যায়। লেখার সময় ওয়াও হয়ে যায় আলিফ, আর ইয়া হয় আলিফ মাকসূরা বা ভাঙ্গা আলিফ। যেমনঃ			
(সে ডেকেছিল, সে দাওয়াত দিয়েছিল, he invited, he prayed)	دَعَا	মূলতঃ, is originally دَعَوَى	
(সে কেঁদেছিল, he cried, he wept)	بَكَى	মূলতঃ بَكَى	
২য় রেডিক্যালে কাস্‌রা থাকলে শেষের ইয়া ي় অপরিবর্তিত থাকে। যেমনঃ			
(সে ভুলে গিয়েছিল, he forgot)	نَسِيَ	মূলতঃ نَسِيَ	
ওয় পার্সন-পুরুষ-বহুবচনের সাথে ইস্নাদের সময় ওয় রেডিক্যাল বাদ পড়ে যায়। যেমনঃ			

(তাহারা ডেকেছিল, তাহারা দাওয়াত দিয়েছিল, they invited, they prayed)	دَعَا	মূলতঃ	دَعَاوُوا
(তাহারা কেঁদেছিল, they cried, they wept)	بَكَوا	মূলতঃ	بَكَوُوا
(তাহারা ভুলে গিয়েছিল, they forgot)	نَسُوا	মূলতঃ	نَسُوا

نَسُوا	এ ক্রিয়াটির ২য় অক্ষরে যের-কাস্‌রা ছিল। আরবিতে ওয়াও-এর আগে কাস্‌রা থাকতে পারে না। একারণে কাস্‌রার বদলে পেশ-দাম্মা বসেছে।
--------	--

ওয় পার্সন-মহিলা একবচনের সাথে ইস্নাদের সময়ও ওয় রেডিক্যাল বাদ পড়ে যায় দুটো সুকুন পাশাপাশী বসার কারণে (التِّقَاءُ السَّكِينِ)। যেমনঃ

(সে ডেকেছিল, সে দাওয়াত দিয়েছিল, she invited, she prayed)	دَعَتْ	মূলতঃ	دَعَاتُ
(সে কেঁদেছিল, she cried, she wept)	بَكَتْ	মূলতঃ	بَكَاتُ

ওয় পার্সন-মহিলা একবচনের সাথে ইস্নাদের সময় ওয় রেডিক্যাল "ইয়া" ي় বাদ পড়বে না যদি ২য় রেডিক্যালে যের-কাস্‌রা থাকে। যেমনঃ

(সে ভুলে গিয়েছিল, she forgot)	نَسِيَتْ
(সে রয়ে গিয়েছিল, she remained)	بَقِيَتْ

মুতাহররিক প্রোনাউনের সাথে ইস্নাদের সময় ৩য় রেডিক্যাল নিজস্ব ফর্মে অর্থাৎ ওয়াও বা ইয়া অপরিবর্তিত রয়ে যাবে। যেমনঃ

তাহারা (ম.) দাওয়াত দিয়েছিল	دَعَوْنَ	এ ক্রিয়াগুলোর ৩য় রেডিক্যাল "ওয়াও" অপরিবর্তিত রয়েছে।
They (f) invited		
তুমি (পু) দাওয়াত দিয়েছিলে	دَعَوْتَ	
You (m) invited		
আমি দাওয়াত দিয়েছিলাম	دَعَوْتُ	
I invited		
আমরা দাওয়াত দিয়েছিলাম	دَعَوْنَا	
We invited		

### "ইয়া" দিয়ে উদাহরণঃ

	بَكَيْتُمْ	بَكَيْتَ	بَكَيْنَ
	بَكَيْتُمْ	بَكَيْتَ	
	بَكَيْنَا	بَكَيْتُ	

### নাকিস মুদারি' মারফুঃ

নীচের ক্রিয়াগুলোর ৩য় রেডিক্যালের পেশ-দাম্মা বাদ পড়ে যায়ঃ

نَدَعُوْ	أَدَعُوْ	تَدَعُوْ	يَدَعُوْ
نَبْكِيْ	أَبْكِيْ	تَبْكِيْ	يَبْكِيْ
نُنْسِيْ	أُنْسِيْ	تُنْسِيْ	يُنْسِيْ

( يَكْتُبُ ) প্যাটার্নঃ	يَدْعُو	মূলতঃ ← يَدْعُو
( يَجْلِسُ ) প্যাটার্নঃ	يَبْكِي	মূলতঃ ← يَبْكِي
( يَفْتَحُ ) প্যাটার্নঃ	يَنْسَى	মূলতঃ ← يَنْسَى

৩য় পার্সন-পুরুষ-বহুবচনের সাথে ইস্নাদের সময় ৩য় রেডিক্যাল বাদ পড়ে যায়। যেমনঃ

( يَكْتُبُونَ ) প্যাটার্নঃ	يَدْعُونَ	মূলতঃ يَدْعُوُونَ
----------------------------	-----------	-------------------

الرِّجَالُ يَدْعُونَ	এবাক্যে يَدْعُونَ মূলতঃ يَدْعُوُونَ -এর পরিবর্তিত রূপ।
النِّسَاءُ يَدْعُونَ	এবাক্যে يَدْعُونَ তার নিজরূপে অপরিবর্তিত। يَفْعَلْنَ বা يَكْتُبْنَ -এর প্যাটার্নে।

তারা কাঁদে	يَبْكُونَ	মূলতঃ يَبْكِيُونَ
they weep	৩য় রেডিক্যাল ইয়া বাদ দেয়া হয়েছে।	

২য় রেডিক্যালের কাস্রার বদলে দাম্মা বসানো হয়েছে, কারণ আরবিতে "ওয়াও"-এর আগে কাস্রা বসেনা।

তারা ভুলে যায়	يَنْسَوْنَ	মূলতঃ يَنْسِيُونَ
they (male) forget	৩য় রেডিক্যাল ইয়া বাদ দেয়া হয়েছে।	

২য় রেডিক্যালের ফাতহা অপরিবর্তিত রয়েছে, কারণ ফাতহা আর ওয়াও-এর মধ্যে কোনো তাসজ্জিহ নেই।

তুমি দাওয়াত করো	تَدْعِينَ	মূলতঃ	تَدْعُوْنَ
you (female, 1) invite	ওয় রেডিক্যাল ওয়াও বাদ দেয়া হয়েছে।		
২য় রেডিক্যালের দাম্মার বদলে কাস্‌রা বসানো হয়েছে, কারণ আরবিতে "ইয়া"-র আগে দাম্মা বসেনা (ইয়া আর দাম্মার মধ্যে ছান্দিক অসঙ্গতি রয়েছে)।			
أَنْتِ تَبْكِينَ	এবাক্যে تَبْكِينَ মূলতঃ تَبْكِينَ -র পরিবর্তিত রূপ। (প্যাটার্নঃ تَجْلِسِينَ)		
أَنْتِ تَبْكِينَ	এবাক্যে تَبْكِينَ তার নিজরূপে অপরিবর্তিত। تَجْلِسِينَ বা يَفْعَلْنَ -এর প্যাটার্নে।		
তুমি ভুলে যাও	تَنْسِينَ	মূলতঃ	تَنْسِينَ
you (female, sing.) forget	ওয় রেডিক্যাল ইয়া বাদ দেয়া হয়েছে।		
২য় রেডিক্যালের ফাতহা অপরিবর্তিত রয়েছে, কারণ ফাতহা আর ইয়া-র মধ্যে কোনো অসঙ্গতি নেই।			
<b>নাকিস মুদারি' মানসূবঃ</b>			
ক্রিয়ার শেষে ইয়া বা ওয়াও থাকলে ওয় রেডিক্যালের উপরের ফাতহা-যবর পড়তে হয়। কিন্তু ক্রিয়ার শেষে আলিফ থাকলে ফাতহাটা উচ্চারণ করতে হবে না।			
<b>উদাহরণঃ</b>			
لَنْ يَدْعُوَ	ওয় রেডিক্যালের ওয়াও-এর যবর পড়তে হবে।		
	লান ইয়াদ'উওয়া	সে দাওয়াত করবে না	
	lan va-d'uwa	he will not invite	



لَنْ يَبْكِيَ	ওয় রেডিক্যাল়ে ইয়া-র যবর পড়তে হবে।	
	সে কাঁদবে না	he will not weep
لَنْ يَنْسَى	ওয় রেডিক্যাল়ে আলিফ-মাকসূরা-র যবর পড়তে হবে না।	
	সে ভুলবে না	he will not forget

### নাকিস মুদারি' মাজযুমঃ

ওয় রেডিক্যাল় বাদ দিতে হয়।

#### উদাহরণঃ

لَمْ يَدْعُ	ক্রিয়ার ওয় রেডিক্যাল় "ওয়াও" বাদ দেয়া হয়েছে।	
	সে দাওয়াত করেনি।	He did not invite.
لَمْ يَبْكِ	ক্রিয়ার ওয় রেডিক্যাল় "ইয়া" বাদ দেয়া হয়েছে।	
	সে কাঁদেনি।	He did not weep.
لَمْ يَنْسَ	ক্রিয়ার ওয় রেডিক্যাল় "আলিফ" বাদ দেয়া হয়েছে।	
	সে ভোলেনি।	He did not forget.

### নাকিস আমরঃ

ওয় রেডিক্যাল় বাদ দিতে হয়।

#### উদাহরণঃ

تَدْعُو	→	أَدْعُ	দাওয়াত করো!	invite!
تَبْكِي	→	ابْكِ	কাঁদো!	weep!
تَنْسَى	→	انْسِ	ভুলে যাও!	forget!

২।	يَرَى	رَأَى	يَرَأَى
দেখা to see			
<p>( رَأَى ) এটা একটা বহুল ব্যবহৃত ক্রিয়া। কুর'আনে সরাসরি অন্ততঃ ২৭১-বার এসেছে। এটার রুটঃ</p>			ر أ ي
رَأَى	মাদী। অর্থঃ সে দেখেছে he saw		
يَرَى	মুদারি'। সে দেখে he sees		
মূল থেকে শুরু করে এ ক্রিয়াটার বেশ কিছু পরিবর্তন এসেছে। নীচে আমরা এগুলো আলাপ করবো।			
<b>মুদারি' মারফুঃ</b>			
<p>ذَهَبَ → يَذْهَبُ (প্যাটার্ন)</p>			
<p>رَأَى → يَرَأَى → يَرَأَى → يَرَى</p>			
<b>আরও কিছু উদাহরণঃ</b>			
তুমি দেখো। you see.	تَرَى	মূলতঃ	تَرَأَى
আমি দেখি। I see.	أَرَى	মূলতঃ	أَرَأَى
আমরা দেখি। we see.	نَرَى	মূলতঃ	نَرَأَى

## মুদারি' মাজযুমঃ

এখানে ৩য় রেডিক্যাল ইয়া বাদ পড়ে যায়। যেমনঃ

لَمْ يَرَ

সে দেখেনি। he did not see.

لَمْ تَرَ

তুমি দেখেনি। you did not see.

## আমরঃ

এ ক্রিয়াটার সরাসরি আমর ব্যবহৃত হয় না। ( أَنْظُرُ ) আমর হিসেবে ব্যবহার করা হয়।

৩।

أَرِ

(আমর)

দেখাও!

show!

## কিছু উদাহরণঃ

أَرِ يَا مُحَمَّدُ

হে মুহাম্মাদ, দেখাও!

Show, O Muhammad!

أَرُوا يَا إِخْوَانُ

হে ভাইয়েরা, দেখাও!

Show, O Brothers!

أَرِي يَا آمِنَةُ

হে আমিনা, দেখাও!

Show, O Aminah!

أَرِينَا يَا أَخَوَاتُ

হে বোনেরা, দেখাও!

	أَرِه	তাকে দেখাও!
		Show him!
	أَرِنَا	আমাদেরকে দেখাও!
		Show,us!
	أَرِنِي	আমাকে দেখাও!
		Show, me!
	إِنْ شَاءَ اللَّهُ	মাদি আর মুদারি'র বিস্তারিত পরে আমরা আরও পড়বো।

81	بَعْدُ	لَمْ أَكُوهِ بَعْدُ
	"না"-অর্থে বা'দু-র ব্যবহার (এখনও নয়)	
	use of ba'du in the negative context (not yet)	
	لَمْ أَكُوهِ بَعْدُ	আমি এখনও এটা ইস্তিরি করিনি।
		I have not yet ironed it.
	لَمْ يَرْجِعْ أَبِي بَعْدُ	আমার বাবা এখনও ফেরেননি।
		My father has not yet returned.
	لَمْ يَكْتُبْ لَهُ رِسَالَةً بَعْدُ	আমি এখনও তাকে চিঠি লিখিনি।
		I have not yet written a letter to him.

--	--

১।	(يَقَعُ)	وَقَعَ	(আ-আ) পড়ে যাওয়া	(a-a) to fall
২।	(يَبْنِي)	بَنَى	(আ-ই) বানানো	(a-i) to build
৩।	(يَأْتِي)	أَتَى	(আ-ই) আসা	(a-i) to come
৪।	(يَبْكِي)	بَكَى	(আ-ই) কাঁদা	(a-i) to cry, to weep
৫।	(يَطْوِي)	طَوَى	(আ-ই) ভাঁজ করা	(a-i) to fold
৬।	(يَسْقِي)	سَقَى	(আ-ই) পানি দেওয়া	(a-i) to give water
৭।	(يَهْدِي)	هَدَى	(আ-ই) দেখানো, হেদায়েত দেওয়া	(a-i) to guide
৮।	(يَكْوِي)	كَوَى	(আ-ই) ইস্তিরি করা, আয়রন করা	(a-i) to iron
৯।	(يَجْرِي)	جَرَى	(আ-ই) প্রবাহিত হওয়া, দৌড়ান	(a-i) to run
১০।	(يَرْمِي)	رَمَى	(আ-ই) ছোড়া	(a-i) to throw
১১।	(يَمْشِي)	مَشَى	(আ-ই) হাঁটা	(a-i) to walk
১২।	(يَشْكُو)	شَكَى	(আ-উ) অভিযোগ করা	(a-u) to complain

১৩।	(يَمْحُو)	مَحَى	(আ-উ) মুছে ফেলা	(a-u) to erase
১৪।	(يَعْفُو)	عَفَا	(আ-উ) ক্ষমা করা, মাফ করা	(a-u) to forgive
১৫।	(يَدْعُو)	دَعَا	(আ-উ) দাওয়াত করা	(a-u) to invite
১৬।	(يَتْلُو)	تَلَا	(আ-উ) তেলাওয়াত করা, আবৃত্তি করা	(a-u) to recite
১৭।	(يَخْشَى)	خَشِيَ	(ই-আ) ভয় করা	(i-a) to fear
১৮।	(يَتَّبِعُ)	تَبِعَ	(ই-আ) অনুসরণ করা	(i-a) to follow
১৯।	(يَنْسَى)	نَسِيَ	(ই-আ) ভুলে যাওয়া	(i-a) to forget
২০।	(يَتَّبِعُ)	تَبِعَ	(ই-আ) মান্য করা	(i-a) to obey
২১।	(يَبْقَى)	بَقِيَ	(ই-আ) থেকে যাওয়া, বাকী থাকা	(i-a) to remain
২২।		تَحْقِيقٌ	পরিক্ষা, তদন্ত, অনুসন্ধান	investigation
২৩।		عِشَاءٌ	রাতের খাবার	dinner
২৪।		قُمَّامَةٌ	আবর্জনা	garbage
২৫।		نَهَارٌ	দিন	day

২৬।		يَمِينٌ	ডান হাত	right hand
২৭।		تَنَاوُلٌ	নেওয়া, খাওয়া	taking, eating
২৮।		قَوْمٌ	জাতি, গোত্র, বংশ, লোকজন	people
২৯।		تُرَابٌ	ধূলা	dust
৩০।		يَسَارٌ	বাঁহাত	left hand
৩১।	( آلهة )	إِلَهٌ	উপাস্য	god
৩২।		لَيْلٌ	রাত	night
৩৩।		أَهْلٌ	বাসিন্দা, অধিবাসী, লোকজন	people
৩৪।		مُمَزَّقٌ	ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন, বহুধা- বিভক্ত, শতধা-বিভক্ত, খন্ড-বিখন্ড	torn
৩৫।	( أَصْحَابٌ )	صَاحِبٌ	সঙ্গি, সাথী, বন্ধু, মালিক, অধিকারী, ওয়াল্লা, কর্তা	people
৩৬।		هَدِيَّةٌ	উপহার	present

الْمُدْرَسُ : أَحَجَجْتَ يَا مَسْعُودُ؟

مَسْعُودٌ : لَا، يَا أَسْتَاذُ. حَجَّ زُمَلَائِي كُلُّهُمْ وَلَكِنِّي مَا حَجَجْتُ.

مَرَضْتُ أَيَّامَ الْحَجِّ فَبَقَيْتُ هُنَا بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

الْمُدْرَسُ : لَا تَحْزَنْ. سَتَحُجُّ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. تَمُرُّ السَّنَةُ بِسُرْعَةٍ .

مَسْعُودٌ : أَحَجَجْتَ أَنْتَ يَا أَسْتَاذُ؟

الْمُدْرَسُ : لَا، لَمْ أَحَجَّ هَذَا الْعَامَ. لَكِنِّي حَجَجْتُ قَبْلَ هَذَا خَمْسَ

مَرَّاتٍ ... أَنَا أَشَمُّ رَائِحَةً كَرِيهَةً. أَمَا تَشْمُونَ رَائِحَةَ يَا إِخْوَانُ.

الطُّلَّابُ : بَلَى. نَشْمُهَا.

الْمُدْرَسُ : مِنْ أَيْنَ هِيَ؟

عَمْرُو : أَظْنُهَا مِنَ الْحَمَّامِ.

عَبْدُ اللَّهِ : نَعَمْ، هِيَ مِنَ الْحَمَّامِ. إِنَّ الْقُمَّامَةَ الَّتِي رَمَاهَا أَحَدُ النَّاسِ

سَدَّتِ الْبَالُوعَةَ.



الْمُدْرَسُ : مَنْ الَّذِي دَفَعَ السُّبُورَةَ إِلَى الْخَلْفِ؟ تَعَالِ يَا سَعِيدُ وَجَرِّهَا  
إِلَى الْأَمَامِ. (سَعِيدُ يَجْرُ السُّبُورَةَ)

أَنْتَ جَرَرْتَهَا كَثِيرًا. اذْفَعَهَا إِلَى الْخَلْفِ قَلِيلًا. يَكْفِي. أَتْرَكُهَا  
الآنَ.

مَسْعُودٌ : أَهَذَا هُوَ الْجُزْءُ الثَّانِي مِنْ الْكِتَابِ يَا أَسْتَاذُ؟

الْمُدْرَسُ : نَعَمْ، خُذْ هَذِهِ النُّسخَ وَعُدَّهَا..... أَعَدَدْتَهَا؟ كَمْ هِيَ؟

مَسْعُودٌ : نَعَمْ، عَدَدْتُهَا. هِيَ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ نُسخَةً.

الْمُدْرَسُ : نَدْرُسُ الآنَ حَدِيثًا. أَكْتُبُهُ عَلَى السُّبُورَةِ. فَاكْتُبُوهُ فِي

دَفَاتِرِكُمْ. (يَكْتُبُ) "عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا

مَسِسْتُ دِيْبَاجًا وَلَا حَرِيرًا أَلَيْنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا شِمْتٌ رَائِحَةً قَطُّ أَطِيبَ مِنْ رَائِحَةِ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ..... (بَعْدَ

هُنَيْهَةٍ) أَكْتُبْتُمْ يَا أَبْنَائِي؟

الطُّلَّابُ : لَمَّا.

الْمُدْرَسُ : يَا عَلِيُّ، لَا تَظُنَّ أَنَّي غَافِلٌ عَمَّا تَعْمَلُ. إِنَّكَ لَا تَكْتُبُ

الدَّرْسَ. إِنَّمَا تَكْتُبُ رِسَالَةً. أَلَيْسَ كَذَلِكَ؟ رُدَّ عَلَيَّ.

عَلِيُّ : بَلَى. هُوَ كَذَلِكَ. أَنَا آسِفٌ يَا أَسْتَاذُ. لَنْ أَعُودَ لِمِثْلِهِ أَبَدًا

إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

## تَمَارِين

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	لَمْ يَحْجَّ مَسْعُودٌ هَذَا الْعَامَ؟	(1)
	كَمْ مَرَّةً حَجَّ الْمُدْرَسُ؟	(2)
	مِنْ أَيْنَ جَاءَتِ الرَّائِحَةُ الْكَرِيهَةُ؟	(3)
	لِمَاذَا خَرَجْتَ الرَّائِحَةَ الْكَرِيهَةَ مِنَ الْحَمَامِ؟	(4)

	هَذِهِ أَمْثَلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُضَعَّفِ):	<u>2</u>
These are examples of some (الْمُضَعَّفِ) verbs		
কয়েকটি (الْمُضَعَّفِ) ক্রিয়ার উদাহরণ		
حَجَّ (أصله: حَجَجَ) / يُحْجُّ (أصله: يَحْجُجُ)		
ظَنَّ يَظُنُّ. جَرَّ يَجُرُّ. مَرَّ يَمُرُّ. عَدَّ يَعُدُّ. سَبَّ يَسُبُّ. رَدَّ يَرُدُّ. صَبَّ يَصُبُّ. سَدَّ يَسُدُّ.		
شَمَّ يَشُمَّ. مَسَّ يَمَسُّ.		
(شَمَّ أصله: شَمِمَ، يَشُمَّ أصله: يَشَمَمُ، وَكَذَلِكَ مَسَّ).		

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقْرَأْ مَا يَلِي:	<u>3</u>
		حَجَّ أَحِي قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَعْوَامٍ، وَأَنَا حَجَجْتُ هَذَا الْعَامَ.	(1)
		هُوَ سَبَنِي وَلَكِنِّي مَا سَبَبْتُهُ.	(2)
		أُظُنُّكَ طَالِبًا.	(3)
		أَصَبُّ لَكَ مَزِيدًا مِّنَ الشَّيِّ يَا أَحِي؟ لَا، وَشُكْرًا.	(4)
		لَمْ تَجْرَيْنِ الثُّوبَ فِي التُّرَابِ يَا فَاطِمَةُ؟	(5)
		أَعَدَدْتِ هَذِهِ الرِّيَالَاتِ يَا سَعَادُ؟ نَعَمْ، عَدَدْتُهَا. هِيَ مِائَةٌ رِيَالٍ.	(6)
		لَمَّا دَخَلْتُ الْبَيْتَ شَمِمْتُ رَائِحَةً طَيِّبَةً.	(7)
		يَمُرُّ الْمُدِيرُ عَلَى الْفُصُولِ كُلِّ صَبَاحٍ.	(8)

أَسْنِدُ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ إِلَى الْمُتَكَلِّمِ كَمَا هُوَ مُوضَّحٌ فِي الْمِثَالِ:		<u>4</u>
Isnaad the following verbs with the pronoun "I"		
"আমি" এই সর্বনামের সাথে ইসনাদ করুন		
أَنَا ظَنَنْتُ	حَامِدٌ ظَنَّ	(1)
.....	حَامِدٌ مَرَّ	(2)
.....	حَامِدٌ حَجَّ	(3)
.....	حَامِدٌ سَبَّ	(4)
.....	حَامِدٌ صَبَّ	(5)

.....	حَامِدٌ عَدَّ	(6)
.....	حَامِدٌ جَرَّ	(7)
.....	حَامِدٌ رَدَّ	(8)
.....	حَامِدٌ شَمَّ	(9)
.....	حَامِدٌ مَسَّ	(10)

تَأَمَّلْ الْمِثَالَ ثُمَّ صُغِ الْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:		<u>5</u>
Observe the examples and form Amr from the following verbs		
উদাহরণ অনুসরণ করে নীচের ক্রিয়াগুলোর আমর তৈরী করুন		
أَنْتَ تَجْرُ (تَجْرُ) ← جُرَّ (جُرَّ) ← جُرَّ (لَا يَلْتَقِي سَاكِنَانِ)		
.....	تَرُدُّ	تَمْرٌ
.....	تَنْظُرُ	تَحْجُجُ
.....	تَعُدُّ	تَصُبُّ
.....	تَمَسُّ	تَشَمُّ

Read what follows	নীচের বাক্যগুলো পড়ুন	اقْرَأْ مَا يَلِي:	<u>6</u>
صَبَّ الْقَهْوَةَ لِلضُّيُوفِ.	(2)	جُرَّ هَذَا الْمَكْتَبِ.	(1)
شَمَّ هَذِهِ الزَّهْرَةَ.	(4)	عَدَّ هَذِهِ الْكُتُبِ.	(3)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِي:	<u>7</u>
يَحُجُّ: لَمْ يَحُجَّ (لَمْ يَحُجَّ) ← لَمْ يَحُجَّ. (لَا يَلْتَقِي سَاكِنَانَ)			
تَجُرُّ: لَا تَجُرُّ (لَا تَجُرُّ) ← لَا تَجُرُّ.			

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا (لَمْ):			<u>8</u>
Answer in negative using Laam (لَمْ)			
লাম ব্যবহার করে না-সূচক উত্তর দিন (لَمْ)			
(1)	أَحَجَجْتَ؟	لا، لَمْ أَحُجَّ.	
(2)	أَعَدَدْتَ هَذِهِ الْكُتُبَ يَا بِنْتِي؟	.....	
(3)	أَسَبَّبْتَ زَمِيلَكَ هَذَا يَا عَلِيُّ؟	.....	
(4)	أَمَرَ الْمُدِيرُ عَلَى الْفُصُولِ؟	.....	
(5)	أَصَبَّبْتَ الْمَاءَ الَّذِي كَانَ فِي الْكُؤْبِ؟	.....	
(6)	أَشَمِمْتَ رَائِحَةَ كَرِيهَةً عِنْدَمَا فَتَحْتَ الْبَابَ؟	.....	

أَدْخِلْ ( لَا النَّاهِيَةَ ) عَلَى الْفِعْلِ الَّذِي أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ وَكَمِّلْ بِهِ الْجُمْلَةَ:			<u>9</u>
Add Laa Nahiya to the verbs in brackets and then complete sentences using them			
বন্ধনীর মধ্যের ক্রিয়ার লা-নাহিয়া রূপ ব্যবহার করে নীচের বাক্যগুলো পরিপূর্ণ করুন			

(1)	...	لِي مَزِيدًا مِنَ الْقَهْوَةِ. (تَصُبُّ)
(2)	...	أَنَّ الْإِمْتِحَانَ سَيَكُونُ سَهْلًا. (تَظُنُّ)
(3)	...	أَخَاكَ الْمُسْلِمَ. (تَسُبُّ)
(4)	...	هَذِهِ الرِّيَّالَاتِ. (تَعُدُّ)
(5)	...	بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّيِّ. (تَمْرُّ)
(6)	...	السَّبُّورَةَ مِنْ مَكَانِهَا. (تَجْرُّ)

<b>10</b>	
إِسْنَادُ (عَدَّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:	
Isnaad of the verb "'adda) (عَدَّ)	
(عَدَّ) ক্রিয়াটির ইসনাদ	
حَامِدٌ عَدَّ	الْأَوْلَادُ عَدُّوا
آمِنَةٌ عَدَّتْ	الْبَنَاتُ عَدَدْنَ
أَنْتَ عَدَدْتَ	أَنْتُمْ عَدَدْتُمْ
أَنْتِ عَدَدْتِ	أَنْتِنَّ عَدَدْتِنَّ
أَنَا عَدَدْتُ	نَحْنُ عَدَدْنَا

<b>11</b>	
إِسْنَادُ (يَعُدُّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:	
Isnaad of the verb "yau'ddu" (يَعُدُّ)	
(يَعُدُّ) "ইয়া'উদু" ক্রিয়াটির ইসনাদ	

حَامِدٌ يَعُدُّ	الْأَوْلَادُ يَعُدُّونَ
آمِنَةٌ تَعُدُّ	الْبَنَاتُ يَعُدْنَ
أَنْتَ تَعُدُّ	أَنْتُمْ تَعُدُّونَ
أَنْتِ تَعُدِّينَ	أَنْتِنَّ تَعُدْنَ
أَنَا أَعُدُّ	نَحْنُ نَعُدُّ

<b>12</b>	إِسْنَادُ فِعْلِ الْأَمْرِ مِنْ (عَدَّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:
	Isnaad of amr for the verb "adda" (عَدَّ)
	(عَدَّ) "আদা" ক্রিয়াটির আমর ফর্মের ইসনাদ
	عُدُّ يَا حَامِدُ
	عُدُّوا يَا أَوْلَادُ
	عُدِّي يَا آمِنَةٌ
	أَعُدْنَ يَا بَنَاتُ

<b>13</b>	تَأَمَّلْ إِسْتِعْمَالَ الْكَلِمَتَيْنِ (قَطُّ وَأَبَدًا):
	Examine use of the two words (قَطُّ وَأَبَدًا)
	(قَطُّ وَأَبَدًا) এই শব্দদুটির ব্যবহার লক্ষ্য করুন
(1)	مَا فَعَلْتُ هَذَا قَطُّ.
(2)	لَمْ أَكُنْ طَعَامًا لَدَيْدًا مِثْلَ هَذَا قَطُّ.
(3)	لَمْ أَتْرِكِ الصَّلَاةَ قَطُّ وَلَنْ أَتْرَكَهَا أَبَدًا.

(4)	لَمْ أَسْمَعْ كَلَامًا مِثْلَ هَذَا قَطُّ.
(5)	كَيْفَ تَقُولُ رَأَيْتَنِي فِي الْهِنْدِ؟ أَنَا مَا ذَهَبْتُ إِلَى الْهِنْدِ قَطُّ.
	(قَطُّ " خَاصٌّ بِالْمَاضِي. وَ " أَبَدًا " خَاصٌّ بِالْمُسْتَقْبَلِ "

Both the words mean "never".

قَطُّ is used with past tense, أَبَدًا with the future.

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِي:	<u>14</u>
		لَيْنٌ (اسْمُ التَّفْضِيلِ: أَلْيَنُ). هَذَا الْحَرِيرُ لَيْنٌ ، وَذَلِكَ أَلْيَنُ مِنْ هَذَا.	
		طَيِّبٌ (اسْمُ التَّفْضِيلِ: أَطْيَبُ). هَذَا الطَّعَامُ طَيِّبٌ ، وَذَلِكَ أَطْيَبُ.	

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:			<u>15</u>
مَرَّةٌ (ج مَرَاتٌ )	هُنِيهَةٌ	رَائِحَةٌ	
الدَّيْبَاجُ: نَوْعٌ مِنَ الْحَرِيرِ	بِالْوَعَةِ	طَيِّبٌ	
نُسْخَةٌ (ج نُسُخٌ )	كَرِيهَةٌ	لَيْنٌ	
كَفٌّ (ج أَكْفٌ )	مَزِيدٌ	غَافِلٌ	
مَرِيضٌ (يَمْرُضُ)	دَفَعَ (يَدْفَعُ)	حَزَنٌ (يَحْزَنُ)	



## أقسام الفعل

الأمْر	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	المضارع المرفوع	الماضي	الفعل
اُكْتُبْ	لَمْ يَكْتُبْ	لَنْ يَكْتُبَ	يَكْتُبُ	كَتَبَ	السَّالِمُ
كُلْ	لَمْ يَأْكُلْ	لَنْ يَأْكُلَ	يَأْكُلُ	أَكَلَ	المَهْمُوزُ
اسْأَلْ	لَمْ يَسْأَلْ	لَنْ يَسْأَلَ	يَسْأَلُ	سَأَلَ	
اقْرَأْ	لَمْ يَقْرَأْ	لَنْ يَقْرَأَ	يَقْرَأُ	قَرَأَ	
عِدَّ	لَمْ يَعِدَّ	لَنْ يَعِدَّ	يَعِدُّ	عَدَّ	المُضَعَّفُ
شَمَّ	لَمْ يَشَمَّ	لَنْ يَشَمَّ	يَشَمُّ	شَمَّ	
جَدَّ	لَمْ يَجِدَّ	لَنْ يَجِدَّ	يَجِدُّ	جَدَّ	
قِفْ	لَمْ يَقِفْ	لَنْ يَقِفَ	يَقِفُ	وَقَفَ	المُعْتَلُّ ألفاءً
قُلْ	لَمْ يَقُلْ	لَنْ يَقُولَ	يَقُولُ	قَالَ	المُعْتَلُّ العينِ (الأجوف)
بِعْ	لَمْ يَبِعْ	لَنْ يَبِيعَ	يَبِيعُ	بَاعَ	
نَمْ	لَمْ يَنَمْ	لَنْ يَنَامَ	يَنَامُ	نَامَ	
إمَشِ	لَمْ يَمْشِ	لَنْ يَمْشِيَ	يَمْشِي	مَشَى	المُعْتَلُّ اللامِ (الناقص)
إنْسِ	لَمْ يَنَسِ	لَنْ يَنْسَى	يَنْسَى	نَسِيَ	
إنَّهُ	لَمْ يَنْهَ	لَنْ يَنْهَى	يَنْهَى	نَهَى	
أدْعُ	لَمْ يَدْعُ	لَنْ يَدْعُوَ	يَدْعُو	دَعَا	
إكْوِ	لَمْ يَكْوِ	لَنْ يَكْوِيَ	يَكْوِي	كَوَى	اللَّفِيْفُ المَفْرُوقُ
قِ	لَمْ يَقِ	لَنْ يَقِي	يَقِي	وَقَى	اللَّفِيْفُ المَفْرُوقُ

লেসন ৯

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	المُضَعَّف		দ্বিগুণিত	
২।	لَمْ	لَمَّا	لَمَّا	عِنْدَمَا
		এখনও নয়	যখন (মাদীর সাথে)	যখন (মুদারি'র সাথে)
		not yet	when (used with Madi)	when (used with Mudari')
৩।	قَطُّ		أَبَدًا	
	(অতীতের জন্য)		(ভবিষ্যতের জন্য)	
	কখনও নয়		কখনও নয়	
	never		never	
৪।	لَا، وَشُكْرًا <input checked="" type="checkbox"/>		لَا شُكْرًا <input type="checkbox"/>	
	না, ধন্যবাদ!		(ভুল প্রয়োগ)	
	No, thanks!		(wrong use)	
৫।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ		নতুন শব্দ	
			new words	

১।	المُضَعَّف	দ্বিগুণিত
----	------------	-----------

মুদা"আফ বা দ্বিগুণিত-ক্রিয়ায় ২য় আর ৩য় রেডিক্যাল একই অক্ষর।

উদাহরণঃ	شَمَّ	مَرَّ	حَجَّ
---------	-------	-------	-------

মূলতঃ حَجَّ is originally	حَجَّجَ	এখানে ২য় আর ৩য় রেডিক্যাল দুটোই একই অক্ষর (জীম ج)
---------------------------------	---------	---

### মুদা"আফ মাদিঃ

সাকিন আর মুস্তাতির প্রোনাউনের সাথে ইস্নাদঃ

২য় রেডিক্যালে সাকিন বসে। যেমনঃ

حَجُّوا	حَجَّتْ	حَجَّ
---------	---------	-------

### মুদা"আফ মাদিঃ

মুতাহররিক প্রোনাউনের সাথে ইস্নাদ

২য় রেডিক্যালে হারকাতটা থেকে যাবে, তাশদীদ থাকবে না। যেমনঃ

حَجَّجْنَ	
حَجَّجْتُمْ	حَجَّجْتَ
حَجَّجْتُنَّ	حَجَّجْتِ
حَجَّجْنَا	حَجَّجْتُ

## মুদা"আফ মুদারি' মারফুঃ

সাকিন আর মুস্তাতির প্রোনাউনের সাথে ইস্নাদঃ

২য় রেডিক্যালে সাকিন বসে। যেমনঃ

يَحُجُّ	(يَحُجُّ)-র পরিবর্তে
تَحُجُّ	(تَحُجُّ)-র পরিবর্তে

## মুদা"আফ মুদারি' মারফুঃ

মুতাহাররিক প্রোনাউনের সাথে ইস্নাদঃ

২য় রেডিক্যালে হারকাতটা থেকে যাবে, তাশদীদ থাকবে না। যেমনঃ

تَحُجُّنَ	يَحُجُّنَ
-----------	-----------

## মুদা"আফ মুদারি' মাজযুমঃ

لَمْ نَحْجَّ	لَمْ أَحْجَّ	لَمْ تَحْجَّ	لَمْ يَحْجَّ
--------------	--------------	--------------	--------------

উপরের চারটে ফর্মেই শেষের দুই অক্ষরে (জ্বিম আর জ্বিম) সুকুন রয়েছে। যেহেতু দুটোই শক্ত অক্ষর (strong letter), তাই কোনোটাকেই বাদ দেয়া যাচ্ছে না। দুই-সাকিনের-সাক্ষাতের এই সমস্যা দূর করার জন্য শেষ অক্ষরে ফাতহা-যবর বসানো হয়। যেমনঃ

لَمْ نَحْجَّ	لَمْ أَحْجَّ	لَمْ تَحْجَّ	لَمْ يَحْجَّ
--------------	--------------	--------------	--------------

অন্যান্য ফর্মগুলোতে দুই-সাকিনের-সাক্ষাতের এই সমস্যাটা নেই। যেমনঃ

لَمْ تَحْجِّي	لَمْ يَحْجُّوا
---------------	----------------

## মুদা"আফ আমরঃ

( حُجُّ ) থেকে মুদারি'র আলামত "তা" কেটে দিলে আর শব্দটাকে মাজযুম বানানোর জন্য শেষ অক্ষরে সাকিন বসালে যে শব্দটা থাকে তা হলো ( حُجٌّ )। দুই-সাকিনের-সাক্ষাতের এই সমস্যাটা দূর করার জন্য আমরা ওয় রেডিক্যালে ফাতহা-যবর বসাই। এভাবেই আমরা আমর ( حُجِّ ) পেয়ে যাই। নীচেয় এটা দেখানো হলোঃ

حُجُّ	
حُجٌّ	
حُجِّ	(التِّقَاءُ السَّكِينِ)
حُجِّ	(১ম অক্ষরে সাকিন নেই, তাই হামযাতুল ওয়াছল-এর দরকার নেই।)

مূলতঃ شِمَمٌ আর এর মুদারি' يَشِمُّ এটা ই-আ বা i-a গ্রুপ।

ও ই-আ বা i-a গ্রুপ-এর। مَسَّ

শাম্মা আর মাস্‌সার মত ই-আ গ্রুপের ক্রিয়ার ২য় রেডিক্যালের কাস্‌রা-যের দেখা যাবে মুতাহার্রিকের সাথে ইস্নাদের সময়। যেমনঃ

شِمِمَتْ	شِمِمْتُ
----------	----------

( شِمَمٌ ) শাম্মার মুদারি-নারফু ( يَشِمُّ ) ইয়াশাম্মু আর আমর ( شِمِّ )

শাম্মা। এগ্রুপের মাদি আর আমর একই রকম।

২।	لَمَّا	لَمَّا	عِنْدَمَا
	এখনও নয়	যখন (মাদীর সাথে)	যখন (মুদারি'র সাথে)
	not yet	when (used with <b>Madi</b> )	when (used with <b>Mudari'</b> )
আমরা আগে দেখেছি "লাম্মা"-র একটা অর্থ হলো "এখনও নয়" বা "not yet"। যেমনঃ			
لَمَّا يَرْجِعُ		সে এখনও ফেরেনি।	
		He has not yet returned.	
"লাম্মা"-র আরেকটা অর্থ হলো "যখন" বা "when"। "লাম্মা" মাদীর সাথে ব্যবহার করা হয়। যেমনঃ			
لَمَّا سَمِعْتُ الْجُرْسَ دَخَلْتُ الْفَصْلَ.		যখন ঘন্টা শুনেছি, আমি ক্লাসে ঢুকেছি।	
		<b>When</b> I heard the bell, I entered the class.	
لَمَّا ذَهَبْتُ إِلَى مَكَّةَ زُرْتُ صَدِيقِي.		যখন আমি মাক্কায় গিয়েছিলাম, (তখন) আমার বন্ধুকে দেখে এসেছি।	
		<b>When</b> I visited Makkah, I visited my friend.	
মুদারি'র সাথে আমরা "ইন্দামা" ব্যবহার করি। এটার অর্থও "যখন" বা "when"। যেমনঃ			
عِنْدَمَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ أَجْلِسُ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ.		যখন মাসজিদে যাই, তখন আমি প্রথম সারিতে বসি।	
		<b>When</b> I go to the masjid, I sit in the first row.	

৩।	قَطُّ	أَبَدًا
	(অতীতের জন্য)	(ভবিষ্যতের জন্য)
	কখনও নয়	কখনও নয়
	never	never

	لَمْ أَكْتُبْ إِلَيْهِ قَطُّ.	আমি কখনও তার কাছে লিখিনি।
		I never wrote to him.
	لَنْ أَكْتُبْ إِلَيْهِ أَبَدًا.	আমি কখনও তার কাছে লিখবো না।
		I will never write to him.

৪।	لَا، وَشُكْرًا <input checked="" type="checkbox"/>	لَا شُكْرًا <input type="checkbox"/>
	না, ধন্যবাদ!	(ভুল প্রয়োগ)
	No, thanks!	(wrong use)

শুকরান"-এর আগে "ওয়াও" না দিলে ভুল প্রয়োগ হবে। অর্থটা দাঁড়াবে ধন্যবাদের অস্বীকৃতি (অস্বীকার)।

--

৫।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	--------------------------	-----------	-----------

১।	يَحُجُّ	حَجَّ	(আ-উ) হজ্জ করা	(a-u) to perform hajj
২।	يَظُنُّ	ظَنَّ	(আ-উ) চিন্তা করা, ভাবা	(a-u) to think
৩।	يَجْرُّ	جَرَّ	(আ-উ) টানা	(a-u) to drag, to pull
৪।	يَمُرُّ	مَرَّ	(আ-উ) অতিক্রম করা	(a-u) to pass
৫।	يَعُدُّ	عَدَّ	(আ-উ) গোণা	(a-u) to count
৬।	يَسُبُّ	سَبَّ	(আ-উ) অপব্যবহার করা	(a-u) to abuse
৭।	يُرَدُّ	رَدَّ	(আ-উ) উত্তর দেয়া, জবাব দেয়া	(a-u) to reply
৮।	يَصُبُّ	صَبَّ	(আ-উ) ঢালা	(a-u) to pour
৯।	يَسُدُّ	سَدَّ	(আ-উ) বাঁধা দেয়া	(a-u) to block
১০।	يَشُمُّ	شَمَّ	(ই-আ) শোকা, ঘ্রাণ নেয়া	(i-a) to smell
১১।	يَمَسُّ	مَسَّ	(ই-আ) ছোঁয়া, স্পর্শ করা	(i-a) to touch
১২।		طَيِّبٌ	ভালো	good
১৩।	(يَمْرُضُ)	مَرِضَ	(ই-আ) অসুস্থ হয়ে পড়া	(i-a) to fall sick



৫।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	--------------------------	-----------	-----------

১৪।	(يَحْزَنُ)	حَزَنَ	(ই-আ) দুঃখ পাওয়া, দুঃখিত হওয়া, বিষন্ন হওয়া	(i-a) to be sorrowful
১৫।	(يَدْفَعُ)	دَفَعَ	(আ-আ) ধাক্কা দেয়া, ঠেলা দেয়া, প্রতিহত করা	(a-a) to push
১৬।	(ج مَرَّاتٍ)	مَرَّةً	একবার	once
১৭।	(ج أَكْفٌ)	كَفٌّ	হাতের তালু	palm
১৮।		مَزِيدٌ	আরো, বর্ধিত, অতিরিক্ত	more
১৯।		غَافِلٌ	গাফেল, অমনোযোগী	unmindful
২০।	نوعٌ من الحرير	الدِّيْبَاجُ:	ব্রোকেড, রেশমী বস্ত্র, রেশমী কাপড়	brocade
২১।		رَائِحَةٌ	গন্ধ	smell
২২।		كَرِيهٌ	অপছন্দনীয়, ঘৃণ্য, খারাপ	unpleasant
২৩।		لَيِّنٌ	নরম	soft
২৪।	(ج نُسْخَةٌ)	نُسْخَةٌ	কপি, অনুলিপি	copy
২৫।		هُنَيْهَةٌ	মুহূর্ত, ক্ষণকাল, ক্ষণিক, কিছু সময়	a while
২৬।		بِالْوَعَةِ	ড্রেন, নর্দমা	drain, sewer

(يَقِفُ بِالْبَابِ فَتِيَانِ)

- الْمُدْرَسُ : أَدْخَلَا. مَنْ أَنْتُمَا؟
- أَحَدُهُمَا : نَحْنُ طَالِبَانِ جَدِيدَانِ.
- الْمُدْرَسُ : مَرْحَبًا بِكُمَا. مِنْ أَيْنَ أَنْتُمَا؟
- هُوَ : نَحْنُ مِنَ الصَّيْنِ.
- الْمُدْرَسُ : مَتَى وَصَلْتُمَا إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟
- هُوَ : وَصَلْنَا أَمْسَ.
- الْمُدْرَسُ : أَتَوَّعَمَانِ أَنْتُمَا؟
- هُوَ : نَعَمْ، وَكَيْفَ عَرَفْتَ ذَلِكَ يَا أَسْتَاذُ؟
- الْمُدْرَسُ : عَرَفْتُ مِنَ الشَّبهِ الَّذِي بَيْنَكُمَا.. مَا أَسْمَاؤُكُمَا؟
- هُوَ : إِسْمِي الْحَسَنُ، وَأَخِي إِسْمُهُ الْحُسَيْنُ.
- الْمُدْرَسُ : أَلَكُمَا إِخْوَةٌ وَأَخَوَاتٌ؟

الْحَسَنُ : نَعَمْ. لَنَا أَخَوَانِ وَأُخْتَانِ. أَمَّا الْأَخَوَانِ فَيَعْمَلَانِ فِي مَكْتَبِ

خَطُوطِ جَوِّيَّةٍ. وَقَدْ دَرَسَا فِي مَعْهَدِ اللُّغَةِ هَذَا

قَبْلَ سَنَوَاتٍ. وَأَمَّا الْأُخْتَانِ فَتَدْرُسَانِ فِي الْمَدْرَسَةِ

الثَّانَوِيَّةِ. كَانَتْ لَنَا أُخْتَانِ أُخْرَيَانِ مَاتَتَا فِي الصَّغَرِ.

الْمُدْرَسُ : فِي أَيِّ كَلِّيَّةٍ تُرِيدَانِ أَنْ تَدْرُسَا بَعْدَ دِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

الْحَسَنُ : أُرِيدُ أَنْ أَدْرُسَ بِكَلِّيَّةِ الشَّرِيعَةِ. أَمَّا الْحَسَنُ فَيُرِيدُ أَنْ يَدْرُسَ

بِكَلِّيَّةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

الْمُدْرَسُ : وَفَقَكُمَا اللَّهُ.

الْحَسَنُ : نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمُرَاقِبِ.

الْمُدْرَسُ : لَا تَذْهَبَا إِلَيْهِ الْآنَ فَإِنَّهُ مَشْغُولٌ. يُمَكِّنُكُمَا أَنْ تَذْهَبَا إِلَيْهِ

بَعْدَ انْتِهَاءِ الْحِصَّةِ. إِذْهَبَا الْآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَخُذَا الْكُتُبَ

الْمُقَرَّرَةَ.

## تَمَارِين

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
مَا أَسْمَاؤُهُمَا؟	(2)	(1) مَنْ الْفَتَيَانِ؟
كَمْ أَخًا وَأُخْتًا لَهُمَا؟	(4)	(3) مِنْ أَيْنَ هُمَا؟
		(5) فِي أَيِّ كَلْبِيَّةٍ يُرِيدَانِ أَنْ يَدْرُسَا؟

ضَعْ فِي الْفِرَاغِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي الْفِعْلَ (ذَهَبَ) الْمَاضِي بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:	<u>2</u>
Fill in the blanks with properly isnaled form of maadi verb "dhahaba"	
মাদী ক্রিয়া (ذَهَبَ) সঠিকভাবে ইসনাদ করে নীচের শূন্যস্থান পূরণ করুন	
أَيْنَ خَالِدٌ وَحَامِدٌ؟ .....	(1) إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
أَيْنَ آمِنَةُ وَأُخْتُهَا؟ .....	(2) إِلَى الْمُسْتَشْفَى لِعِيَادَةِ أُمِّهِمَا.
أَيْنَ .....	(3) أَمْسَ يَا أَخَوَانِ؟
أِلَى الطَّبِيبَةِ .....	(4) يَا بِنْتَانِ؟

<p>ضَعُ فِي الْفِرَاقِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي الْفِعْلَ (يَذْهَبُ) الْمُضَارِعَ بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:</p>	<p><u>3</u></p>
<p>Fill in the blanks with prpoerly isnaded form of mudaari verb "yadhahaba"</p>	
<p>মুদারী ক্রিয়া (يَذْهَبُ) সঠিকভাবে ইসনাদ করে নীচের শূন্যস্থান পূরণ করুন</p>	
<p>أَحْمَدُ وَإِبْرَاهِيمُ ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ كُلِّ يَوْمٍ.</p>	<p>(1)</p>
<p>أَيْنَ ..... يَا وَلَدَانِ؟</p>	<p>(2)</p>
<p>الطَّالِبَتَانِ الْجَدِيدَتَانِ ..... إِلَى الْمُصَلَّى.</p>	<p>(3)</p>
<p>مَتَى ..... إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ يَا أُخْتَانِ؟</p>	<p>(4)</p>

<p>ضَعُ فِي الْفِرَاقِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِعْلَ الْأَمْرِ (أَذْهَبُ) بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:</p>	<p><u>4</u></p>
<p>Fill in the blanks with prpoerly isnaded form of amr (أَذْهَبُ)</p>	
<p>আমর ক্রিয়া (أَذْهَبُ) সঠিকভাবে ইসনাদ করে নীচের শূন্যস্থান পূরণ করুন</p>	
<p>يَا أَخَوَانِ، ..... إِلَى الْمَسْجِدِ الْآنَ.</p>	<p>(1)</p>
<p>يَابْنَتَانِ، ..... إِلَى مَكْتَبِ الْمُدِيرَةِ.</p>	<p>(2)</p>

<p>أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِعْلُ مُضَارِعٍ مَرْفُوعٌ. أَكْمِلْ بِهِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ تَغْيِيرِ مَا يَلِزَمُ:</p>	<p><u>5</u></p>
---	-----------------

Use the correct form of mudari' marfu' verb given in the bracket to fill in the balnks in each of the following sentences.	
নীচে প্রতিটি বাক্যের পাশে বন্ধনীর মাঝে মুদারী মারফু ক্রিয়ার সঠিক রূপ ব্যবহার করে শূন্যস্থান পূরণ করুন	
مَاذَا يُرِيدُ الطَّالِبَانِ الْجَدِيدَانِ؟	
(1)	يُرِيدَانِ أَنْ ..... إِلَى الْمَهْجَعِ. (يَذْهَبَانِ)
(2)	يُرِيدَانِ أَنْ ..... كُرَّةَ السَّلَّةِ. (يَلْعَبَانِ).
(3)	يُرِيدَانِ أَنْ ..... الْقَهْوَةَ. (يَشْرَبَانِ).
(4)	يُرِيدَانِ أَنْ ..... الْأَخْبَارَ. (يَسْمَعَانِ).
(5)	يُرِيدَانِ أَنْ ..... أَمَامَ الْمُدْرَسِ. (يَجْلِسَانِ).

أكمل كلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِضَمِيرٍ مُنَاسِبٍ:	
Complete the following sentences using appropriate pronouns	
সঠিক সর্বনাম ব্যবহার করে নীচের বাক্যগুলো সম্পূর্ণ করুন	
(1)	أَرَأَيْتَ الطَّالِبِينَ الْجَدِيدِينَ؟ نَعَمْ، رَأَيْتُ .....
(2)	أَقْرَأْتَ هَاتَيْنِ الْمَجَلَّتَيْنِ؟ نَعَمْ، قَرَأْتُ .....
(3)	قَالَ الْمُدْرَسُ لِحَامِدٍ وَصَدِيقِهِ: رَأَيْتُ ..... فِي الْمَسْجِدِ الْبَارِحَةِ.
(4)	قَالَتِ الْمُدِيرَةُ لَزَيْنَبَ وَمَرْيَمَ: أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَ ..... عَنْ بَلَدٍ .....

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>7</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
..... متى خَرَجَ أَحْمَدُ وَأَخُوهُ مِنَ الْفَصْلِ؟ خَرَجَا .....	(1)	
..... متى ذَهَبْتُمَا إِلَى مَكَّةَ؟ .....	(2)	
..... ماذا شَرِبَتْ زَيْنَبُ وَسُعَادُ؟ .....	(3)	
..... أينَ يَدْرُسُ حَامِدٌ وَخَالِدٌ؟ .....	(4)	
..... ماذا تَغْسِلُ آمِنَةُ وَأُمُّهَا؟ .....	(5)	

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأْمَلْ مَا يَلِي:	<u>8</u>
المُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	المُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	
لم يَذْهَبَا	لَنْ يَذْهَبَا	يَذْهَبَانِ	
لم يَذْهَبُوا	لَنْ يَذْهَبُوا	يَذْهَبُونَ	
لم تَذْهَبَا	لَنْ تَذْهَبَا	تَذْهَبَانِ	
لم تَذْهَبُوا	لَنْ تَذْهَبُوا	تَذْهَبُونَ	
لم تَذْهَبِي	لَنْ تَذْهَبِي	تَذْهَبِينَ	
هَذِهِ هِيَ (الْأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ).			

إِعْرَابُ الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ:			<u>9</u>
I'raab the "Five Verbs" (group II Nun-Comes-and-Nun-Goes)			
"পাচ ক্রিয়ার" ই'রাব করুন (গ্রুপ ২ নুন-আসে-নুন-যায়)			
تُرْفَعُ بِبُتُوتِ النُّونِ وَتُنْصَبُ وَتُجْزَمُ بِحَذْفِ النُّونِ.			
Presence of Nun is the sign of Marfu' and "Absence of Nun" is sign for Mansuub and Majzuum.			
নুন-এর উপস্থিতি মারফুর আলামত আর নুন-এর অনুপস্থিতি মানসূব ও মাজযূমের আলামত।			

--



লেসন ১০

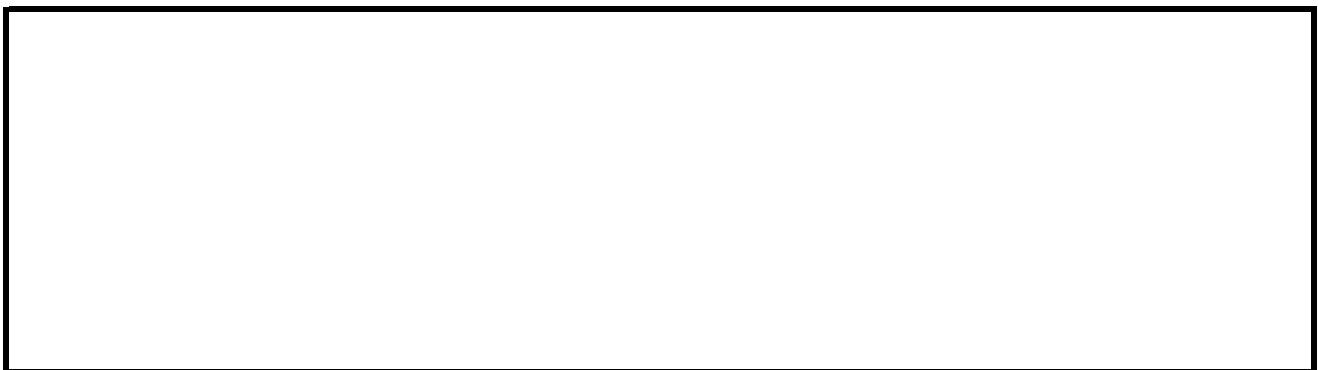
الدَّرْسُ العَاشِرُ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	দ্বিবাচনের সর্বনামের সাথে ক্রিয়ার ইস্নাদ	
২।	দ্বিবাচনের সর্বনামের তিনরূপ	
৩।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ
		new words
৪।	অনুশীলনী (সংযুক্ত নয়)	

১।	দ্বিবচনের সর্বনামের সাথে ক্রিয়ার ইস্নাদঃ	
১.১।	মাদী ক্রিয়ার দ্বিবচন	
	দ্বিবচন	একবচন
৩য় পার্সন পুরুষ Third person masculine	الرَّجُلَانِ ذَهَبَا	الرَّجُلُ ذَهَبَ
৩য় পার্সন মহিলা Third person feminine	الطَّالِبَاتِ ذَهَبَتَا	الطَّالِبَةُ ذَهَبَتْ
২য় পার্সন পুরুষ Second person mas.	أَنْتُمَا ذَهَبْتُمَا	أَنْتَ ذَهَبْتَ
২য় পার্সন মহিলা Second person feminine	أَنْتُمَا ذَهَبْتُمَا	أَنْتِ ذَهَبْتِ
<b>লক্ষ্যনীয়ঃ</b>		
২য় পার্সন দ্বিবচন পুরুষ আর মহিলা দুটো সর্বনামেরই একই রূপ।		
১ম পার্সনে আলাদা কোনো দ্বিবচন নেই। বহুবচনের ফর্মটাই দ্বিবচনেও ব্যবহার করা হয়।		



১.২।	মুদারি' ক্রিয়ার দ্বিভচন		
		দ্বিভচন	একভচন
৩য় পার্সন পুরুষ	Third person masculine	الطَّالِبَانِ يَذْهَبَانِ	الطَّالِبُ يَذْهَبُ
৩য় পার্সন মহিলা	Third person feminine	الطَّالِبَاتُ تَذْهَبَانِ	الطَّالِبَةُ تَذْهَبُ
২য় পার্সন পুরুষ	Second person mas.	أَنْتُمَا تَذْهَبَانِ	أَنْتَ تَذْهَبُ
২য় পার্সন মহিলা	Second person feminine	أَنْتُمَا تَذْهَبَانِ	أَنْتِ تَذْهَبِينَ
<b>লক্ষ্যনীয়ঃ</b>			
২য় পার্সন দ্বিভচন পুরুষ আর মহিলা দুটো সর্বনামেরই একই রূপ।			

১.৩।	মুদারি' ক্রিয়ার দ্বিভচনে মানসূব আর মাজযুম রূপঃ		
	মুদারি' মানসূব		মুদারি' মাজযুম
	يُرِيدُ الطَّالِبَانِ أَنْ يَذْهَبَا		الطَّالِبَانِ لَمْ يَذْهَبَا
	يُرِيدُ الطَّالِبَاتُ أَنْ يَذْهَبَا		الطَّالِبَاتُ لَمْ تَذْهَبَا
	أَتُرِيدَانِ أَنْ تَذْهَبَا يَا أَخَوَانِ؟		أَلَمْ تَذْهَبَا يَا أَخَوَانِ؟
	أَتُرِيدَانِ أَنْ تَذْهَبَا يَا أُخْتَانِ؟		أَلَمْ تَذْهَبَا يَا أُخْتَانِ؟

<p>এই তিনটে ক্রিয়ারূপের "নূন" মুদারি' মানসূব আর মুদারি' মাজযূমে বাদ পড়ে যায়।</p>	<p>يَذْهَبُونَ</p>	<p>تَذْهَبُونَ</p>	<p>تَذْهَبِينَ</p>
<p>এখন আমরা এ গ্রুপের সাথে ডানপাশের ক্রিয়াছটোও যোগ করবো।</p>	<p>يَذْهَبَانِ</p>	<p>تَذْهَبَانِ</p>	
<p>এই ৫-টা ক্রিয়ারূপকে বলা হয়ঃ</p>	<p>الأفعال الخمسة</p>		
	<p>"পাঁচটা ক্রিয়া-রূপ"</p>		
	<p>"The Five Verb-forms"</p>		
<p>এই ৫-টা ক্রিয়ারূপের গ্রুপটাকে আমরা মনে রাখার সুবিধার জন্য "আসিফ মেহের আলী"-র ভাষায় একটা নতুন নাম দিতে পারিঃ</p> <p style="text-align: center;">"নূন আসে আর নূন যায়"</p> <p style="text-align: center;">"Nun comes and Nun goes"</p>			
<p><u>লক্ষ্যনীয়ঃ</u></p>			
<p>নূনের উপস্থিতি মুদারি' মারফূ-র আলামত।</p>			
<p>নূনের অনুপস্থিতি মুদারি' মানসূব আর মাজরুর-এর আলামত।</p>			

১.৪।	<u>দ্বিবচনে আমরাঃ</u>	
	পুরুষ	মহিলা
	পুরুষ আর মহিলা দুটো ক্ষেত্রেই আমরা-এর একই রূপঃ	إِذْهَبَا يَا أَخَوَانِ إِذْهَبَا يَا أُخْتَانِ

২।	<u>দ্বিবচনের সর্বনামের তিনরূপ</u>	
২.১।	<u>মারফু সর্বনাম</u> (কত্বাচক বা subjective বা nominative)	
	৩য় পার্সন পু. ও মহিলা 1st person mas. & fem.	এগুলো separable সর্বনাম। আলাদাভাবে অন্য শব্দের সাথে সংযুক্ত না করেই ব্যবহার করা যায়।
	২য় পার্সন পু. ও মহিলা 2nd person mas. & fem.	
	১ম পার্সন পু. ও মহিলা 3rd person mas. & fem.	
	هُمَا	
	أَنْتُمَا	
	نَحْنُ	

ذَهَبْنَا	ذَهَبَا	এগুলো inseparable সর্বনাম। মাদী আর মুদারি' ক্রিয়ার সাথে সংযুক্ত করে ব্যবহার করতে হয়। এগুলোতে সর্বনাম "আলিফ" কর্মী বা ফা'ইল
تَذْهَبَانِ	يَذْهَبَانِ	
ذَهَبْتُمَا		এখানে "তুমা" inseparable" সর্বনাম আর কর্মী বা ফা'ইল

২.২।	<u>মাজরুর সর্বনাম</u> (সম্বন্ধবাচক বা possessive বা genitive)	
	هُمَا as in أَبُوهُمَا	এখানে সর্বনাম নাউনের সাথে সংযুক্ত
	كُما as in أَبُوكُما	
	نا as in أَبونا	

২.৩।	<u>মানসূর সর্বনাম</u> (কর্মবাচক বা objective বা accusative)	
	هُمَا as in رَأَيْهُمَا	এখানে সর্বনাম ক্রিয়ার সাথে সংযুক্ত
	كُما as in رَأَيْكُما	
	نا as in رَأَيْنَا الْمُدِيرِ	

৩।	مَا أَسْمَاؤُكُمْ؟	বহুবচন	أَسْمَاءُ
	নাম কি তোমাদের (দুজনের)?	দ্বিবচন	إِسْمَانِ
	What are your names?	একবচন	إِسْمٌ
<p>উপরের বাক্যে দুজনকে প্রশ্ন করা হয়েছে। ইস্মুন শব্দের দ্বিবচন "ইস্মানি" শব্দটা ব্যবহার করার কথা ছিল। কিন্তু ব্যবহার করা হয়েছে "আস্মা-উ" বহুবচন।</p>			

আরও দুটো উদাহরণঃ

اَغْسِلَا وُجْهَكُمَا

তোমাদের (দুজনের) মুখ ধুয়ে ফেলো!

(you two) Wash your faces!

حَلَقَ الْوَلَدَانِ رُءُوسَهُمَا

ছেলেদুটো তাদের মাথা শেভ করেছে।

The two boys shaved their heads.

মানুষের মাথা একটা। মুখ একটা। **নাম** একটা (সাধারনতঃ)। যে জিনিষগুলো সাধারনতঃ একটাই হয়ে থাকে সেগুলোর ক্ষেত্রে "দ্বিবচনের" পরিবর্তে "বহুবচন" ব্যবহার করা হয়।

৩১	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	--------------------------	-----------	-----------

১১		صِغَرٌ	শৈশব, শৈশবকাল, বাল্যকাল	childhood
২১		حِصَّةٌ	পিরিয়ড	period
৩১		كُتُبٌ مُّقَرَّرَةٌ	ধারিত টেকস্ট বই	prescribed text books
৪১		عِيَادَةٌ	অসুস্থ ব্যক্তিকে দেখতে যাওয়া	visiting the sick
৫১		وَقَّكَ اللَّهُ	আল্লাহ তোমাকে সাফল্য দিক!	May Allah grant you success!
৬১		تَوَّعَمَانِ	জমজ, জোড়া	twins
৭১		شَبَهٌ	সাদৃশ্য, মিল, তুলনা, সামঞ্জস্য	similarity
৮১		خُطُوطٌ جَوِّيَّةٌ	এয়ারলাইনস	airlines
৯১		مَكْتَبُ خُطُوطِ جَوِّيَّةٍ	এয়ারলাইনস-এর আপিস	airlines office
১০১		مَعْهَدٌ	ইনস্টিটিউট, প্রতিষ্ঠান, শিক্ষা-প্রতিষ্ঠান	institute
১১১	أُخْرِيَانِ	أُخْرَى	অন্য একটা, অন্য একজন, আরেকটা, আরেকজন	another



## الدرس الحادي عشر ١١ لسان

المدرّس : أين الطالبان الجديدان؟

علي : هما في المكتبة. ذهبا ليأخذا الكتب المقررة.

المدرّس : متى ذهبا؟

علي : ذهبا في الحصّة الثانية..... يا أستاذ، أريد أن أشتري

معجماً عربياً. أريد أن تدلني على معجم جيّد .

المدرّس : اشتري المعجم الوسيط فإنه معجم جيّد .

أحمد : اليوم ينتهي الجزء الثاني. متى نبدأ الجزء الثالث.

المدرّس : في الأسبوع القادم إن شاء الله. نقرأ اليوم الصفحتين

الأخيرتين من الجزء الثاني.

## تَمَارِين

Answer the following questions	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ	<u>1</u>
নীচের প্রশ্নগুলোর জবাব দিন		
	أَيْنَ ذَهَبَ الطَّالِبَانِ الْجَدِيدَانِ؟ وَلِمَهُ؟	(1)
	مَاذَا يُرِيدُ عَلِيٌّ أَنْ يَشْتَرِيَ؟	(2)
	مَتَى يَبْدَأُ الطُّلَّابُ الْجُزْءَ الثَّلَاثَ؟	(3)

Examine the following	পর্যবেক্ষণ করুন	تَأَمَّلْ مَا يَلِي:	<u>2</u>
عِنْدِي مُعْجَمٌ جَيِّدٌ . هُنَا (جَيِّدٌ) نَعْتُ .			
الْنَعْتُ يَتَّبِعُ الْمَنْعُوتَ فِي الْأُمُورِ الْآتِيَةِ:			
هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ	(1)	فِي الْإِعْرَابِ، نَحْوُ:	(a)
قَرَأْتُ كِتَابًا جَدِيدًا	(2)		
هَذَا إِسْمٌ كِتَابٍ جَدِيدٍ .	(3)		
أَحْمَدُ لَهُ ابْنٌ كَبِيرٌ ، وَبِنْتُ صَغِيرَةٌ .	(1)	الْتَّدْكِيرُ وَالتَّأْنِيثُ، نَحْوُ:	(b)

لَنَا مُدِيرٌ صَالِحٌ ، وَمَدْرَسَانِ جَيِّدَانِ ، وَزُمَلَاءٌ مُجْتَهِدُونَ .	(1)	الْأَفْرَادُ وَالشَّيْئَةُ وَالْجُمُعُ، نَحْوُ:	(c)
عِنْدِي سَيَّارَةٌ جَدِيدَةٌ . السَّيَّارَةُ الْجَدِيدَةُ غَالِيَةٌ . أَيْنَ مُحَمَّدُ الْيَابَانِيُّ؟ هَاتِ دَفْتَرَكَ الْأَوَّلَ .	(1) (2) (3) (4)	التَّعْرِيفُ وَالتَّنْكِيرُ، نَحْوُ:	(d)

عَيْنِ النَّعْتِ وَالْمَنْعُوتِ فِي كُلِّ مِثَالٍ مِّمَّا يَأْتِي:		<u>3</u>
Identify Adjectives and Qualified Nouns in the following sentences		
নীচের বাক্যগুলোয় বিশেষণ আর বিশেষায়িত নাউন চিহ্নিত করুন		
أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ مَاءً بَارِدًا .	(1)	
أَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ كُلَّ صَبَاحٍ .	(2)	
أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ جَمِيلٍ .	(3)	
لَا تَكْتُبَا بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ .	(4)	
فِي حَيِّنَا مَسْجِدٌ كَبِيرٌ . لَهُ مَنَارَتَانِ جَمِيلَتَانِ .	(5)	
أَيْنَ الْمُدْرَسُونَ الْجُدُدُ؟	(6)	
حَفِظْتُ سُورَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ .	(7)	

(8)	هُم رِجَالٌ صَالِحُونَ.
(9)	أَيْنَ أَخُوكَ الصَّغِيرِ؟
(10)	مَاذَا قَالَ لَكَ أَحْمَدُ الْبَاكِسْتَانِيِّ؟

<b>4</b>	<b>كَمِّلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِنَعْتٍ مُنَاسِبٍ، وَاضْبِطْهُ بِالشُّكْلِ:</b>
	<b>Fill in each of the blanks with a suitable adjective and vowelize it</b>
	<b>বিশেষণ ব্যবহার করে নীচের প্রতিটি শূন্যস্থান পূরণ করুন এবং প্রান্তিক হারকাত যুক্ত করুন</b>
(1)	أَكَلْتُ طَعَامًا ..... وَشَرَبْتُ قَهْوَةً .....
(2)	أَيْنَ الطُّلَّابُ .....؟
(3)	لِي أَخَوَانِ ..... وَأُخْتَانِ .....
(4)	اِشْتَرَيْتُ قَلَمَيْنِ .....
(5)	عِنْدِي سَاعَةٌ .....
(6)	فِي الْفَصْلِ مَكَاتِبُ .....
(7)	تِلْكَ السِّيَّارَةُ ..... لِلْمُدْرِّسِ .....
(8)	أَسْكُنُ فِي الْمَهْجَعِ .....
(9)	أَيْنَ سَيَّارَتُكَ .....؟
(10)	إِبْرَاهِيمُ ..... طَالِبٌ .....

লেসন ১১

الدَّرْسُ الحَادِي عَشَرَ

এ লেসনে শিক্ষণীয় বিষয়গুলো

Things to learn in this lesson

১।	النَّعْتُ	الْمَنْعُوتُ
	বিশেষণ	বিশেষিত (নাউন)
	adjective	the qualified noun
২।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ
		new words
৩।	অনুশীলনী (সংযুক্ত নয়)	

১।	النَّعْتُ	الْمَنْعُوتُ
	বিশেষণ	বিশেষিত (নাউন)
	adjective	the qualified noun

না'ত মান'উত-কে সার্বিকভাবে অনুসরণ করে  
অন্ততঃ চারটি ক্ষেত্রেঃ

(১)	নির্দিষ্ট-অনির্দিষ্ট	(definite-indefinite)
(২)	রূপঃ মারফু-মানসুব-মাজরুর (কত্ববাচক-কর্মবাচক- সম্বন্ধবাচক)	case: (subjective-objective- possessive) (nominative-accusative- genitive)
(৩)	বচন বা number (একবচন- দ্বিবচন-বহুবচন)	(singular-dual-plural)
(৪)	জেন্ডারঃ মহিলাবাচক-পুরুষবাচক	gender: (feminine-masculine)

100%

adjective  noun

উদাহরণঃ

هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ.

"কিতাবুন" অনির্দিষ্ট। এই নাউনটার  
বিশেষণ "জাদীদুন"-ও অনির্দিষ্ট।

الْكِتَابُ الْجَدِيدُ سَهْلٌ.

"আল-কিতাবু" নির্দিষ্ট। এই নাউনটার  
বিশেষণ "আল-জাদীদু"-ও নির্দিষ্ট।

## আরও কিছু উদাহরণঃ

<p>المُدْرَسُ الْجَدِيدُ فِي الْفَصْلِ.</p>	<p>"আল-মুদাররিসু" মারফু। এই নাউনটার বিশেষণ "আল-জাদীদু"-ও নির্দিষ্ট।</p>
<p>سَأَلْتُ الْمُدْرَسَ الْجَدِيدَ.</p>	<p>"আল-মুদাররিসা" মানসূব। এই নাউনটার বিশেষণ "আল-জাদীদা"-ও মানসূব।</p>
<p>أَخَذْتُ الْكِتَابَ مِنْ الْمُدْرَسِ الْجَدِيدِ.</p>	<p>"আল-মুদাররিসি" মাজরুর। এই নাউনটার বিশেষণ "আল-জাদীদি"-ও মাজরুর।</p>
<p>لِي أَخٍ كَبِيرٍ.</p>	<p>"আখুন" একবচন। এই নাউনটার বিশেষণ "কাবীরুন"-ও একবচন।</p>
<p>بِلَالٍ لَهُ أَخَوَانِ كَبِيرَانِ.</p>	<p>"আখাওয়ানি" দ্বিবচন। এই নাউনটার বিশেষণ "কাবীরানি"-ও দ্বিবচন।</p>
<p>حَامِدٌ لَهُ إِخْوَةٌ كِبَارٌ.</p>	<p>"আখাওয়াতুন" বহুবচন। এই নাউনটার বিশেষণ "কিবারুন"-ও বহুবচন।</p>
<p>لِي أَخٍ كَبِيرٍ</p>	<p>"আখুন" পুরুষবাচক। এই নাউনটার বিশেষণ "কাবীরুন"-ও পুরুষবাচক।</p>
<p>وَأُخْتٌ صَغِيرَةٌ.</p>	<p>"উখতুন" মহিলাবাচক। এই নাউনটার বিশেষণ "ছগীরতুন"-ও মহিলাবাচক।</p>

২।	الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ	নতুন শব্দ	new words
----	--------------------------	-----------	-----------

১।	يَبْدَأُ	بَدَأَ	(আ-আ) শুরু করা, আরম্ভ করা, প্রথম সৃষ্টি করা, সূচনা করা	to begin
২।	يَنْتَهِي	انْتَهَى	শেষ করা, শেষ হওয়া, সম্পন্ন করা, সম্পন্ন হওয়া	to end, to come to an end
৩।		جَيِّدٌ	ভালো	good
৪।		حَيٌّ	শহর, জেলা	city district
৫।	يَدُلُّ	دَلَّ	দেখানো, নির্দেশ করা, বুঝানো, জ্ঞাত করা	to show, to advise
৬।		وَسِيطٌ	মধ্যম	medium
৭।		الْمُعْجَمُ الْوَسِيطُ	একটা আরবি ডিকশনারির নাম	name of an Arabic dictionary

--	--	--	--